

 FRANÇAIS

 DEUTSCH



IN GREEN WE TRUST

CATALOGUE
KATALOG 2023



 GREENPRO  BIOMASS



www.peruzzo.it

ENTRE TRADITION ET FUTUR ZWISCHEN TRADITION UND ZUKUNFT

La Peruzzo a été fondée en 1959 par le Cav. Adriano Peruzzo qui, grâce à l'intuition et à l'attitude pour la mécanique, développe des moulins à marteaux et des produits similaires pour répondre aux besoins de production des exploitations agricoles et zootechniques italiennes de cette période.

Dans les années à venir et fort du succès des ventes déjà au niveau international, Peruzzo constate avec une grande sensibilité entrepreneuriale, un besoin constant de nouveaux équipements dans l'entretien du vert public et sportif. Ainsi, dans les années quatre-vingt, aux côtés de ses fils Roberto et Lorenzo, il commence une nouvelle entreprise, dédiée à la production de machines professionnelles pour la coupe de l'herbe et pour le broyage de la taille.

Das Unternehmen Peruzzo wurde 1959 von Cav. Adriano Peruzzo gegründet, der dank seiner Intuition und seiner Begabung für Mechanik Hammermühlen und verwandte Produkte entwickelte, um den Produktionsbedarf der italienischen Landwirtschaftsbetriebe und Viehzuchtunternehmen zu dieser Zeit zu decken. In den darauffolgenden Jahren stellte Peruzzo mit ausgeprägtem unternehmerischem Gespür einen ständigen Bedarf an neuen Geräten für die Instandhaltung von öffentlichen und sportlichen Anlagen fest. So gründete er in den 1980er Jahren zusammen mit seinen Söhnen Roberto und Lorenzo ein neues Unternehmen, das sich der Herstellung professioneller Maschinen für das Mähen und Schneiden von Gras widmete.





INDICE INHALTSVERZEICHNIS

PERUZZO DANS LE MONDE <i>PERUZZO IN DER WELT</i>	Page/Seite 4
EN CONSTANTE ÉVOLUTION <i>IN STÄNDIGER ENTWICKLUNG</i>	Page/Seite 6
LE VRAI MADE IN ITALY <i>DAS ECHTE MADE IN ITALY</i>	Page/Seite 8
SERVICE APRÈS-VENTE <i>KUNDENDIENST</i>	Page/Seite 12
BREVETS ET RECONNAISSANCES <i>PATENTE UND ANERKENNUNGEN</i>	Page/Seite 13
ÉQUIPEMENT POUR LE VERT GREENPRO <i>GRÜNAUSRÜSTUNGEN GREENPRO</i>	Page/Seite 17
ÉQUIPEMENT POUR LE MONDE BIOMASS <i>AUSRÜSTUNG FÜR DIE BIOMASSENWELT</i>	Page/Seite 75



60
YEARS

**PLUS DE 80
IMPORTATEURS
DANS LE MONDE ENTIER**
**ÜBER 80 IMPORTEURE
WELTWEIT**



**LE FONDATEUR
DER GRÜNDER**
CAV. ADRIANO PERUZZO

D'une carrière de champion olympique bleu dans la discipline du cyclisme sur piste, à la décision de faire des affaires grâce à l'intuition et à l'aptitude à la mécanique : il produit des moulins à marteaux et similaires pour les besoins des nouvelles fermes italiennes, développant de plus en plus le commerce au fil des ans.

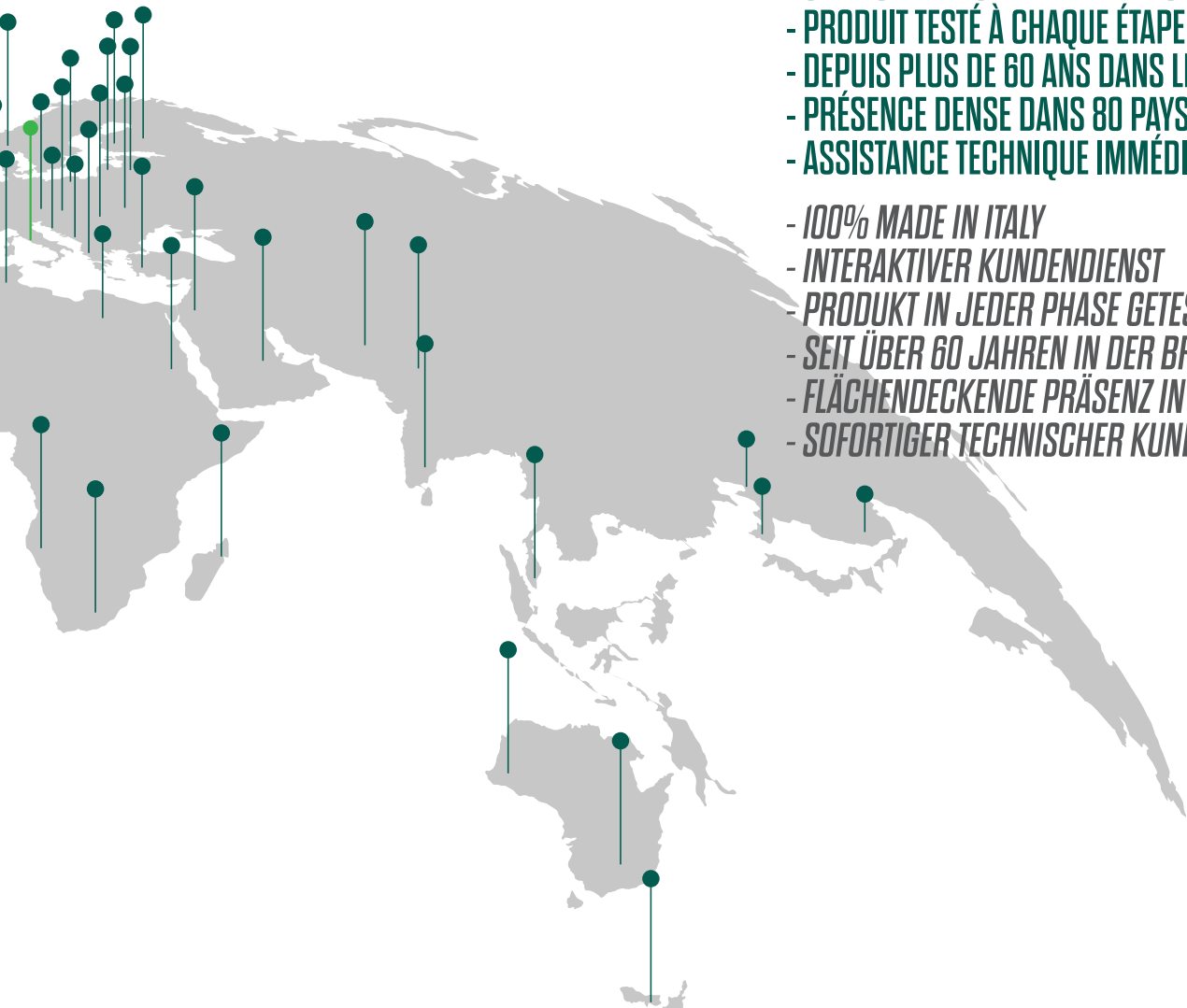
Von einer Karriere als italienischer Olympiasieger im Rennsports bis hin zu der Entscheidung, dank seiner Intuition und seiner Begabung für Mechanik in die Wirtschaft einzusteigen: Er produzierte Hammermühlen und verwandte Produkte für den Bedarf der neuen italienischen Landwirtschaftsbetriebe und entwickelte das Unternehmen im Laufe der Jahre immer weiter.



**DIRECTEUR GÉNÉRAL
GESCHÄFTS-FÜHRER**
ROBERTO PERUZZO
LORENZO PERUZZO

Dans les années quatre-vingt a lieu le véritable passage de génération, avec l'entrée dans l'entreprise de ses fils Roberto et Lorenzo. Ainsi commence la production de machines pour la coupe de l'herbe et pour le broyage des élagages, dans une optique de plus en plus internationale.

In den 1980er Jahren fand der eigentliche Generationswechsel statt, als die Söhne Roberto und Lorenzo in das Unternehmen eintraten. Damit begann die Produktion von Grasschneide- und Baumschneidemaschinen mit einer zunehmend internationalen Ausrichtung.



- 100 % MADE IN ITALY
- SERVICE APRÈS-VENTE INTERACTIF
- PRODUIT TESTÉ À CHAQUE ÉTAPE
- DEPUIS PLUS DE 60 ANS DANS LE SECTEUR
- PRÉSENCE DENSE DANS 80 PAYS
- ASSISTANCE TECHNIQUE IMMÉDIATE

- 100% MADE IN ITALY
- INTERAKTIVER KUNDENDIENST
- PRODUKT IN JEDER PHASE GETESTET
- SEIT ÜBER 60 JAHREN IN DER BRANCHE
- FLÄCHENDECKENDE PRÄSENZ IN 80 LÄNDERN
- SOFORTIGER TECHNISCHER KUNDENDIENST



PERSONNEL MITARBEITER

Au fil des ans, la réalité de la production de Peruzzo compte désormais un grand nombre d'employés et a donné du travail à de nombreuses familles de la région, contribuant activement au développement local et gardant le nom du phénomène dit « Nord-Est », célèbre dans le monde entier.

Une collaboration active et forte avec d'autres sociétés de production locales a également favorisé la consolidation d'un véritable « réseau » de relations.

m Laufe der Jahre hat die Produktionsstätte von Peruzzo eine beträchtliche Anzahl von Mitarbeitern beschäftigt und zahlreichen Familien in der Region Arbeit gegeben. Damit hat sie aktiv zur lokalen Entwicklung beigetragen und den Namen des weltberühmten Phänomens ‚Nordosten‘ hochgehalten.

Eine aktive und enge Zusammenarbeit mit anderen lokalen Produktionsbetrieben hat auch die Konsolidierung eines echten Beziehungsnetzes begünstigt.

EN CONSTANTE ÉVOLUTION IN STÄNDIGER ENTWICKLUNG

1959

En 1959, l'entreprise est enregistrée à la Chambre de Commerce de Padoue.

1959 wurde das Unternehmen bei der Handelskammer in Padua registriert.



1978

Les premiers broyeurs sont fabriqués.

Es werden die ersten Feldhäcksler hergestellt.



1988

Du succès obtenu est né le brevet (UE/USA) de broyeur avec décharge en hauteur pour le vert public et sportif.

Aus dem erzielten Erfolg ergibt sich das Patent (EU/USA) für Häcksler mit Entleerung in der Höhe für öffentliches und sportliches Grün.



1996

Avec l'expansion vers de nouveaux marchés le premier déchiqueteur pour les feuilles de palmier et de banane.

Mit der Ausweitung auf neue Märkte entsteht der erste Häcksler für Palm- und Bananenblätter.



1970

Nouvelle usine de production située à Curtarolo pour étendre la production en série des broyeurs.

Neue Produktionsstätte in Curtarolo, um die Serienproduktion der Mühlen zu erweitern.



1982

De l'exigence de maintenance urbaine professionnelle naît le premier exemplaire et projet de broyeur avec collecte.

Der Bedarf an professioneller Stadtpflege gab den Anstoß für das erste Beispiel und den Entwurf eines Rasenmähers mit Sammelbehälter.



1993

Peruzzo conçoit la première gamme des bioconcasseurs semi-professionnels. La gamme de broyeurs professionnels s'élargit pour satisfaire les besoins professionnels les plus variés.

Peruzzo entwirft die erste Reihe von halbprofessionellen Bio-Häckslern. Die Palette der professionellen Häcksler wird erweitert, um eine Vielzahl von Arbeitsanforderungen zu erfüllen.

Née d'équipements exclusivement à usage agricole, la société Peruzzo est aujourd'hui l'une des plus grandes sociétés spécialisées dans la conception de machines pour l'entretien du vert sportif et de broyeurs pour obtenir de la biomasse à des fins énergétiques. Dans un travail continu de développement, les techniciens de Peruzzo sont en phase constante de conception, toujours visant à améliorer les techniques de coupe, les équipements pour le broyage des résidus végétaux et à soutenir avec son aide une amélioration sensible de l'état de l'environnement. Porte-parole du vrai Made in Italy, elle est reconnue dans le monde entier comme une solide entreprise de qualité.

Das Unternehmen Peruzzo, das ursprünglich aus rein landwirtschaftlichen Geräten hervorging, ist heute einer der führenden Spezialisten in der Entwicklung von Maschinen für die Pflege von Sportplätzen und von Zerkleinerungsmaschinen für die Energiegewinnung aus Biomasse. Im Rahmen einer kontinuierlichen Entwicklungsarbeit entwerfen die Techniker von Peruzzo ständig neue Geräte zur Zerkleinerung von Pflanzenresten mit dem Ziel, die Schneidetechniken zu verbessern und gleichzeitig eine deutliche Verbesserung der Umweltbedingungen zu unterstützen. Das Unternehmen steht für echtes Made in Italy und ist in der ganzen Welt als solides Qualitätsmerkmal anerkannt.

2007

Dall'esigenza di risparmio energetico viene progettata e brevettata con l'Università di Padova la trinciasarmenti con raccolta mod. Cobra.

Aus der Notwendigkeit heraus, Energie zu sparen, wurde das Schredder Mod. Cobra in Zusammenarbeit mit der Universität von Padua entwickelt und patentiert.



2012

Les premiers broyeurs d'accotement sont produits pour l'entretien des bords de route.

Es werden die Grabenfräse für die Wartung der Straßenränder produziert.



AUJOURD'HUI / HEUTE

Début de la construction du nouveau hangar de production de Peruzzo Srl, situé sur une surface de 10 000 mètres carrés.

Baubeginn der neuen Produktionshalle der Peruzzo Srl auf einer Fläche von 10.000 Quadratmetern.



2002

Les premiers aspirateurs de feuilles à haute puissance de collecte sont produits.

Es werden die ersten Hochleistungs-Laubsauger produziert.



2010

Naissance de la ligne Professional identifiant les nouvelles faucheuses avec déchargement du produit en hauteur.

Es entsteht die Professional-Linie, welche die neuen Schlegelmäher mit Produktauswurf in der Höhe kennzeichnet.



2016

Équipement chenillé. Pour faciliter le travail sur les terrains difficiles, Peruzzo mise sur de nouveaux modèles équipés d'une base motrice sur chenilles.

Raupenmäher. Um die Arbeit in schwierigem Gelände zu erleichtern, setzt Peruzzo auf neue MODELLe, die mit einem Raupenantrieb ausgestattet sind.

LE VRAI MADE IN ITALY

DAS ECHTE MADE IN ITALY



1 BUREAU TECHNIQUE TECHNISCHES BÜRO

La conception, la recherche et le développement des produits s'effectuent à l'aide de logiciels de calcul tridimensionnel modernes.

Entwurf, Forschung und Entwicklung werden mit moderner dreidimensionaler Berechnungssoftware durchgeführt.



2 CONCEPTION ENTWURF

La conception de la machine est le fruit d'un travail méticuleux de la part de notre bureau technique préparé.

Der Entwurf der Maschine ist das Ergebnis der sorgfältigen Arbeit unserer qualifizierten technischen Abteilung.



3 CONSTRUCTION KONSTRUKTION

Une fois conçues, c'est la véritable « naissance » du produit Peruzzo qui se produit. La tôle est usinée et soudée à l'aide de machines robotisées d'une extrême précision.

Nach dem Entwurf findet die eigentliche „Geburt“ des Peruzzo-Produkts statt. Das Blech wird mit Hilfe von hochpräzisen Robotern bearbeitet und geschweißt.



12 SERRAGE VIS ANZIEHEN DER SCHRAUBEN

Tous les composants sont contrôlés avec une extrême précision. Le serrage des vis s'effectue également avec des outils professionnels spéciaux.

Alle Komponenten werden mit höchster Präzision geprüft. Selbst das Anziehen der Schrauben erfolgt mit professionellen Werkzeugen.



11 MONTAGE MONTAGE

Ce n'est qu'une fois le processus de peinture en poudre terminé que les composants sont installés dans une grande zone de montage.

Erst nachdem die Pulverbeschichtung abgeschlossen ist, werden die Komponenten in einem großen Montagebereich installiert.



10 ÉQUILIBRAGE AUSWUCHTEN

Après le soudage robotisé, les couteaux et les lames (brevetés Peruzzo Srl) sont montés et équilibrés électroniquement pour éviter les vibrations pendant le travail.

Nach dem robotergesteuerten Schweißen werden die Messer und Hämmer (patentiert von Peruzzo Srl) montiert und elektronisch ausgewuchtet, um Vibrationen während des Arbeitsprozesses zu vermeiden.

Toutes les phases de développement du produit, de sa conception à son emballage, se déroulent avec compétence et dévouement au sein des usines de production de Peruzzo. À cela s'ajoute un réseau dense de fournisseurs locaux avec lesquels Peruzzo collabore depuis des décennies, facilitant certaines des étapes de cette filière, afin d'obtenir un produit de haute qualité et toujours performant. Nous sommes fiers de notre véritable Made in Italy.

Alle Phasen der Produktentwicklung, vom Produktdesign bis zur Verpackung, werden mit Geschick und Hingabe in den eigenen Produktionsstätten von Peruzzo durchgeführt. Dazu kommt ein dichtes Netz lokaler Zulieferer, mit denen Peruzzo seit Jahrzehnten zusammenarbeitet und die einige der Schritte in dieser Kette erleichtern, um ein qualitativ hochwertiges und stets leistungsfähiges Produkt zu erhalten. Mit Stolz, unser echtes Made in Italy.



4 SABLAGE SANDSTRAHLEN

Le sablage de la coque se fait par l'utilisation de grenailles de différentes tailles et formes pour obtenir une abrasion précise.

Das Sandstrahlen der Karosserie erfolgt durch die Verwendung von Körnern unterschiedlicher Größe und Form, um einen präzisen Abrieb zu erzielen.



5 NETTOYAGE REINIGUNG

Les coques sont soigneusement nettoyées afin que tous les résidus de grenaille ne compromettent pas la phase de peinture.

Die Karosserien werden sorgfältig gereinigt, so dass die Rückstände des Sandstrahls die Lackierung nicht beeinträchtigen.



6 PEINTURE LACKIERUNG

Cette phase est réalisée avec des poudres de haute qualité, résistantes à l'abrasion et aux agents atmosphériques, non toxiques et exemptes de matériaux lourds pour un impact environnemental réduit.

Diese Phase erfolgt mit hochwertigen, abriebfesten und wetterbeständigen Pulvern, die ungiftig und frei von schweren Materialien sind, um die Umwelt zu schonen.



9 SOUDAGE SCHWEISSEN

Pendant ce temps, une autre étape de la production Peruzzo a lieu : le soudage robotisé des arbres de coupe et des coques.

In der Zwischenzeit findet ein weiterer Schritt in der Peruzzo-Produktion statt: das Roboterschweißen der Schneidewellen und der Karosserien.



8 CONTRÔLE QUALITÉ QUALITÄTSKONTROLLE

Une fois sèches, les coques sont soigneusement contrôlées par le personnel. Des normes rigides permettent un excellent résultat final lors de la phase de peinture.

Nach dem Trocknen werden die Karosserien von den Mitarbeitern sorgfältig geprüft. Strenge Standards gewährleisten ein ausgezeichnetes Endergebnis in der Lackierphase.



7 SÉCHAGE TROCKNEN

Les coques sont laissées à sécher dans un four professionnel à haute température, processus indispensable pour obtenir une peinture de haute qualité.

Die Karosserien werden in einem professionellen Hochtemperaturofen getrocknet, ein unerlässlicher Prozess für eine hochwertige Lackierung.

LE VRAI MADE IN ITALY

DAS ECHTE MADE IN ITALY



13 ESSAI

ABNAHME

Une fois le produit Peruzzo assemblé, un test d'essai final est effectué qui autorise sa mise sur le marché.

Sobald das Peruzzo-Produkt zusammengebaut ist, wird eine Endabnahmeprüfung durchgeführt, um das Inverkehrbringen auf den Markt zu erteilen.



14 TEST DE SÉCURITÉ

SICHERHEITSTEST

La sécurité de l'opérateur est primordiale : pour cette raison, des tests rigoureux sont effectués, afin d'obtenir les certifications CEE requises par le marché.

Die Sicherheit der Bediener ist von größter Bedeutung, weshalb strenge Tests durchgeführt werden, um die vom Markt geforderten EWG-Zertifizierungen zu erhalten.



15 EMBALLAGE

VERPACKUNG

Les machines sont ensuite soigneusement emballées afin d'éviter d'endommager les phases de transport.

Die Maschinen werden dann sorgfältig verpackt, um Schäden beim Transport zu vermeiden.



18 PRODUITS FINIS

FERTIGE PRODUKTE

Pour un excellent résultat final !

Für ein hervorragendes Endergebnis!



17 LIVRAISON

LIEFERUNG

Et livraison avec satisfaction à nos clients... dans le monde entier !

Und zur Zufriedenheit unserer Kunden geliefert... weltweit!




16 EXPÉDITION

VERSAND

Prêts à être envoyés !

Bereit zum Versenden!



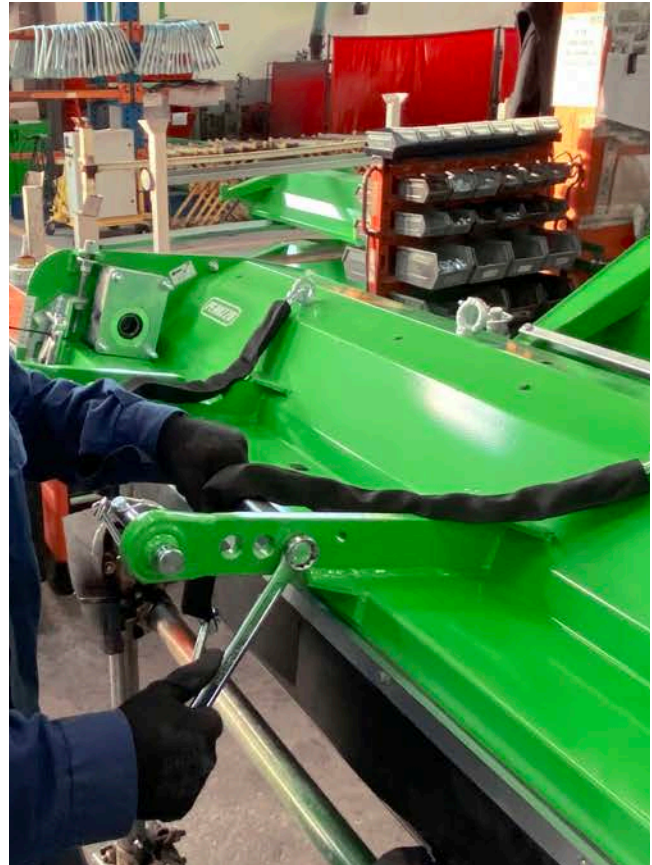
**LAISSONS
QUE LES CLIENTS
PARLENT DE NOUS.
WIR LASSEN
UNSERE KUNDEN
ÜBER UNS ZU SPRECHEN.**

PERUZZO®

SERVICE APRÈS-VENTE KUNDENDIENST

Les produits Peruzzo sont disponibles dans plus de 80 pays grâce à un vaste réseau de distributeurs et de partenaires sélectionnés. Depuis toujours, nous nous engageons à fournir un service après-vente technique conforme aux normes élevées de qualité de nos produits : les centres agréés et tout notre personnel ont l'expérience et la formation nécessaires pour soutenir le client Peruzzo dans chaque intervention afin de minimiser l'arrêt de la machine. À cela et à un site multilingue riche en informations **s'ajoute un outil précieux comme un portail en ligne dédié à la fourniture des pièces de rechange officielles Peruzzo**, pour une consultation pratique, intuitive et rapide : où que vous soyez. Avec les machines Peruzzo, vous ne vous sentirez jamais seul.

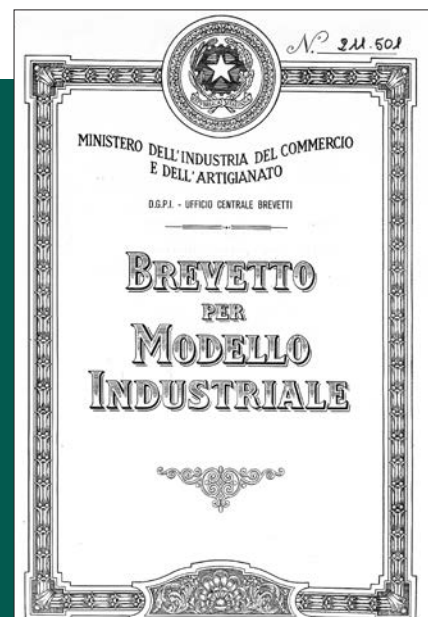
Die Produkte von Peruzzo sind dank eines umfangreichen Netzes ausgewählter Vertriebshändler und Partner in mehr als 80 Ländern erhältlich. Wir haben uns schon immer dafür eingesetzt, einen technischen Kundendienst anzubieten, der den hohen Qualitätsstandards unserer Produkte entspricht: Unsere autorisierten Zentren und alle unsere Mitarbeiter verfügen über die nötige Erfahrung und Ausbildung, um Peruzzo-Kunden bei jedem Eingriff zu unterstützen, um Ausfallzeiten zu minimieren. Dies und eine mehrsprachige Website voller Informationen werden von einem wertvollen Instrument wie dem Online-Portal für die Lieferung offizieller Peruzzo-Ersatzteile unterstützt, das eine praktische, intuitive und schnelle Beratung ermöglicht: wo auch immer Sie sind. Mit Peruzzo-Maschinen werden Sie sich nie allein fühlen.



BREVETS ET RECONNAISSANCES PATENTE UND ANERKENNUNGEN

En plus de 60 ans de production, les satisfactions et les objectifs que nous avons atteints ont été innombrables. Pour cette raison, nous pensons qu'une liste dense de brevets, certifications, prix et reconnaissances nationaux et internationaux ne suffirait pas à illustrer notre passeport de qualité d'entreprise. Conscients de notre force et de notre engagement quotidien, nous préférons que ce soient nos clients qui parlent de nous et de nos machines, porte-parole directs d'une expérience tangible et concrète.

In mehr als 60 Jahren Produktion waren die Zufriedenheit und die Ziele, die wir erreicht haben, unzählige. Deshalb sind wir der Meinung, dass eine dichte Liste von Patenten, Zertifizierungen, Auszeichnungen und nationalen und internationalen Anerkennungen nicht ausreichen würde, um unseren Qualitätspass zu illustrieren. Wir sind uns unserer Stärke und unseres täglichen Engagements bewusst und ziehen es vor, dass unsere Kunden über uns und unsere Maschinen sprechen, als direkte Träger einer greifbaren und konkreten Erfahrung.





IN GREEN
WE TRUST



VOUS NE POUVEZ PAS
COMPRENDRE JUSQU'À CE QUE
VOUS EN AYEZ ESSAYÉ UNE.

*SIE KÖNNEN ES NICHT
VERSTEHEN,
SOLANGE SIE EINE NICHT
AUSPROBIERT HABEN.*



GREENPRO

Tout ce que vous cherchez pour votre parc, ou presque. La ligne de produits GREENPRO rassemble le meilleur de notre production et développement de machines de broyage d'herbe et de sarments. Une combinaison judicieuse de solutions pour tous les besoins de travail, avec des mesures allant de 1 mètre de large à plus de 5 mètres, qui vous aideront dans votre engagement quotidien d'entretien professionnel du vert, qu'il soit sportif, public, agricole ou privé. Notre gamme offre des machines entraînées par application à des tracteurs de différentes puissances, des machines automotrices, des machines robotisées hybrides et électriques de dernière génération et des machines à associer à votre quad par crochet de remorquage. Certains d'entre eux vous permettront de couper, aérer, rouler le sol et ramasser le produit coupé - le tout en une seule étape.

Avec nous, la coupe de grands espaces verts non cultivés, l'entretien millimétrique des terrains de sport, le fauchage des bords de route, la coupe des haies, le nettoyage de votre vignoble ou de votre verger ne sera plus un problème.

Vous allez en tomber amoureux.

Alles, was Sie für Ihren Park gesucht haben, oder fast. Die Produktlinie GREENPRO vereint das Beste aus unserer Produktion und Entwicklung von Rasenmähern zum Mähen von Gras und Reben. Eine geschickte Kombination von Lösungen für alle Arbeitsanforderungen, mit Größen von 1 m Breite bis zu über 5 m, die Ihnen bei der täglichen professionellen Grünpflege helfen, sei es im Sport, im öffentlichen Bereich, in der Landwirtschaft oder im privaten Bereich. Unser Angebot umfasst Maschinen, die an Traktoren verschiedener Leistungsklassen angeschlossen werden können, selbstfahrende Maschinen, die neueste Generation von Hybrid- und Elektro-Roboter-Maschinen und Maschinen, die über eine Anhängerkupplung an Ihr Quad gekoppelt werden können. Mit einigen dieser Maschinen können Sie schneiden, belüften, den Boden walzen und das Schnittgut einsammeln: alles in einem einzigen Arbeitsgang.

Mit uns ist das Mähen großer unbebauter Grünflächen, die millimetergenaue Pflege von Sportplätzen, das Mähen von Straßenrändern, das Schneiden von Hecken, die Reinigung Ihres Weinbergs oder Obstgartens kein Problem mehr.

Sie werden es lieben.



ROBOFOX ELECTRA

**TONDEUSE À GAZON ÉLECTRIQUE
RADIOCOMMANDÉE ET CHENILLÉE**

**ELEKTRO-RASENMÄHER
FUNKGESTEUERT UND MIT
RAUPENFAHRWERK**



ROBOFOX ELECTRA est une déchiqueteuse automotrice radiocommandée à chenilles équipée d'une propulsion entièrement électrique, à la fois pour l'avance et pour l'entraînement de la tête de coupe, conçue pour couper l'herbe, les arbustes jusqu'à 2 cm de diamètre et les débris sur de fortes pentes dans le respect total de l'environnement. La puissante batterie fournie avec la machine ROBOFOX ELECTRA garantit une autonomie d'environ 2/3 heures (en fonction des conditions de travail), sans aucune émission dans l'environnement et dans un silence absolu. Ces prérogatives permettent son utilisation dans les zones urbaines où l'absence totale de pollution et le silence de l'appareil sont essentiels pour la qualité de vie, sans perturber la tranquillité publique. Le pack batterie est facilement remplaçable, ce qui permet en fait de doubler l'autonomie de travail de la machine. La machine travaille et surmonte rapidement les pentes jusqu'à 50°. Ceci et bien plus encore est Robofox Electra.

ROBOFOX ELECTRA ist ein selbstfahrendes, funkgesteuertes Raupenhäcksler mit vollelektrischem Antrieb, sowohl für den Vorschub als auch für den Antrieb des Häckslerkopfes, zum Häckseln von Gras, Sträuchern bis zu 2 cm Durchmesser und Gestrüpp an steilen Hängen unter voller Berücksichtigung der Umgebung. Der leistungsstarke Akku der ROBOFOX ELECTRA Maschine garantiert eine Autonomie von ca. 2/3 Stunden (in Bezug auf die Arbeitsbedingungen), ohne Emissionen in die Umwelt und absolut geräuschlos. Diese Vorrechte ermöglichen den Einsatz in städtischen Gebieten, in denen die völlige Abwesenheit von Umweltverschmutzung und die Geräuschlosigkeit des Geräts für die Lebensqualität von grundlegender Bedeutung sind und den öffentlichen Frieden nicht stören. Der Akku ist leicht austauschbar, wodurch die Autonomie der Maschine verdoppelt wird. Die Maschine arbeitet und überwindet mühelos Steigungen von bis zu 50°. Dies und vieles mehr ist Robofox Electra.



MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT-BREITE (MM)	MARQUE ET PUISSANCE MOTEUR - MARKE UND MOTORLEISTUNG (HP / KW)	QUANTITÉ COUTEAUX « Y » MESSER „Y“ MENGE	QUANTITÉ BATTES HAMMERSCHLÄGER MENGE
ROBOFOX ELECTRA	850	10	48	24



COMPOSANTS TECHNIQUES
TECHNISCHE KOMPONENTEN



Télécommande.
Fernbedienung.



Batterie interchangeable.
Austauschbare Batterie.
10 kWh

ACCESSOIRES
ZUBEHÖR



Chargeur de batteries
monophasés 50-60 Hz.
Einphasiges
Batterieladegerät 50-60 Hz.
STANDARD: 220 V
3 kWh



Chargeur de batterie 380-400 V.
380-400V Akkuladegerät.
ON REQUEST: 220 V
5 kWh

LAMES STANDARD
STANDARDMESSER

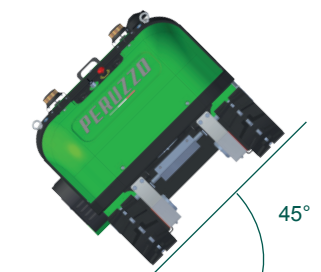
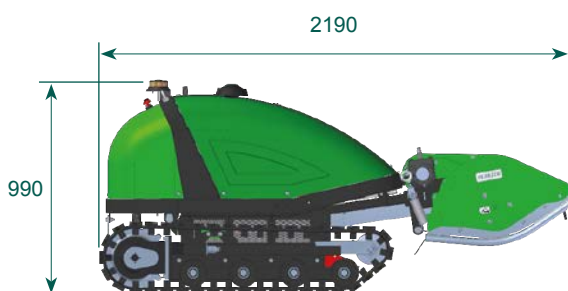


Couteau « Y » pour coupe mulching ép. 4 mm.
Messer „Y“ für Mulchschnitt St. 4 mm.

LAMES ACCESSOIRES
ZUSATZMESSER



Pièce forgée pour coupe linéaire et petits
arbustes.
Geschmiedeter Hammer zum linearen
Schneiden und kleinen Sträuchern.



MODÈLE MODELL	HAUTEUR DE COUPE MINIMALE ET MAXIMALE MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)	POIDS GEWICHT (KG)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
ROBOFOX ELECTRA	10 - 120	610	2190 x 1050 x 990	2300 x 1150 x 1200

ROBOFOX HYBRID

**BROYEUR HYBRIDE -
RADIOCOMMANDÉ ET CHENILLÉ**
**HYBRID-RASENMÄHER - FUNKGESTEUERT
UND MIT RAUPENFAHRWERK**



ROBOFOX HYBRID est un broyeur automoteur radiocommandé à chenilles conçu pour le broyage, l'herbe, les arbustes, les bosses et les branches sur de fortes pentes, garantissant une sécurité absolue à l'opérateur. Le centre de gravité bas et l'utilisation de chenilles robustes avec un profil de forme permettent à la machine de fonctionner avec une adhérence maximale sur des zones accidentées et en pente jusqu'à 45°, grâce au système de lubrification du moteur « oil guard system ». Si la tête de coupe de 900 mm de large utilise un moteur de 28 cv de la marque Briggs & Stratton pour se déplacer sur le terrain, elle exploite la propulsion fournie par deux puissants moteurs électriques brushless. ROBOFOX HYBRID est capable de se déplacer (grâce à l'aide de deux piles tampon chargées par le moteur à explosion), même sans allumer le moteur thermique : cette fonction garantit à l'opérateur la possibilité de déplacer la machine dans des espaces fermés sans respirer les fumées d'échappement, ce qui permet également de ramener la machine à la base en cas de panne éventuelle du moteur thermique.

ROBOFOX HYBRID ist ein selbstfahrendes, funkgesteuertes Raupenhäcksler zum Häckseln von Gras, Sträuchern, Reisig und Ästen an steilen Hängen, das absolute Sicherheit für den Bediener garantiert. Der niedrige Schwerpunkt und die Verwendung von robusten Raupen mit konturiertem Profil ermöglichen es der Maschine, auf unebenen und schrägen Flächen bis zu 45° mit maximalem Grip zu arbeiten, dank des „Ölschutzsystems“ der Motorschmierung. Ein 28-PS-Motor von Briggs & Stratton treibt den 900 mm breiten Schlegelkopf an, der von zwei leistungsstarken bürstenlosen Elektromotoren angetrieben wird, um sich über den Boden zu bewegen. ROBOFOX HYBRID ist in der Lage, sich (dank zweier Pufferbatterien, die vom Verbrennungsmotor aufgeladen werden) auch ohne die Zündung des Verbrennungsmotors zu bewegen: Diese Funktion garantiert dem Bediener die Möglichkeit, die Maschine in geschlossenen Räumen zu bewegen, ohne Abgase einzusatmen, und ermöglicht es außerdem, die Maschine im Falle eines Ausfalls des Verbrennungsmotors zurück zur Basis zu bringen.



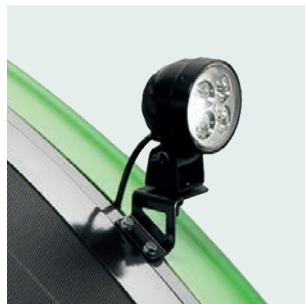
MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT-BREITE (MM)	MARQUE ET PUISSANCE MOTEUR - MARKE UND MOTORLEISTUNG (HP / KW)	QUANTITÉ COUTEAUX « Y » MESSER „Y“ MENGE	QUANTITÉ BATTES HAMMERSCHLÄGER MENGE
ROBOFOX HYBRID	850	B&S - 28 / 21	48	24



COMPOSANTS TECHNIQUES TECHNISCHE KOMPONENTEN



Télécommande.
Fernbedienung.



Lumières à led sur demande.
LED-Leuchten auf Anfrage.

ACCESSOIRES ZUBEHÖR



Capteur d'inclinaison sur demande.
Neigungssensor auf Anfrage.



Chargeur de batteries.
Batterieladegerät.
STANDARD: 220 V

LAMES STANDARD STANDARDMESSER

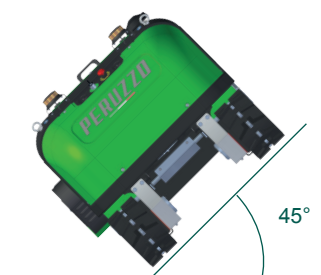
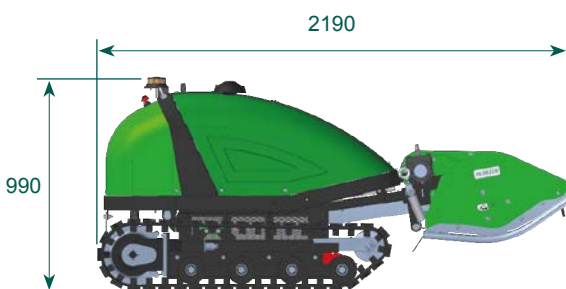



Couteau « Y » pour coupe mulching ép. 4 mm.
Messer „Y“ für Mulchschnitt St. 4 mm.

LAMES ACCESSOIRES ZUSATZMESSER



Pièce forgée pour coupe linéaire et petits arbustes.
Geschmiedeter Hammer zum linearen Schneiden und kleinen Sträuchern.



MODÈLE MODELL	HAUTEUR DE COUPE MIN. ET MAX. MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)	POIDS GEWICHT (KG)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
ROBOFOX HYBRID	10 - 120	690	2190 x 1050 x 990	2300 x 1150 x 1200

MOTOFROG 75

TONDEUSE À GAZON MOTORISÉE MULTIFONCTION

MOTORISIERTER MULTIFUNKTION-RASENMÄHER



Le broyeur professionnel automoteur MOTOFROG 75, avec son châssis fonctionnel en acier soudé et moulé, contient une quantité de solutions techniques vraiment remarquables et innovantes, au point d'être le seul avec 6 possibilités de versions différentes sur la même machine. Montez de série des roues griffées de 16" à l'arrière et pivotantes et verrouillables directement par l'opérateur à l'avant.

En fonction de la surface de terrain à travailler, la tondeuse MOTOFROG 75 peut être équipée en option d'un kit de roues jumelées afin d'obtenir une meilleure traction sur le terrain ou en alternative d'un kit de chenilles équipé de ressorts de compensation de gaz et d'un système de raclage de rouleau anti-blocage – outil indispensable dans les zones de travail les plus extrêmes et escarpées. Toutes ces caractéristiques rendent le MOTOFROG 75 unique en son genre, avec 3 types de traction facilement interchangeable, auxquels correspondent autant de types de faucille. Sans oublier la possibilité de régler le guidon amorti à la fois latéralement et en hauteur. Flexibilité et adaptabilité sont donc les maîtres mots de ce broyeur professionnel. Excellente solution au poids contenu et produite dans les usines Peruzzo, elle est particulièrement gagnante sur les pentes accidentées, dans les espaces étroits, les terrasses, en présence de fonds glissants et d'une végétation dense, avec des arbustes jusqu'à 2,5 cm de diamètre.

Der professionelle selbstfahrende Rasenmäher MOTOFROG 75 mit seinem funktionellen Rahmen aus geschweißtem und gepresstem Stahl verfügt über eine Reihe wirklich bemerkenswerter und innovativer technischer Lösungen, so dass er der einzige ist, der nicht weniger als 6 verschiedene Versionen auf ein und derselben Maschine aufweist. Er ist serienmäßig mit 16-Zoll-Klauenrädern hinten und schwenk- und feststellbaren Rädern vorne ausgestattet.

Je nach zu bearbeitender Fläche kann der Rasenmäher MOTOFROG 75 optional mit einem Zwillingradsatz ausgestattet werden, um eine bessere Bodenhaftung zu erzielen, oder alternativ mit einem Raupenfahrwerk, das mit Gasdruckfedern und einem verstopfungsfreien Walzenabstreifsystem ausgestattet ist - ein unverzichtbares Werkzeug in den extremsten und steilsten Arbeitsbereichen. All diese Merkmale machen den MOTOFROG 75 einzigartig, mit 3 leicht austauschbaren Antriebsarten, die ebenso vielen Mäharten entsprechen. Nicht zuletzt können Sie den gedämpften Lenker sowohl seitlich als auch in der Höhe verstellen. Flexibilität und Anpassungsfähigkeit sind also die Schlüsselwörter dieses professionellen Rasenmähers. Eine ausgezeichnete Lösung mit geringem Gewicht, die in den Peruzzo-Werken hergestellt wird. Sie ist besonders erfolgreich auf undurchlässigen Hängen, in engen Räumen, auf Terrassen, bei rutschigem Boden und dichter Vegetation, mit Sträuchern bis zu 2,5 cm Durchmesser.

MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT-BREITE (MM)	MARQUE ET PUISSANCE MOTEUR - MARKE UND MOTORLEISTUNG (HP / KW)	QUANTITÉ COUTEAUX « Y » MESSER „Y“ MENGE	QUANTITÉ BATTES HAMMERSCHLÄGER MENGE
MOTOFROG 75 (roues/räder)	540	B&S - 13,5 / 10	40	20
MOTOFROG 75 (chenilles/raupen)	540	B&S - 13,5 / 10	40	20

COMPOSANTS TECHNIQUES
TECHNISCHE KOMPONENTEN



Guidon ergonomique et réglable avec leviers de sécurité.
Ergonomischer und verstellbarer Lenker mit Sicherheitshebel.



Protection filtre à air.
Luftfilterschutz.



Blocage des roues avant.
Blockierung der Vorderräder.



Guidon ergonomique et réglable en hauteur et latéralement.
Ergonomischer, höhen- und seitlich verstellbarer Lenker.

ACCESSOIRES
ZUBEHÖR



Paillis.
Mulchen.



Broyage.
Zerkleinern.



Verticut.
Verticut.



Roues jumelées de 16». *Klauenräder.*

LAMES STANDARD
STANDARDMESSER



Broyeur à palette robuste de 5 mm d'épaisseur pour herbe haute et petits arbustes.
5 mm dicker, robuster Paddelhammer für hohes Gras und kleine Sträucher.

LAMES ACCESSOIRES
ZUSATZMESSER



Couteau « Y » pour coupe mulching ép. 4 mm.
Messer „Y“ für Mulchschnitt St. 4 mm.



Couteau pour verticut de 3 mm d'épaisseur.
Verticut-Messer 3 mm dick.

MODÈLE MODELL	HAUTEUR DE COUPE MIN. ET MAX. MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)	POIDS GEWICHT (KG)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
MOTOFROG 75 (roues/räder)	20 - 80	195	1800 x 900 x 1250	1800 x 1000 x 1300
MOTOFROG 75 (chenilles/raupen)	20 - 80	270	1800 x 900 x 1250	1800 x 1000 x 1300

TEG SPECIAL TEG SPECIAL HD

**TONDEUSE À GAZON FRONTALE
POUR TRACTEURS DE 18 À 37 CV
FRONT-RASENMÄHER
FÜR TRAKTOREN VON 18 BIS 37 PS**



La tondeuse frontale TEG SPECIAL convient aux tracteurs de 18 à 37 ch de marque John Deere, Kubota, Grasshopper, Iseki, Grillo, Toro et est une machine qui coupe finement l'herbe et les petits sarments avec un roulage simultané de l'herbe.

Grâce au grand nombre de tours du rotor et au nombre de couteaux dont dispose la machine, l'effet d'onde du gazon est réduit et une action de paillage remarquable est réalisée. En fonction du travail requis, l'application des lames verticales permet également d'obtenir une excellente action de verticut sur les jardins, les pelouses et les zones urbaines, où le résidu coupé ou aéré est réparti uniformément sur toute la surface de coupe.

Le réglage de coupe dans le broyeur frontal TEG SPECIAL est effectué sur les roues avant avec quelques épaisseurs faciles à régler et sur le rouleau arrière à l'aide d'une vis et d'une clé spéciale fournie de série pour un réglage millimétrique, très utile lors de l'action de verticut pour l'entrée dans le sol. Produit dans les usines Peruzzo, il est également disponible en version HD, avec une structure renforcée et des couteaux plus grands.

Der Front-Rasenmäher TEG SPECIAL eignet sich für die Anwendung auf Traktoren mit 18 bis 37 PS Leistung der Marken John Deere, Kubota, Grasshopper, Iseki, Grillo, Toro und ist eine Maschine, die das Gras und kleine Reben mit gleichzeitigem Rollen des Rasens fein schneidet.

Dank der hohen Drehzahl des Rotors und der Anzahl der Messer, über welche die Maschine verfügt, wird der Welleneffekt des Rasens reduziert und es findet eine erhebliche Mulchwirkung statt. Je nach erforderlicher Arbeit wird durch die Anwendung der vertikalen Klingen auch eine sehr gute Verticutwirkung in Gärten, Rasenflächen und städtischen Gebieten erreicht, wo der geschnittene oder belüftete Rückstand gleichmäßig über die gesamte Mähfläche verteilt wird.

Die Schnittregelung bei den Front-Rasenmähern TEG SPECIAL erfolgt an den Vorderrädern mit einigen leicht einstellbaren Stärken und an der hinteren Rolle mit einer Schraube und einem speziellen Schlüssel, der serienmäßig für eine millimetergenaue Einstellung vorgesehen ist und während der Vertikutierung für den Eintritt in den Boden sehr nützlich ist. Hergestellt in den Werken von Peruzzo ist es auch in der HD-Version erhältlich, mit verstärkter Struktur und vergrößerten Messern.





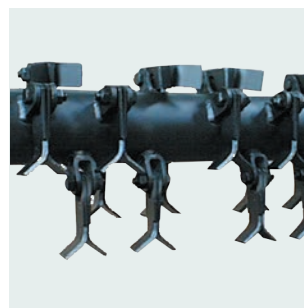
COMPOSANTS TECHNIQUES
TECHNISCHE KOMPONENTEN



Sécurité anti-basculement.
Überrollsicherung.



Réglage de coupe millimétrique.
Millimetergenaue Schnitteinstellung.



Triple chevauchement des couteaux. Équilibrage dynamique total.
Dreifache Überlappung der Messer. Dynamischer Gesamtausgleich.



Multiplicateur à engrenages hélicoïdaux roulés à faible bruit.
Geräuscharmes, eingelaufenes Stirnradgetriebe.

LAMES STANDARD
STANDARDMESSER



Couteau « Y » pour coupe mulching ép. 4 mm.
Messer „Y“ für Mulchschnitt St. 4 mm.



Couteau « Y » uniquement pour modèle Teg Special HD - ép. 5 mm.
Messer „Y“ nur für Modell Teg Special HD - St. 5 mm.

LAMES ACCESSOIRES
ZUSATZMESSER



Couteau « Y » pour coupe mulching ép. 4 mm + lame verticale de 3 mm d'épaisseur.
Messer „Y“ für Mulchschnitt St. 4 mm + 3 mm dicker Vertikutmesser.



Broyeur à palette robuste de 5 mm d'épaisseur pour herbe haute et petits arbustes.
5 mm dicker, robuster Padelhammer für hohes Gras und kleine Sträucher.



Couteau pour verticut de 3 mm d'épaisseur.
Verticut-Messer 3 mm dick.

Valable uniquement pour / *Gültig nur für* TEG SPECIAL

Pot avec trou / *Hammer mit Loch* TEG SPECIAL
Mazzetta avec boutonnière / *Hammer mit Öse*
TEG SPECIAL HD

PERSONNALISATIONS EN FONCTION DE LA MARQUE DU TRACTEUR
ANPASSUNGEN NACH TRAKTORMARKE

- 1 JOHN DEERE
- 2 KUBOTA
- 3 GRASSHOPPER
- 4 ISEKI
- 5 GRILLO
- 6 TORO



	MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT- BREITE (MM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	QUANTITÉ COUTEAUX « Y » MESSER „Y“ MENGE	QUANTITÉ BATTES HAMMER- SCHLÄGER MENGE
1	TEG SPECIAL HD 1600 JD - F1565/F1570/F1580	1480	25 - 37	18,5 - 27	96	48
	TEG SPECIAL HD 1800 JD - F1565/F1570/F1580	1780	30 - 37	22 - 27	116	58
2	TEG SPECIAL 1600 Kubota - F3560/F2880/F3680	1460	20 - 37	15 - 27	100	50
	TEG SPECIAL HD 1600 Kubota - F3090/F3680/F3890	1480	25 - 37	18,5 - 27	96	48
	TEG SPECIAL HD 1800 Kubota - F3090/F3680/F3890	1780	30 - 37	22 - 27	116	58
3	TEG SPECIAL 1400 Gasshopper 725DT6 - 928D - 930D - 900D	1330	18 - 37	13,5 - 27	88	44
4	TEG SPECIAL 1400 Iseki SF235 - SF237	1330	18 - 37	13,5 - 27	88	44
	TEG SPECIAL HD 1600 Iseki SF450 - SF438	1480	25 - 37	18,5 - 27	96	48
5	TEG SPECIAL HD 1600 Grillo FD2200 TS - FM 2200	1480	25 - 37	18,5 - 27	96	48
6	TEG SPECIAL 1600 Toro Groundmaster 3310/3200/3300	1460	20 - 37	15 - 27	100	50



	MODÈLE MODELL	HAUTEUR DE COUPE MIN. ET MAX. MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)	POIDS GEWICHT (KG)	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
1	TEG SPECIAL HD 1600 JD - F1565/F1570/F1580	25 - 75	250	2600	1790 x 1200 x 550	1800 x 1200 x 650
	TEG SPECIAL HD 1800 JD - F1565/F1570/F1580	25 - 75	290	2600	2120 x 1200 x 550	2320 x 1300 x 650
2	TEG SPECIAL 1600 Kubota - F3560/F2880/F3680	25 - 105	220	2000	1790 x 1110 x 440	1800 x 1200 x 650
	TEG SPECIAL HD 1600 Kubota - F3090/F3680/ F3890	25 - 75	253	2600	1790 x 1200 x 550	1800 x 1200 x 650
	TEG SPECIAL HD 1800 Kubota - F3090/F3680/ F3890	25 - 75	302	2600	2120 x 1200 x 550	2320 x 1300 x 650
3	TEG SPECIAL 1400 Gasshopper 725DT6 - 928D - 930D - 900D	30 - 85	210	2000	1650 x 1410 x 490	1800 x 1500 x 700
4	TEG SPECIAL 1400 Iseki SF235 - SF237	20 - 90	230	2000	1650 x 1110 x 475	1700 x 1000 x 650
	TEG SPECIAL HD 1600 Iseki SF450 - SF438	25 - 75	250	2000	1790 x 1210 x 550	1800 x 1200 x 650
5	TEG SPECIAL HD 1600 Grillo FD2200 TS - FM 2200	25 - 75	230	2000	1790 x 1215 x 550	1800 x 1200 x 650
6	TEG SPECIAL 1600 Toro Groundmaster 3310/3200/3300	20 - 70	210	2000	1790 x 1170 x 490	1800 x 1200 x 650

SCORPION

**TONDEUSE À GAZON FRONTALE
POUR TRACTEURS DE 18 À 50 CV**
**FRONT-RASENMÄHER
FÜR TRAKTOREN VON 18 BIS 50 PS**



La tondeuse frontale SCORPION est adaptée à la combinaison avec des tracteurs de 18 à 50 ch de puissance et, garantissant une excellente qualité de coupe et un excellent paillage pour la rotation élevée et la quantité de couteaux, elle peut être équipée d'une lame adaptée à l'action de coupe verticale. Convient pour effectuer des coupes rapides et de qualité face à l'herbe même haute avec des arbustes ou des terrains de sport linéaires, monte des couteaux de différentes tailles et formes pour chaque type de travail et exigence professionnelle.

La machine est appliquée à l'avant du tracteur et est fournie sur demande avec un attelage à 3 points (cat.1) ou un raccord triangle, à 540, 1000 ou 2000 tours de la prise de force du tracteur avec rotation horaire ou antihoraire : par conséquent, la machine peut être facilement associée à tous les types de tracteurs. Fabriqué dans les usines Peruzzo, elle est disponible dans les versions 1200 – 1400 et 1600.

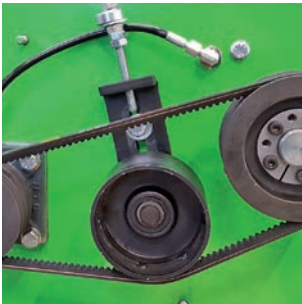
Der Front-Rasenmäher SCORPION eignet sich für die Kombination mit Traktoren mit 18 bis 50 PS Leistung und garantiert durch die hohe Rotation und Anzahl der Messer eine hervorragende Schnittqualität und Mulchwirkung. Er kann mit einem für den Verticut-Vorgang geeigneten Messer ausgestattet werden. Geeignet für schnelle und qualitativ hochwertige Schnitte im Umgang mit hohem Gras mit Sträuchern oder linearen Sportplätzen, montiert Messer unterschiedlicher Größe und Form für jede Art von Arbeit und professionellem Bedarf.

Die Maschine wird vorne am Traktor angebaut und ist auf Wunsch mit 3-Punkt-Anschluss (Kat.1) oder Dreiecksanschluss, 540er, 1000er oder 2000er Traktorzapfwelle mit oder gegen den Uhrzeigersinn lieferbar, so dass die Maschine problemlos mit allen Traktortypen kombiniert werden kann. Hergestellt in den Werken von Peruzzo, ist sie in den Versionen 1200 – 1400 und 1600 erhältlich.



MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT- BREITE (MM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	QUANTITÉ COUTEAUX « Y » MESSER „Y“ MENGE	QUANTITÉ BATTES HAMMER- SCHLÄGER MENGE
SCORPION 1200 (attaque 3 points / 3 Punkt-Anschluss)	1160	18 - 35	13,5 - 26	80	40
SCORPION 1200 (attaque triangle / Dreiecksanschluss)	1160	18 - 35	13,5 - 26	80	40
SCORPION 1400 (attaque 3 points / 3 Punkt-Anschluss)	1325	20 - 40	15 - 30	88	44
SCORPION 1400 (attaque triangle / Dreiecksanschluss)	1325	20 - 40	15 - 30	88	44
SCORPION 1600 (attaque 3 points / 3 Punkt-Anschluss)	1460	25 - 50	18 - 37	100	50
SCORPION 1600 (attaque 3 points / 3 Punkt-Anschluss)	1460	25 - 50	18 - 37	100	50

COMPOSANTS TECHNIQUES TECHNISCHE KOMPONENTEN



Tendeur de courroie facile à régler.
Einfach einzustellender Riemenspanner.



Version frontale avec attelage à 3 points.
Frontversion mit 3-Punkt-Anschluss.



Version frontale avec raccord triangle rapide.
Frontversion mit Schnelldreieckanschluss.



Multiplicateur à engrenages hélicoïdaux roulés à faible bruit.
Frontversion mit Schnelldreieckanschluss.

LAMES STANDARD STANDARDMESSER



Couteau « Y » pour coupe mulching ép. 4 mm.
Messer „Y“ für Mulchschnitt St. 4 mm.

LAMES ACCESSOIRES ZUSATZMESSER



Couteau « Y » pour coupe mulching ép. 4 mm + lame verticale de 3 mm d'épaisseur.
Messer „Y“ für Mulchschnitt St. 4 mm + 3 mm dicker Vertikutmesser.



Broyeur à palette robuste de 5 mm d'épaisseur pour herbe haute et petits arbustes.
5 mm dicker, robuster Paddelhammer für hohes Gras und kleine Sträucher.



Couteau pour verticut de 3 mm d'épaisseur.
Verticut-Messer 3 mm dick.



Couteau à lame de 3 mm d'épaisseur pour une coupe uniforme sur pelouse.
3 mm dickes Schaufelmesser zum gleichmäßigen Schneiden auf Rasen.

MODÈLE MODELL	HAUTEUR DE COUPE MIN. ET MAX. MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)	POIDS GEWICHT (KG)	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
SCORPION 1200 (attaque 3 points / 3 Punkt-Anschluss)	20 - 95	190	540 - 1000 - 2000	1485 x 1200 x 715	1500 x 1400 x 800
SCORPION 1200 (attaque triangle / Dreiecksanschluss)	20 - 95	195	540 - 1000 - 2000	1485 x 1320 x 620	1500 x 1200 x 800
SCORPION 1400 (attaque 3 points / 3 Punkt-Anschluss)	20 - 95	200	540 - 1000 - 2000	1650 x 1200 x 715	1700 x 1400 x 800
SCORPION 1400 (attaque triangle / Dreiecksanschluss)	20 - 95	205	540 - 1000 - 2000	1650 x 1320 x 620	1700 x 1200 x 800
SCORPION 1600 (attaque 3 points / 3 Punkt-Anschluss)	20 - 95	210	540 - 1000 - 2000	1785 x 1200 x 715	1800 x 1400 x 800
SCORPION 1600 (attaque 3 points / 3 Punkt-Anschluss)	20 - 95	215	540 - 1000 - 2000	1785 x 1320 x 620	1800 x 1200 x 800

FROG

TONDEUSE À GAZON POSTÉRIEURE POUR TRACTEURS DE 12 À 25 CV

HECK-RASENMÄHER FÜR TRAKTOREN VON 12 BIS 25 PS



La tondeuse arrière FROG convient aux petits tracteurs de 12 à 25 cv. Différents types de couteaux peuvent être installés sur cette tondeuse, en fonction du travail à effectuer : c'est donc la machine idéale pour l'entretien de jardins privés, de parcs publics, de zones urbaines ou là où il y a parfois de petits arbustes. La FROG s'applique à l'arrière de l'attelage 3 points du tracteur (cat. 1N) tandis que le réglage de coupe est effectué par l'attelage à trois points du tracteur et le rouleau arrière avec des boulons de fixation. Produit dans les usines Peruzzo est une machine attrayante dans le prix, excellente dans les phases de travail et qui a sa propre légèreté et la commodité d'utilisation.

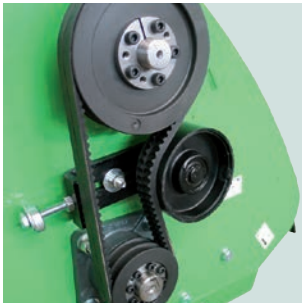
Der Heck-Rasenmäher FROG eignet sich für den Einsatz in kleinen Traktoren mit 12 bis 25 PS Leistung. Auf diesem Rasenmäher können je nach der auszuführenden Arbeit verschiedene Arten von Messern installiert werden: Daher ist er die ideale Maschine für die Wartung von privaten Gärten, öffentlichen Parks, städtischen Gebieten oder wo es manchmal kleine Sträucher gibt. FROG wird hinten am 3-Punkt-Anschluss des Traktors (Kat. 1N) angebracht, während die Schnittverstellung über den 3-Punkt-Anschluss des Traktors und die hintere Rolle mit Befestigungsbolzen erfolgt. Die in den Peruzzo-Werken hergestellte Maschine ist preislich attraktiv, ausgezeichnet in den Arbeitsphasen und zeichnet sich durch Leichtigkeit und praktische Handhabung aus.



MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT- BREITE (MM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	QUANTITÉ COUTEAUX « Y » MESSER „Y“ MENGE	QUANTITÉ BATTES HAMMER- SCHLÄGER MENGE
FROG 960 - "Y" couteaux / messer	950	12 - 20	9 - 15	48	-
FROG 960 - marteaux / schläger	965	12 - 20	9 - 15	-	24
FROG 1120 - "Y" couteaux / messer	1130	18 - 25	13,5 - 18,6	56	-
FROG 1120 - marteaux / schläger	1140	18 - 25	13,5 - 18,6	-	28



COMPOSANTS TECHNIQUES TECHNISCHE KOMPONENTEN



Tension facile des courroies.
Einfache Riemenspannung.



Arbre couteaux.
Schlegelwelle.



LAMES STANDARD STANDARDMESSER



Couteau « Y » pour coupe mulching ép. 4 mm.
Messer „Y“ für Mulchschnitt St. 4 mm.



Couteau à lame de 3 mm d'épaisseur pour une coupe uniforme sur pelouse.
3 mm dickes Schaufelmesser zum gleichmäßigen Schneiden auf Rasen.



Broyeur à palette robuste de 5 mm d'épaisseur pour herbe haute et petits arbustes.
5 mm dicker, robuster Padelhammer für hohes Gras und kleine Sträucher.

MODÈLE MODELL	HAUTEUR DE COUPE MIN. ET MAX. MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)	POIDS GEWICHT (KG)	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
FROG 960 - "Y" couteaux / messer	15 -30	95	540	1175 x 725 x 655	1200 x 800 x 775
FROG 960 - marteaux / schläger	15 -30	95	540	1175 x 725 x 655	1200 x 800 x 775
FROG 1120 - "Y" couteaux / messer	15 -30	100	540	1335 x 725 x 655	1335 x 800 x 775
FROG 1120 - marteaux / schläger	15 -30	100	540	1335 x 725 x 655	1335 x 800 x 775

FOX

TONDEUSE À GAZON POSTÉRIEURE POUR TRACTEURS DE 15 À 30 CV HECK-RASENMÄHER FÜR TRAKTOREN VON 15 BIS 30 PS



La tondeuse arrière FOX convient aux tracteurs de 15 à 30 CV et avec attelage à 3 points de catégorie 1N. Différents types de couteaux peuvent être installés sur cette tondeuse, en fonction du travail à effectuer : c'est donc la machine idéale pour l'entretien de jardins privés, de parcs publics, de zones urbaines ou là où il y a parfois de petits arbustes. Fabriquée dans les usines Peruzzo, elle est disponible dans les versions 1000 – 1200 – 1400 – 1600.

Der Heck-Rasenmäher FOX eignet sich für den Einsatz in Traktoren mit 15 bis 30 PS Leistung und mit 3-Punkt-Anschluss der Kategorie 1N. Auf diesem Rasenmäher können je nach der auszuführenden Arbeit verschiedene Arten von Messern installiert werden: Daher ist er die ideale Maschine für die Wartung von privaten Gärten, öffentlichen Parks, städtischen Gebieten oder wo es manchmal kleine Sträucher gibt. Hergestellt in den Werken von Peruzzo, ist sie in den Versionen 1000 – 1200 – 1400 – 1600 erhältlich.

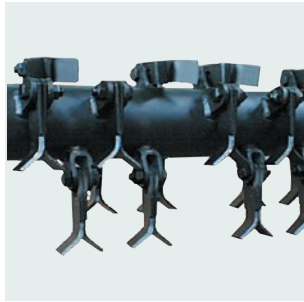


MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT-BREITE (MM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	QUANTITÉ COUTEAUX « Y » MESSER „Y“ MENGE	QUANTITÉ BATTES HAMMER- SCHLÄGER MENGE
FOX 1000 - "Y" couteaux / messer	980	15 - 18	11 - 13,5	64	-
FOX 1200 - "Y" couteaux / messer	1160	18 - 20	13,5 - 15	80	-
FOX 1400 - "Y" couteaux / messer	1320	18 - 25	13,5 - 18,5	88	-
FOX 1600 - "Y" couteaux / messer	1460	22 - 30	16,5 - 22	100	-
FOX 1000 - marteaux / schläger	985	15 - 18	11 - 13,5	-	32
FOX 1200 - marteaux / schläger	1175	18 - 20	13,5 - 15	-	40
FOX 1400 - marteaux / schläger	1340	18 - 25	13,5 - 18,5	-	44
FOX 1600 - marteaux / schläger	1475	22 - 30	16,5 - 22	-	50

COMPOSANTS TECHNIQUES TECHNISCHE KOMPONENTEN



Tendeur de courroie facile à régler.
Einfach einzustellender Riemenspanner.



Triple chevauchement des couteaux. Équilibrage dynamique total.
Dreifache Überlappung der Messer. Dynamischer Gesamtausgleich.



Accessoire roues.
Räderzubehör.

LAMES STANDARD STANDARDMESSER



Couteau « Y » pour coupe mulching ép. 4 mm.
Messer „Y“ für Mulchschnitt St. 4 mm.



Broyeur à palette robuste de 5 mm d'épaisseur pour herbe haute et petits arbustes.
5 mm dicker, robuster Paddelhammer für hohes Gras und kleine Sträucher.

LAMES ACCESSOIRES ZUSATZMESSER



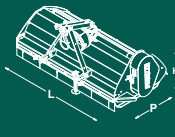
Couteau « Y » pour coupe mulching ép. 4 mm + lame verticale de 3 mm d'épaisseur.
Messer „Y“ für Mulchschnitt St. 4 mm + 3 mm dicker Vertikutmesser.



Couteau à lame de 3 mm d'épaisseur pour une coupe uniforme sur pelouse.
3 mm dickes Schaufelmesser zum gleichmäßigen Schneiden auf Rasen.



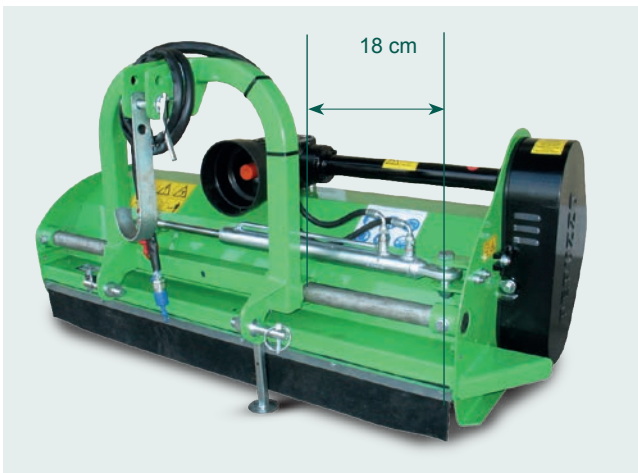
Couteau pour verticut de 3 mm d'épaisseur.
Verticut-Messer 3 mm dick.

MODÈLE MODELL	HAUTEUR DE COUPE MIN. ET MAX. MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)	POIDS GEWICHT (KG)	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
FOX 1000 - "Y" couteaux / messer	10 - 80	150	540	1320 x 870 x 785	1250 x 900 x 900
FOX 1200 - "Y" couteaux / messer	10 - 80	162	540	1485 x 870 x 785	1450 x 900 x 900
FOX 1400 - "Y" couteaux / messer	10 - 80	175	540	1650 x 870 x 785	1650 x 900 x 900
FOX 1600 - "Y" couteaux / messer	10 - 80	195	540	1785 x 870 x 785	1850 x 900 x 900
FOX 1000 - marteaux / schläger	10 - 80	150	540	1320 x 870 x 785	1250 x 900 x 900
FOX 1200 - marteaux / schläger	10 - 80	162	540	1485 x 870 x 785	1450 x 900 x 900
FOX 1400 - marteaux / schläger	10 - 80	175	540	1650 x 870 x 785	1650 x 900 x 900
FOX 1600 - marteaux / schläger	10 - 80	195	540	1785 x 870 x 785	1850 x 900 x 900

FOX-S

TONDEUSE À GAZON POSTÉRIEURE POUR TRACTEURS DE 18 À 35 CV

HECK-RASENMÄHER FÜR TRAKTOREN VON 18 BIS 35 PS



Le broyeur arrière FOX-S convient aux tracteurs de 18 à 35 CV et avec attelage à 3 points de catégorie 1N. Née à la demande spécifique de certains de nos clients, c'est la machine idéale pour ceux qui souhaitent avoir une tondeuse légère équipée d'un déplacement latéral, à la fois manuel et hydraulique. Différents types de couteaux peuvent être installés sur cette tondeuse, en fonction du travail à effectuer : c'est donc la machine idéale pour l'entretien de jardins privés, de parcs publics, de zones urbaines ou là où il y a parfois de petits arbustes. Fabriqué dans les usines Peruzzo, il est disponible dans les versions 1200 – 1400 – 1600.

Der Heck-Rasenmäher FOX-S eignet sich für den Einsatz in Traktoren mit 18 bis 35 PS Leistung und mit 3-Punkt-Anschluss der Kategorie 1N. Er wurde auf speziellen Wunsch einiger unserer Kunden entwickelt und ist die ideale Maschine für diejenigen, die einen leichten Rasenmäher mit Seitenverschiebung wünschen, entweder manuell oder hydraulisch. Auf diesem Rasenmäher können je nach der auszuführenden Arbeit verschiedene Arten von Messern installiert werden: Daher ist er die ideale Maschine für die Wartung von privaten Gärten, öffentlichen Parks, städtischen Gebieten oder wo es manchmal kleine Sträucher gibt. Hergestellt in den Werken von Peruzzo, ist sie in den Versionen 1200 – 1400 – 1600 erhältlich.

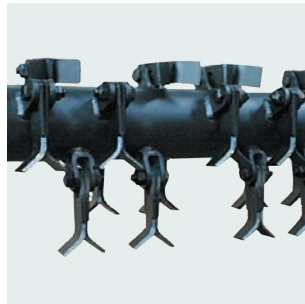


MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT- BREITE (MM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	QUANTITÉ COUTEAUX « Y » MESSER „Y“ MENGE	QUANTITÉ BATTES HAMMER- SCHLÄGER MENGE
FOX-S 1200 - «Y»couteaux / messer	1160	18 - 25	13 - 19	80	-
FOX-S 1400 - «Y»couteaux / messer	1320	20 - 30	15 - 22	88	-
FOX-S 1600 - «Y»couteaux / messer	1460	22 - 35	16,5 - 26	100	-
FOX-S 1200 - marteaux / schläger	1175	18 - 25	13 - 19	-	40
FOX-S 1400 - marteaux / schläger	1340	20 - 30	15 - 22	-	44
FOX-S 1600 - marteaux / schläger	1475	22 - 35	16,5 - 26	-	50

COMPOSANTS TECHNIQUES
TECHNISCHE KOMPONENTEN



Tendeur de courroie facile à régler.
Einfach einzustellender Riemenspanner.



Triple chevauchement des couteaux. Équilibrage dynamique total.
Dreifache Überlappung der Messer. Dynamischer Gesamtausgleich.



LAMES STANDARD
STANDARDMESSER



Couteau « Y » pour coupe mulching ép. 4 mm.
Messer „Y“ für Mulchschnitt St. 4 mm.



Broyeur à palette robuste de 5 mm d'épaisseur pour herbe haute et petits arbustes.
5 mm dicker, robuster Paddelhammer für hohes Gras und kleine Sträucher.

LAMES ACCESSOIRES
ZUSATZMESSER



Couteau « Y » pour coupe mulching ép. 4 mm + lame verticale de 3 mm d'épaisseur.
Messer „Y“ für Mulchschnitt St. 4 mm + 3 mm dicker Vertikutmesser.



Couteau à lame de 3 mm d'épaisseur pour une coupe uniforme sur pelouse.
3 mm dickes Schaufelmesser zum gleichmäßigen Schneiden auf Rasen.

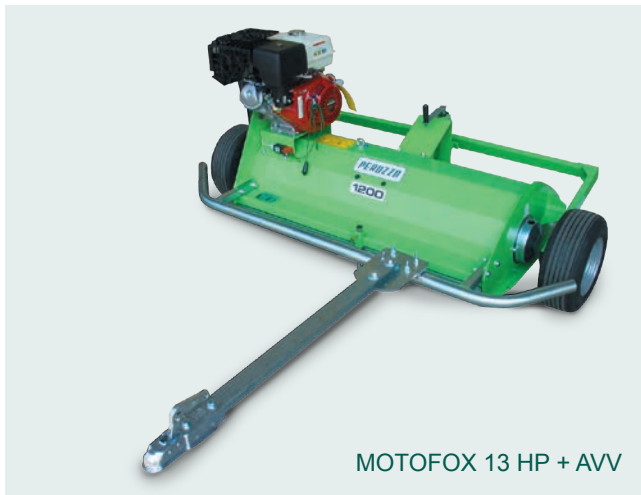


Couteau pour verticut de 3 mm d'épaisseur.
Verticut-Messer 3 mm dick.

MODÈLE MODELL	HAUTEUR DE COUPE MIN. ET MAX. MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)	POIDS GEWICHT (KG)	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
FOX-S 1200 - "Y" couteaux / messer	10 - 80	180	540	1485 x 920 x 730	1450 x 900 x 900
FOX-S 1400 - "Y" couteaux / messer	10 - 80	190	540	1650 x 920 x 730	1650 x 900 x 900
FOX-S 1600 - "Y" couteaux / messer	10 - 80	210	540	1785 x 920 x 730	1850 x 900 x 900
FOX-S 1200 - marteaux / schläger	10 - 80	180	540	1485 x 920 x 730	1450 x 900 x 900
FOX-S 1400 - marteaux / schläger	10 - 80	190	540	1650 x 920 x 730	1650 x 900 x 900
FOX-S 1600 - marteaux / schläger	10 - 80	210	540	1785 x 920 x 730	1850 x 900 x 900

MOTOFOX

**TONDEUSE À GAZON
MOTORISÉE POUR QUAD
MOTORISIERTER
RASENMÄHER FÜR QUAD**



MOTOFOX 13 HP + AVV



SUPER MOTOFOX 18 HP + AVV

Le broyeur MOTOFOX est idéal pour une application postérieure au crochet de remorquage QUAD – VTT et autres véhicules 4x4. Propulsé par des moteurs à essence de marque Honda et Briggs&Stratton de 13 à 18 CV, il est équipé d'un interrupteur de sécurité actionnable par l'opérateur en cas d'urgence depuis le poste de conduite. Le broyeur est équipé d'une poulie centrifuge qui maintient le rotor à l'arrêt lorsqu'il est démarré à bas régime, facilitant ainsi l'allumage du moteur. Pour le remorquage de la MOTOFOX, la machine dispose d'un gouvernail avec crochet de remorquage à billes à la norme européenne, pliable et déplaçable pour la sortie sur la chaussée, côté droit et gauche. Fabriqué dans les usines Peruzzo, il est disponible exclusivement dans la version 1200.

Der Rasenmäher MOTOFOX ist ideal für den hinteren Einsatz an der Anhängerkupplung von QUAD – ATV und anderen 4x4-Fahrzeugen. Angetrieben von Benzinmotoren der Marken Honda und Briggs&Stratton mit 13 bis 18 PS Leistung, verfügt er über einen Sicherheitsschalter, der im Notfall vom Fahrersitz aus betätigt werden kann. Der Rasenmäher ist mit einer Zentrifugaliemenscheibe ausgestattet, die den Rotor bei niedriger Drehzahl stillhält und so das Starten des Motors erleichtert. Zum Abschleppen des MOTOFOX ist die Maschine mit einer Deichsel mit Kugelkopfkupplung nach europäischem Standard ausgestattet, die klappbar ist und sowohl auf die rechte als auch auf die linke Seite der Fahrbahn bewegt werden kann. Hergestellt in den Werken von Peruzzo, ist sie ausschließlich in der Version 1200 erhältlich.



MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT- BREITE (MM)	PUISSANCE MOTEUR ENGINE LEISTUNG (HP / KW)	QUANTITÉ COUTEAUX « Y » MESSER „Y“ MENGE	QUANTITÉ BATTES HAMMER- SCHLÄGER MENGE
MOTOFOX 1200 (13 HP B&S) - «Y» couteaux / messer	1160	13 - 9,5	80	-
MOTOFOX 1200 (13 HP B&S) - marteaux / schläger	1160	13 - 9,5	-	40
MOTOFOX 1200 (13 HP HONDA) - «Y» couteaux / messer	1160	13 - 9,5	80	-
SUPER MOTOFOX 1200 (18 HP) - «Y» couteaux / messer	1160	18 - 13	80	-
SUPER MOTOFOX 1200 (18 HP) - marteaux / schläger	1160	18 - 13	-	40

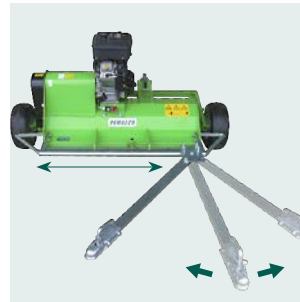
COMPOSANTS TECHNIQUES
TECHNISCHE KOMPONENTEN



Interrupteur de sécurité actionné avec une corde par l'opérateur sur la moto.
Sicherheitsschalter, der vom Bediener mit einem Seil am Motorrad betätigt wird.



Bouton de réglage des roues pour le transport et la coupe sur herbe haute.
Radeinstellknopf für den Transport und das Mähen von hohem Gras.



Déplacement latéral par timon d'attelage avec attelage européen.
Seitliche Bewegung über die Deichsel mit europäischer Anhängung.



LAMES STANDARD
STANDARDMESSER



Couteau « Y » pour coupe mulching ép. 4 mm.
Messer „Y“ für Mulchschnitt St. 4 mm.

LAMES ACCESSOIRES
ZUSATZMESSER



Couteau pour coupe verticale de ép. 3 mm.
Verticutmesser St. 3 mm.



Couteau « Y » pour coupe mulching ép. 4 mm + couteau pour coupe verticale de ép. 3 mm.
Messer „Y“ für Mulchschnitt St. 4 mm + Verticutmesser St. 3 mm.



Broyeur à palette robuste pour herbe haute et petits arbustes.
Robuster Padelhammer für hohes Gras und kleine Sträucher.

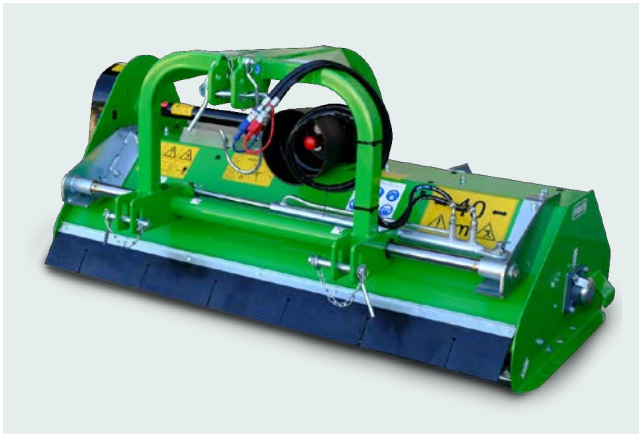


Couteau à lame de 3 mm d'épaisseur pour une coupe uniforme sur pelouse.
3 mm dickes Schaufelmesser zum gleichmäßigen Schneiden auf Rasen.

MODÈLE MODELL	HAUTEUR DE COUPE MIN. ET MAX. MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)	POIDS GEWICHT (KG)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
MOTOFOX 1200 (13 HP B&S) - "Y" couteaux / messer	10 - 80	230	1892 x 1200 x 910	2000 x 1200 x 1100
MOTOFOX 1200 (13 HP B&S) - marteaux / schläger	10 - 80	230	1892 x 1200 x 910	2000 x 1200 x 1100
MOTOFOX 1200 (13 HP HONDA) - "Y" couteaux / messer	10 - 80	230	1892 x 1200 x 910	2000 x 1200 x 1100
SUPER MOTOFOX 1200 (18 HP) - "Y" couteaux / messer	10 - 80	255	1892 x 1200 x 995	2000 x 1200 x 1100
SUPER MOTOFOX 1200 (18 HP) - marteaux / schläger	10 - 80	255	1892 x 1200 x 995	2000 x 1200 x 1100

PUMA

**BROYEUR RÉVERSIBLE
POUR TRACTEURS DE 25 À 45 CV**
**REVERSIBLER RASENMÄHER
FÜR TRAKTOREN VON 25 BIS 45 PS**



Le broyeur PUMA convient aux tracteurs de 25 à 45 CV et avec attelage à 3 points de catégorie 1N (pour les 1200 et 1400) et de catégorie 1 (pour les 1600 et 1800). S'agissant d'une machine réversible, elle peut être appliquée aussi bien à l'avant qu'à l'arrière sur différents types de tracteurs : le multiplicateur est en effet fourni à deux sorties, précisément pour faciliter son appariement. La tondeuse idéale en présence d'herbe haute, de terrains incultes et de pentes moyennes, dispose d'un arc troisième point qui peut être, selon les besoins de travail, fixe ou déplaçable. Fabriqué dans les usines Peruzzo, il est disponible dans les versions 1200 – 1400 – 1600 – 1800.

Der Rasenmäher PUMA eignet sich für Traktoren mit 25 bis 45 PS Leistung und einem 3-Punkt-Anschluss der Kategorie 1N (für den 1200 und den 1400) und der Kategorie 1 (für den 1600 und den 1800). Da es sich um eine reversible Maschine handelt, kann sie sowohl vorne als auch hinten an verschiedenen Traktortypen eingesetzt werden: Der Getriebe wird nämlich mit zwei Ausgängen geliefert, um das Ankuppeln zu erleichtern. Der ideale Rasenmäher für hohes Gras, unbebautes Land und mittlere Hanglagen verfügt über einen 3-Punkt-Anschluss, die je nach Arbeitsanforderungen fest oder beweglich sein kann. Hergestellt in den Werken von Peruzzo, ist sie in den Versionen 1200 – 1400 – 1600 – 1800 erhältlich.



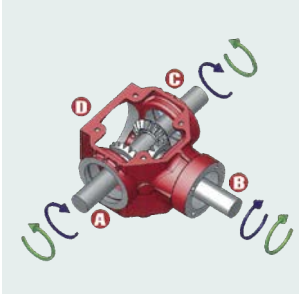
Réversible : utilisation avant - Reversibel: Frontanwendung



Réversible : utilisation arrière - Reversibel: Eckanwendung

MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT- BREITE (MM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	QUANTITÉ COUTEAUX « Y » MESSER „Y“ MENGE	QUANTITÉ BATTES HAMMER- SCHLÄGER MENGE
PUMA 1200 - DÉPL. / VERSCH.	1160	25 - 40	13,5 - 30	76	38
PUMA 1400 - DÉPL. / VERSCH.	1340	30 - 40	22 - 30	88	44
PUMA 1600 - DÉPL. / VERSCH.	1470	35 - 45	26 - 33,5	96	48
PUMA 1800 - DÉPL. / VERSCH.	1760	40 - 45	30 - 33,5	116	58
PUMA 1200 - FIXE / FEST	1160	25 - 40	13,5 - 30	76	38
PUMA 1400 - FIXE / FEST	1340	30 - 40	22 - 30	88	44
PUMA 1600 - FIXE / FEST	1470	35 - 45	26 - 33,5	96	48
PUMA 1800 - FIXE / FEST	1760	40 - 45	30 - 33,5	116	58

**COMPOSANTS
TECHNIQUES
TECHNISCHE
KOMPONENTEN**

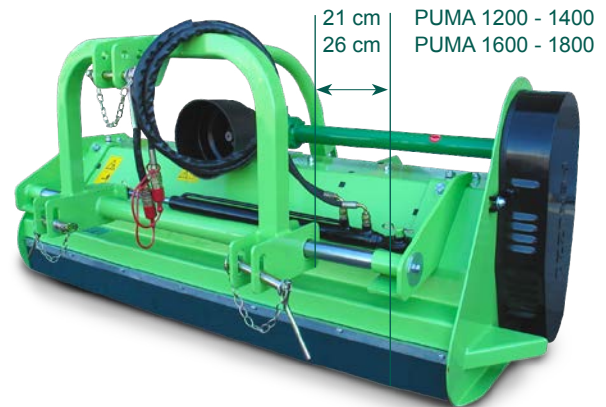


Multiplicateur réversible.
Reversibler Gebtriebe.

**ACCESSOIRES
ZUBEHÖR**



Accessoire roues.
Räderzubehör.



Arc troisième point à la fois fixe et déplaçable disponible.
Sowohl mit fester als auch mit beweglicher Drei-Punkt-Anschluss erhältlich.

**LAMES STANDARD
STANDARDMESSER**



Couteau « Y » pour coupe mulching ép. 4 mm.
Messer „Y“ für Mulchschnitt St. 4 mm.



Broyeur à palette robuste de 5 mm d'épaisseur pour herbe haute et petits arbustes.
5 mm dicker, robuster Padelhammer für hohes Gras und kleine Sträucher.

**LAMES ACCESSOIRES
ZUSATZMESSER**



Couteau « Y » pour coupe paillage ép. 4 mm + lame verticale de 3 mm d'épaisseur.
Messer „Y“ für Mulchschnitt St. 4 mm + 3 mm dicker Vertikutmesser.



Couteau pour verticut de 3 mm d'épaisseur.
Verticut-Messer 3 mm dick.

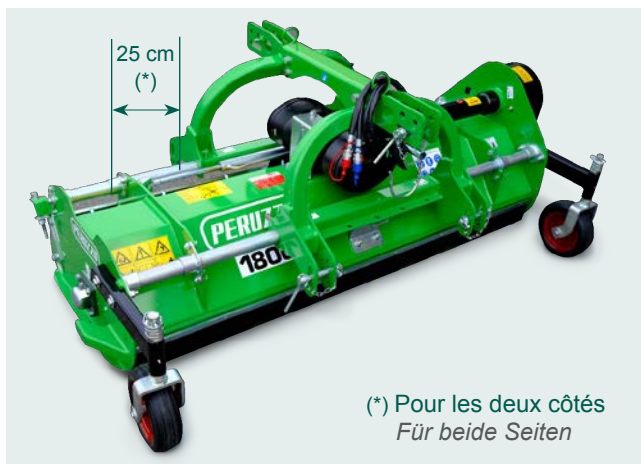


Couteau à lame de 3 mm d'épaisseur pour une coupe uniforme sur pelouse.
3 mm dickes Schaufelmesser zum gleichmäßigen Schneiden auf Rasen.

MODÈLE MODELL	HAUTEUR DE COUPE MIN. ET MAX. MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)	POIDS GEWICHT (KG)	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
PUMA 1200 - DÉPL. / VERSCH.	20 - 65	273	540	1485 x 1065 x 820	1500 x 1200 x 950
PUMA 1400 - DÉPL. / VERSCH.	20 - 65	290	540	1665 x 1065 x 820	1700 x 1200 x 950
PUMA 1600 - DÉPL. / VERSCH.	20 - 65	313	540	1785 x 1065 x 820	1800 x 1200 x 950
PUMA 1800 - DÉPL. / VERSCH.	20 - 65	368	540	2115 x 1065 x 820	2100 x 1200 x 950
PUMA 1200 - FIXE / FEST	20 - 65	238	540	1485 x 1065 x 815	1500 x 1200 x 950
PUMA 1400 - FIXE / FEST	20 - 65	255	540	1665 x 1065 x 815	1700 x 1200 x 950
PUMA 1600 - FIXE / FEST	20 - 65	273	540	1785 x 1065 x 815	1800 x 1200 x 950
PUMA 1800 - FIXE / FEST	20 - 65	330	540	2115 x 1065 x 815	2100 x 1200 x 950

ELK

BROYEUR RÉVERSIBLE POUR TRACTEURS DE 35 À 75 CH REVERSIBLER RASENMÄHER FÜR TRAKTOREN VON 35 BIS 75 PS



(*) Pour les deux côtés
Für beide Seiten

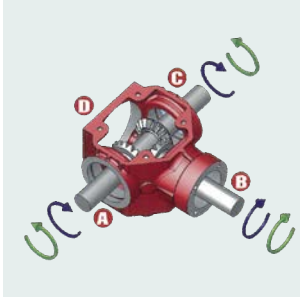
Le broyeur / broyeur sarments ELK convient aux tracteurs de 35 à 75 CV et avec attelage à 3 points de catégorie 1. S'agissant d'une machine réversible, elle peut être appliquée aussi bien à l'avant qu'à l'arrière sur différents types de tracteurs : le multiplicateur est en effet fourni à deux sorties, précisément pour faciliter son appariement. Tondeuse à gazon solide idéale en présence d'herbe haute sur de vastes zones, parcs publics, zones boisées (action de prévention des incendies), escarpements autoroutiers, pistes de ski et parfois en agriculture, elle dispose d'un troisième point double qui peut être, selon les besoins de travail, fixe ou à commande hydraulique déplaçable (en option) de 25 cm. Également valable sur sarments de 1 à 3 cm de diamètre, l'ELK est la machine parfaite là où une productivité de travail élevée est requise. Fabriqué dans les usines Peruzzo, il est disponible dans les versions 1600 – 1800 – 2000.

Der Rasenmäher / Schredder ELK eignet sich für den Einsatz bei Traktoren mit 35 bis 75 PS Leistung und mit 3-Punkt-Anschluss der Kategorie 1. Da es sich um eine reversible Maschine handelt, kann sie sowohl vorne als auch hinten an verschiedenen Traktortypen eingesetzt werden: Der Getriebe wird nämlich mit zwei Ausgängen geliefert, um das Ankuppeln zu erleichtern. Solider Rasenmäher ist ideal für hohes Gras auf großen Flächen, in öffentlichen Parks, in Waldgebieten (Brandschutzmaßnahmen), an Autobahnböschungen, auf Skipisten und manchmal auch in der Landwirtschaft. Er verfügt über einen doppelten Drei-Punkt-Anschluss, die je nach Arbeitsanforderungen entweder fest oder hydraulisch um 25 cm verschiebbar ist (optional). Der ELK eignet sich auch für Reben mit einem Durchmesser von 1 bis 3 cm und ist die perfekte Maschine, wenn eine hohe Arbeitsleistung erforderlich ist. Hergestellt in den Werken von Peruzzo, ist sie in den Versionen 1600 – 1800 – 2000 erhältlich.



MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT- BREITE (MM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	QUANTITÉ COUTEAUX « Y » MESSER „Y“ MENGE	QUANTITÉ BATTES HAMMER- SCHLÄGER MENGE	QUANTITÉ BATTES 0.6 KG HAMMER- SCHLÄGER MENGE 0.6 KG
ELK 1600 - "Y" couteaux / messer	1485	35 - 55	26 - 41	96	-	-
ELK 1800 - "Y" couteaux / messer	1785	40 - 65	30 - 48,5	116	-	-
ELK 2000 - "Y" couteaux / messer	1960	55 - 75	41 - 56	128	-	-
ELK 1600 - bouquets / hämmer	1475	35 - 55	26 - 41	-	48	-
ELK 1800 - bouquets / hämmer	1775	40 - 65	30 - 48,5	-	58	-
ELK 2000 - bouquets / hämmer	1955	55 - 75	41 - 56	-	64	-
ELK 1600 - marteaux / schläger	1477	35 - 55	26 - 41	-	-	20
ELK 1800 - marteaux / schläger	1805	40 - 65	30 - 48,5	-	-	24

**COMPOSANTS
TECHNIQUES
TECHNISCHE
KOMPONENTEN**



Multiplicateur réversible.
Reversibler Gebtriebe.

**ACCESSOIRES
ZUBEHÖR**



Multiplicateur réversible.
Räderzubehör.



**LAMES STANDARD
STANDARDMESSER**



Couteau « Y » pour coupe mulching ép. 5 mm.
Messer „Y“ für Mulchschnitt St. 5 mm.



Broyeur à palette robuste de 5 mm d'épaisseur pour herbe haute et petits arbustes.
5 mm dicker, robuster Paddelhammer für hohes Gras und kleine Sträucher.



Batte en acier forgé et trempé.
Hammer aus geschmiedetem und gehärtetem Stahl.

**LAMES ACCESSOIRES
ZUSATZMESSER**



Couteau pour verticut 125 mm de 3 mm d'épaisseur.
Verticutmesser 125 mm, 3 mm dick.



Couteau « Y » pour coupe paillage (épaisseur 5 mm) en combinaison avec une lame verticut de 125 mm de longueur et 3 mm d'épaisseur.
Messer „Y“ zum Mulchschnitt (5 mm dick) in Kombination mit einem 125 mm langen und 3 mm dicken Verticutmesser.



Couteau à lame de 3 mm d'épaisseur pour une coupe uniforme sur pelouse.
3 mm dickes Schaufelmesser zum gleichmäßigen Schneiden auf Rasen.

MODÈLE MODELL	HAUTEUR DE COUPE MIN. ET MAX. MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)	POIDS GEWICHT (KG)	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNG DER VERPACKUNG (LxPxH)
ELK 1600 - "Y" couteaux / messer	10 - 80	340	540	1815 x 1035 x 845	1800 x 1100 x 1000
ELK 1800 - "Y" couteaux / messer	10 - 80	410	540	2145 x 1035 x 845	2100 x 1000 x 950
ELK 2000 - "Y" couteaux / messer	10 - 80	463	540	2325 x 1035 x 845	2300 x 1000 x 950
ELK 1600 - bouquets / hämmer	10 - 80	342	540	1815 x 1035 x 845	1800 x 1100 x 1000
ELK 1800 - bouquets / hämmer	10 - 80	412	540	2145 x 1035 x 845	2100 x 1000 x 950
ELK 2000 - bouquets / hämmer	10 - 80	465	540	2325 x 1035 x 845	2300 x 1000 x 950
ELK 1600 - marteaux / schläger	10 - 80	370	540	1815 x 1035 x 845	1800 x 1100 x 1000
ELK 1800 - marteaux / schläger	10 - 80	435	540	2145 x 1035 x 845	2100 x 1000 x 950

FOX CROSS

**BROYEURS / BROYEURS DE SARMENTS
/ BROYEURS D'ACCOTEMENT POUR
TRACTEURS DE 18 À 45 CV**

**RASENMÄHER / SCHREDDER /
GRABENFRÄSE FÜR TRAKTOREN
VON 18 BIS 45 PS**



Le broyeur / broyeur de sarments FOX CROSS convient aux tracteurs de 18 à 45 CV et avec attelage à 3 points de catégorie 1-2. Principalement utilisé pour l'entretien routier à proximité des chaussées, pour le nettoyage des fossés, sous les panneaux photovoltaïques et pour les espaces publics, il monte en série des battes robustes qui ne craignent pas les sarments de 3 cm de diamètre. Dans une variation de pourcentage de pliage qui oscille entre 50° et 90°, la machine peut également travailler verticalement avec constance sur de longues haies sans aucune hésitation. Fabriqué dans les usines Peruzzo, il est disponible dans les versions 1200 – 1400 – 1600. Pour les mesures de déplacement latéral, voir le tableau sur la page ci-dessous (*).

Der Rasenmäher / Schredder FOX CROSS eignet sich für den Einsatz an Traktoren mit 18 bis 45 PS Leistung und mit 3-Punkt-Anschluss der Kategorie 1-2. Hauptsächlich für die Straßeninstandhaltung in der Nähe der Fahrbahnen, für die Reinigung von Gräben, unter Photovoltaikmodulen und für öffentliche Bereiche verwendet, montiert sie serienmäßig robuste Schläger, die keine Reben mit einem Durchmesser von 3 cm fürchten. Mit einem Schwenkbereich zwischen 50° und 90° kann die Maschine auch bedenkenlos vertikal an langen Hecken arbeiten. Hergestellt in den Werken von Peruzzo, ist sie in den Versionen 1200 – 1400 – 1600 erhältlich. Für die Abmessungen der seitlichen Verschiebung siehe Tabelle auf der gegenüberliegenden Seite ().*



MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT-BREITE (MM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	QUANTITÉ BATTES HAMMERSCHLÄGER MENGE
FOX CROSS 1200	1175	18 - 30	13,5 - 22	40
FOX CROSS 1400	1340	25 - 40	13,5 - 30	44
FOX CROSS 1600	1475	30 - 45	22 - 33,5	50



COMPOSANTS TECHNIQUES
TECHNISCHE KOMPONENTEN



Tendeur de courroie facile à régler avec ressort à tension automatique.
Einfach einzustellender Riemenspanner mit selbstspannender Feder.



Battes montées.
Montierte Hämmer.

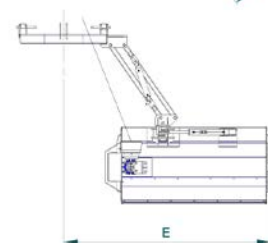
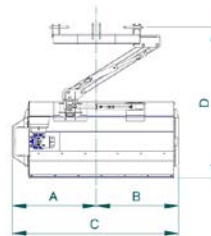
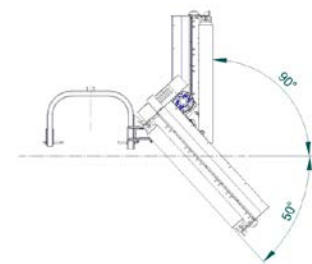
(*) MESURES DÉPLACEMENT EN PHASE DE TRAVAIL
(*) VERSCHIEBUNGSABMESSUNGEN WÄHREND DER ARBEITSPHASE

MODÈLE MODEL	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm
FOX CROSS 1200	755	710	1460	1335	1920
FOX CROSS 1400	755	875	1630	1385	2085
FOX CROSS 1600	755	1010	1765	1385	2220

LAMES STANDARD
INCLUDED BLADES



Batte à palette robuste de 5 mm d'épaisseur pour herbe haute et petits arbustes.
5 mm dicker, robuster Paddelhammer für hohes Gras und kleine Sträucher.



MODÈLE MODELL	HAUTEUR DE COUPE MIN. ET MAX. MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)	POIDS GEWICHT (KG)	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
FOX CROSS 1200	10 - 80	260	540	1480 x 1385 x 770	1500 x 900 x 1550
FOX CROSS 1400	10 - 80	270	540	1630 x 1385 x 770	1700 x 900 x 1550
FOX CROSS 1600	10 - 80	290	540	1765 x 1385 x 770	1800 x 900 x 1550

ELK CROSS

**BROYEURS / BROYEURS DE SARMENTS
/ BROYEURS D'ACCOTEMENT POUR
TRACTEURS DE 30 À 60 CV**

**RASENMÄHER / SCHREDDER /
GRABENFRÄSE FÜR TRAKTOREN
VON 30 BIS 60 PS**



Le broyeur / broyeur de sarments ELK CROSS convient aux tracteurs de 30 à 60 CV avec attelage à 3 points de catégorie 1-2. Utilisé principalement pour l'entretien routier à proximité des chaussées, pour le nettoyage des fossés, sous les panneaux photovoltaïques et pour les espaces publics, il se différencie de la Fox Cross car, en plus d'être encore renforcée dans la carrosserie, il monte en série de solides battes dédiées de 1 kg chacune, adaptées au broyage de sarments jusqu'à 5 cm de diamètre. Dans une variation de pourcentage de pliage qui oscille entre -50° et +90°, la machine peut également travailler verticalement avec constance sur de longues haies sans aucune hésitation. Fabriqué dans les usines Peruzzo, il est disponible dans les versions 1200 – 1400 – 1600 - 1800. Pour les mesures de déplacement latéral, voir le tableau sur la page ci-dessous (*).

Der Rasenmäher / Schredder ELK CROSS eignet sich für den Einsatz an Traktoren mit 30 bis 60 PS Leistung und mit 3-Punkt-Anschluss der Kategorie 1-2. Er wird hauptsächlich für die Straßeninstandhaltung in der Nähe von Fahrbahnen, für die Reinigung von Gräben, unter Photovoltaikanlagen und in öffentlichen Bereichen eingesetzt. Er unterscheidet sich vom Fox Cross dadurch, dass er nicht nur im Aufbau zusätzlich verstärkt ist, sondern auch serienmäßig mit robusten Spezialhämmern von je 1 kg ausgestattet ist, die für das Zerkleinern von Ästen bis zu 5 cm Durchmesser geeignet sind. Mit einem Schwenkbereich zwischen -50° und +90° kann die Maschine auch bedenkenlos vertikal an langen Hecken arbeiten. Hergestellt in den Werken von Peruzzo, ist sie in den Versionen 1200 – 1400 – 1600 - 1800 erhältlich. Für die Abmessungen der seitlichen Verschiebung siehe Tabelle auf der gegenüberliegenden Seite ().*



MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT-BREITE (MM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	QUANTITÉ BATTES 0.6 KG HAMMERSCHLÄGER MENGE 0.6 KG
ELK CROSS 1200	1165	30 - 40	22 - 30	16
ELK CROSS 1400	1355	35 - 45	26 - 33,5	18
ELK CROSS 1600	1475	40 - 55	30 - 41	20
ELK CROSS 1800	1806	50 - 60	37 - 45	24



COMPOSANTS TECHNIQUES
TECHNISCHE KOMPONENTEN



Coupe haies.
Schneiden von Hecken.



Haute réduction de la végétation.
Mulchen hoher Vegetation.

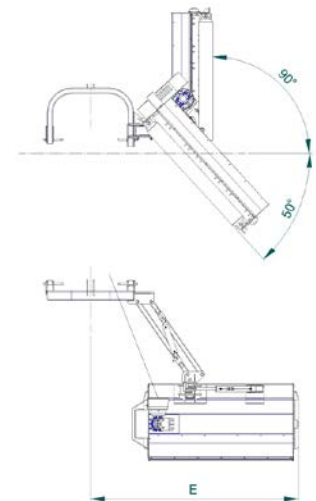
(*) MESURES DÉPLACEMENT EN PHASE DE TRAVAIL
(*) VERSCHIEBUNGSABMESSUNGEN WÄHREND DER ARBEITSPHASE

MODÈLE MODEL	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm
ELK CROSS 1200	930	590	1490	1600	1865
ELK CROSS 1400	930	740	1670	1600	2045
ELK CROSS 1600	930	860	1790	1600	2165
ELK CROSS 1800	930	1188	2140	1600	2435

LAMES STANDARD
INCLUDED BLADES



Batte en acier forgé et trempé.
Hammer aus geschmiedetem und gehärtetem Stahl.



MODÈLE MODELL	HAUTEUR DE COUPE MIN. ET MAX. MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)	POIDS GEWICHT (KG)	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPAKUNG (LxPxH)
ELK CROSS 1200	20 - 75	354	540	1655 x 1600 x 845	1500 x 900 x 1800
ELK CROSS 1400	20 - 75	372	540	1690 x 1600 x 845	1700 x 900 x 1800
ELK CROSS 1600	20 - 75	390	540	1810 x 1600 x 845	1800 x 900 x 1800
ELK CROSS 1800	20 - 75	450	540	2140 x 1600 x 845	2200 x 1100 x 900

BULL CROSS

**BROYEURS / BROYEURS DE SARMENTS
/ BROYEURS D'ACCOTEMENT POUR
TRACTEURS DE 80 À 130 CH**

**RASENMÄHER / SCHREDDER /
GRABENFRÄSE FÜR TRAKTOREN
VON 80 BIS 130 PS**



Le broyeur / broyeur de sarments BULL CROSS convient aux tracteurs de 80 à 130 CV avec attelage à 3 points de catégorie 1-2. Équipé de vannes hydrauliques antichoc pour absorber d'éventuels chocs accidentels, il est principalement utilisé pour l'entretien routier à proximité des chaussées, pour le nettoyage des fossés, dans de grands espaces publics, des zones agricoles, des oliveraies et des vergers, monte en série des battes forgées robustes dédiées de 1,6 kg chacune, aptes au broyage de sarments jusqu'à 6 cm de diamètre. Dans une variation de pourcentage de pliage qui oscille entre -65° et +90°, la machine peut également travailler verticalement avec constance sur de longues haies sans aucune hésitation. Fabriqué dans les usines Peruzzo, il est disponible dans les versions 1800 – 2000 – 2200. Pour les mesures de déplacement latéral, voir le tableau sur la page ci-dessous (*).

Der Rasenmäher / Schredder ELK CROSS eignet sich für den Einsatz an Traktoren mit 30 bis 60 PS Leistung und mit 3-Punkt-Anschluss der Kategorie 1-2. Er wird hauptsächlich für die Straßeninstandhaltung in der Nähe von Fahrbahnen, für die Reinigung von Gräben, unter Photovoltaikanlagen und in öffentlichen Bereichen eingesetzt. Er unterscheidet sich vom Fox Cross dadurch, dass er nicht nur im Aufbau zusätzlich verstärkt ist, sondern auch serienmäßig mit robusten Spezialhämmern von je 1 kg ausgestattet ist, die für das Zerkleinern von Ästen bis zu 5 cm Durchmesser geeignet sind. Mit einem Schwenkbereich zwischen -50° und +90° kann die Maschine auch bedenkenlos vertikal an langen Hecken arbeiten. Hergestellt in den Werken von Peruzzo, ist sie in den Versionen 1200 – 1400 – 1600 - 1800 erhältlich. Für die Abmessungen der seitlichen Verschiebung siehe Tabelle auf der gegenüberliegenden Seite ().*



MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT-BREITE (MM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	QUANTITÉ BATTES HAMMERSCHLÄGER MENGE
BULL CROSS 1800	1800	70 - 90	52 - 67	16
BULL CROSS 2000	2000	80 - 110	60 - 82	18
BULL CROSS 2200	2200	90 - 130	67 - 97	20



COMPOSANTS TECHNIQUES
TECHNISCHE KOMPONENTEN



Équipé de valves antichoc pour absorber les coups accidentels à la machine.
Ausgestattet mit Anti-Schock-Ventilen, um versehentliche Schläge auf die Maschine abzufangen.

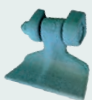


Broyage élevé produit.
Hohe Produktzerkleinerung.

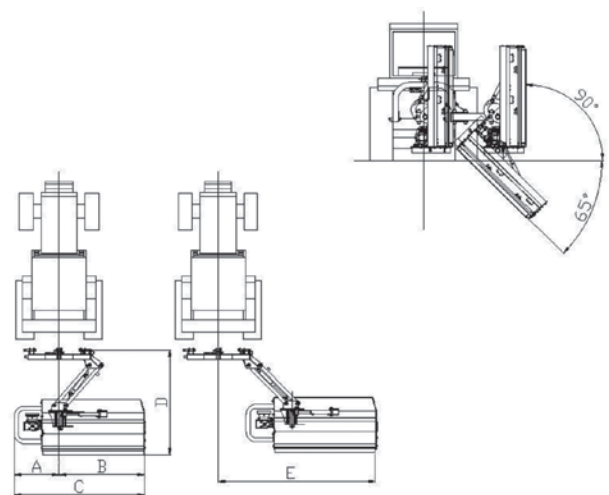
(*) MESURES DÉPLACEMENT EN PHASE DE TRAVAIL
(*) VERSCHIEBUNGSABMESSUNGEN WÄHREND DER ARBEITSPHASE

MODÈLE MODEL	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm
BULL CROSS 1800	750	1516	2266	1870	2815
BULL CROSS 2000	750	1716	2466	1870	3015
BULL CROSS 2200	750	1916	2666	1870	3215

BATTES STANDARD
STANDARDSCHLÄGER



Batte lourde de 1,6 kg.
1,6 kg schwerer Schläger.



MODÈLE MODELL	HAUTEUR DE COUPE MIN. ET MAX. MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)	POIDS GEWICHT (KG)	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
BULL CROSS 1800	10 - 150	710	540	2266 x 1870 x 1270	2280 x 1070 x 2100
BULL CROSS 2000	10 - 150	760	540	2466 x 1870 x 1270	2480 x 1070 x 2100
BULL CROSS 2200	10 - 150	830	540	2666 x 1870 x 1270	2680 x 1070 x 2100

BULL SUPER

**BROYEUR / BROYEUR DE SARMENTS
ARRIÈRE POUR TRACTEURS
DE 40 À 120 CV**

**HINTERER RASENMÄHER / SCHREDDER
FÜR TRAKTOREN VON 40 BIS 120 PS**



Le broyeur / broyeur de sarments BULL SUPER convient aux tracteurs de 40 à 120 CV et avec attelage à 3 points de catégorie 1-2. Doté d'un attelage à 3 points décentré à gauche, afin de faciliter le déplacement vers la gauche et la coupe sous les cheveux, il est principalement utilisé pour le broyage de l'herbe et des sarments sur les vignobles, les oliveraies et les vergers de grande superficie, il est également utilisé sur les zones boisées, les cultures extensives en présence de stocks de maïs, les plantations de coton et de vastes zones agricoles. Monté en série de robustes battes forgées dédiées de 1,15 à 1,4 kg chacune (selon le modèle), aptes au broyage de sarments jusqu'à 6 cm de diamètre. Fabriqué dans les usines Peruzzo, il est disponible dans les versions 1200 – 1400 – 1600 – 1800 – 2000 – 2200 – 2400 – 2600 – 2800.

Der Rasenmäher / Schredder BULL SUPER eignet sich für den Einsatz an Traktoren mit 40 bis 120 PS Leistung und mit 3-Punkt-Anschluss der Kategorie 1-2. Ausgestattet mit einer außermittigen 3-Punkt-Anhängung auf der linken Seite, um das Bewegen nach links und das Schneiden unter der Baumkrone zu erleichtern, wird er hauptsächlich zum Häckseln von Gras und Baumschnitt in Weinbergen, Olivenhainen und großen Obstplantagen eingesetzt. Er wird auch auf bewaldeten Flächen, extensiven Kulturen mit Maisstängeln, Baumwollplantagen und großen landwirtschaftlichen Flächen eingesetzt. Er montiert serienmäßig robuste geschmiedete Hämmer von jeweils 1,15 bis 1,4 kg (je nach Modell), die zum Zerkleinern von Reben mit einem Durchmesser von bis zu 6 cm geeignet sind. Hergestellt in den Werken von Peruzzo, ist sie in den Versionen 1200 – 1400 – 1600 – 1800 – 2000 – 2200 – 2400 – 2600 – 2800 erhältlich.



MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT- BREITE (MM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	QUANTITÉ BATTES HAMMER- SCHLÄGER MENGE	HAUTEUR DE COUPE MIN. ET MAX. MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)
BULL SUPER 1200	1200	40 - 50	30 - 37	10	10 - 150
BULL SUPER 1400	1400	40 - 50	30 - 37	12	10 - 150
BULL SUPER 1600	1600	45 - 60	33,5 - 44,5	14	10 - 150
BULL SUPER 1800	1800	45 - 60	33,5 - 44,5	16	10 - 150
BULL SUPER 2000	2000	60 - 90	44,5 - 67	18	10 - 150
BULL SUPER 2200	2200	60 - 90	44,5 - 67	20	10 - 150
BULL SUPER 2400	2400	60 - 90	44,5 - 67	22	10 - 150
BULL SUPER 2600	2600	60 - 100	44,5 - 74,5	26	10 - 150
BULL SUPER 2800	2800	70 - 120	52 - 89,5	28	10 - 150

COMPOSANTS TECHNIQUES TECHNISCHE KOMPONENTEN



Rotor avec battes pour la coupe de l'herbe et le broyage de l'élagage. Jusqu'à 5/6 cm de diamètre. Rotor mit Hämmern zum Mähen von Gras und Zerkleinern von Beschneidungen. Bis zu 5/6 cm Durchmesser.



Déplacement hydraulique de série de l'attelage à 3 points. Serienmäßig hydraulische Verschiebung des 3-Punkt-Anschlusses.

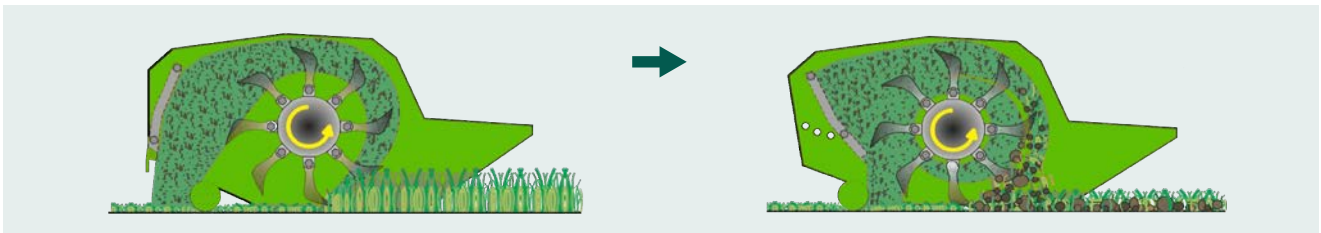
ACCESSOIRES ZUBEHÖR



Sur demande : tondeuse interfilaire ROTO-BULL pour combinaison avec broyeur Bull Super. Auf Anfrage: ROTO-BULL Zwischenreihenmäher für die Kombination mit Bull Super Rasenmäher.

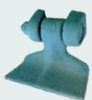


ROTO BULL TANK



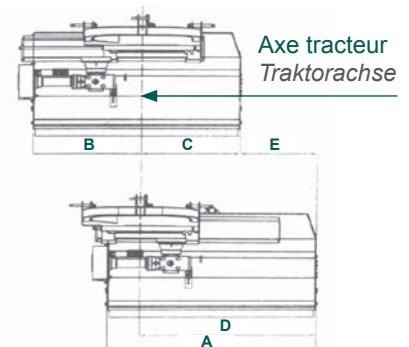
Châssis ouvrant. Aufklappbarer Rahmen.

BATTES STANDARD STANDARDSCHLÄGER

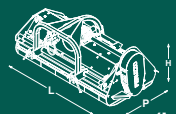


Batte lourde de 1,15 à 1,4 kg. Schwerer Hammer von 1.15 bis 1.4 kg.

MOD.	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm
BULL S. 1200	1212	556	656	1056	400
BULL S. 1400	1416	556	860	1260	400
BULL S. 1600	1616	856	760	1360	600
BULL S. 1800	1816	856	960	1560	600
BULL S. 2000	2016	856	1160	1760	600
BULL S. 2200	2220	856	1364	1964	600
BULL S. 2400	2410	856	1564	2164	600
BULL S. 2600	2620	1045	1575	2175	600
BULL S. 2800	2820	1045	1775	2375	600



Axe tracteur
Traktorachse

MODÈLE MODELL	POIDS GEWICHT (KG)	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
BULL SUPER 1200	430	540	1325 x 1100 x 1000	1450 x 1150 x 1100
BULL SUPER 1400	475	540	1525 x 1100 x 1000	1650 x 1150 x 1100
BULL SUPER 1600	535	540	1740 x 1100 x 1000	1850 x 1150 x 1100
BULL SUPER 1800	570	540	1940 x 1100 x 1000	1850 x 1150 x 1100
BULL SUPER 2000	610	540	2140 x 1200 x 1000	2250 x 1280 x 1100
BULL SUPER 2200	685	540	2360 x 1200 x 1000	2200 x 1280 x 1100
BULL SUPER 2400	800	540	2360 x 1200 x 1000	2740 x 1280 x 1100
BULL SUPER 2600	895	540	2760 x 1200 x 1000	2920 x 1280 x 1100
BULL SUPER 2800	920	540	2960 x 1200 x 1100	3080 x 1280 x 1100

BULL REVERSE

BROYEURS / BROYEURS DE SARMENTS RÉVERSIBLES POUR TRACTEURS DE 50 À 120 CV

REVERSIBLE RASENMÄHER / SCHREDDER FÜR TRAKTOREN VON 50 BIS 120 PS



Le broyeur / broyeur de sarments BULL REVERSE est adapté, grâce à un multiplicateur à double roue libre, pour l'application frontale et arrière aux tracteurs de 50 à 120 CV de puissance et avec un attelage à 3 points de catégorie 1-2. Dotée d'un attelage à 3 points décentré sur le côté droit, il peut être fourni sur demande avec un attelage à 3 points central, adapté au déplacement latéral de 30 cm des deux côtés ou, alternativement, latéral pour le déplacement d'un seul côté de 60 cm. Ce modèle est principalement utilisé pour le broyage de l'herbe et des sarments sur les vignobles, les oliveraies et les vergers de grande envergure, mais il est également utilisé sur les zones boisées, les cultures extensives en présence de plants de maïs, les plantations de coton et les vastes zones agricoles. Monté en série de robustes bates forgées dédiées de 1,15 à 1,4 kg chacune (selon le modèle), aptes au broyage de sarments jusqu'à 6 cm de diamètre. Fabriqué dans les usines Peruzzo, il est disponible dans les versions 1600 – 1800 – 2000 – 2200 – 2400 – 2600 - 2800.

Der Rasenmäher / Schredder BULL REVERSE ist dank eines Multiplikators mit doppeltem Freilauf für den vorderen und hinteren Einsatz an Traktoren von 50 bis 120 PS Leistung und mit 3-Punkt-Anschluss der Kategorie 1-2 geeignet. Ausgestattet mit einem außermittigen 3-Punkt-Anschluss auf der rechten Seite, kann er auf Wunsch mit einem mittigen 3-Punkt-Anschluss für eine Seitenverschiebung von 30 cm auf beiden Seiten oder alternativ eine Seitenverschiebung von 60 cm auf einer Seite geliefert werden. Dieses Modell wird in erster Linie zum Häckseln von Gras und Baumschnitt in Weinbergen, Olivenhainen und großen Obstplantagen eingesetzt, aber auch auf bewaldeten Flächen, extensiven Kulturen mit Maisstängeln, Baumwollplantagen und großen landwirtschaftlichen Flächen. Er montiert serienmäßig robuste geschmiedete Hämmer von jeweils 1,15 bis 1,4 kg (je nach Modell), die zum Zerkleinern von Reben mit einem Durchmesser von bis zu 6 cm geeignet sind. Hergestellt in den Werken von Peruzzo, ist sie in den Versionen 1600 – 1800 – 2000 – 2200 – 2400 – 2600 - 2800 erhältlich.



MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT-BREITE (MM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	QUANTITÉ BATTES HAMMERSCHLÄGER MENGE
BULL REVERSE 1600	1600	50 - 70	37 - 52	14
BULL REVERSE 1800	1800	50 - 70	37 - 52	16
BULL REVERSE 2000	2000	60 - 90	44,5 - 67	18
BULL REVERSE 2200	2200	60 - 90	44,5 - 67	20
BULL REVERSE 2400	2400	70 - 120	52 - 89,5	22
BULL REVERSE 2600	2600	70 - 120	52 - 89,5	26
BULL REVERSE 2800	2800	70 - 120	52 - 89,5	28



Réversible : utilisation avant - Reversibel: Frontanwendung



Réversible : utilisation arrière - Reversibel: Eckanwendung

COMPOSANTS TECHNIQUES TECHNISCHE KOMPONENTEN



Double attelage à 3 points amovible avec vérin hydraulique.
Doppelter 3-Punkt-Anschluss, die mit einem hydraulischen Wagenheber bewegt werden kann.



Groupe multiplicateur avec double roue libre.
Getriebe mit doppeltem Freilauf.



Rotor avec battes pour la coupe de l'herbe et le broyage de l'élagage.
Jusqu'à 5/6 cm de diamètre.
Heavy duty flails shaft for grass cut and pruning shredding. Pruning shredding up to 5/6 cm in diameter.



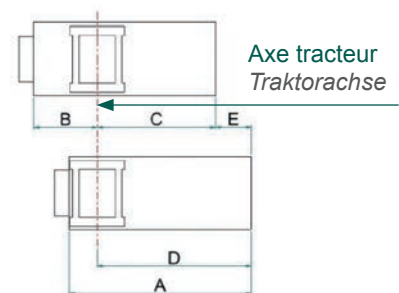
Déplacement hydraulique de série de l'attelage à 3 points pour Bull Reverse.
Standardmäßige hydraulischer 3-Punkt-Anschluss für Bull Reverse.

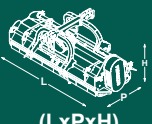
BATTES STANDARD STANDARDSCHLÄGER



Batte lourde de 1,15 à 1,4 kg.
Schwerer Hammer von 1.15 bis 1.4 kg.

MOD.	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm
BULL R. 1600	1612	550	1060	1660	600
BULL R. 1800	1812	550	1260	1860	600
BULL R. 2000	2012	550	1460	2060	600
BULL R. 2200	2212	550	1660	2260	600
BULL R. 2400	2412	550	1860	2460	600
BULL R. 2600	2612	550	2060	2660	600
BULL R. 2800	1812	550	2260	2860	600



MODÈLE MODELL	HAUTEUR DE COUPE MIN. ET MAX. MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)	POIDS GEWICHT (KG)	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
BULL REVERSE 1600	10 - 150	610	540	1740 x 1400 x 1100	1850 x 1500 x 1100
BULL REVERSE 1800	10 - 150	620	540	1940 x 1400 x 1100	2050 x 1500 x 1100
BULL REVERSE 2000	10 - 150	675	540	2140 x 1400 x 1100	2350 x 1500 x 1100
BULL REVERSE 2200	10 - 150	730	540	2360 x 1400 x 1100	2550 x 1500 x 1100
BULL REVERSE 2400	10 - 150	870	540	2560 x 1400 x 1100	2750 x 1500 x 1100
BULL REVERSE 2600	10 - 150	890	540	2760 x 1400 x 1100	2950 x 1500 x 1100
BULL REVERSE 2800	10 - 150	910	540	2960 x 1400 x 1100	3160 x 1500 x 1100

ROTO

TONDEUSE INTERFILAIRE HYDRAULIQUE HYDRAULISCHER ZWISCHEN-REIHENMÄHER

La tondeuse interfilaire hydraulique ROTO est la machine idéale pour tondre l'herbe autour des arbres, des clôtures, des rangées de vignes, le long des pelouses ou le long des routes.

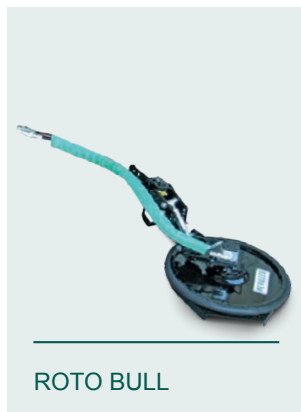
Fabriquée dans les usines Peruzzo, cette machine est fournie, avec un disque de 60 ou 80 cm de diamètre, avec une soupape de sécurité et un système de tuyaux de recirculation d'huile pour éviter d'endommager le moteur hydraulique lors d'augmentations soudaines de pression. La tondeuse interfilaire Roto-Hydro, lorsqu'elle est couplée à un chargeur, est un équipement compact idéal pour l'entretien de l'herbe le long des routes car elle n'est pas encombrante et facile à manœuvrer. De nombreuses attelages sont également disponibles par application sur de nombreux chargeurs frontaux de différentes marques. La ROTO-PTO est enfin applicable à l'attelage à 3 points du tracteur car elle est équipée d'une pompe à huile autonome. La tondeuse à gazon peut être déplacée latéralement pour atteindre facilement les zones de coupe difficiles comme sous les poils dans les vergers ou les panneaux solaires. Le retour de l'intercalaire est toujours assuré par la présence d'un ressort spécial, réglable en fonction de la robustesse de l'objet heurté. La ROTO BULL est une tondeuse qui n'est applicable que si vous avez déjà une tondeuse modèle BULL.

Der hydraulische Zwischenreihenmäher ROTO ist die ideale Maschine zum Mähen von Gras um Bäume, Zäune, Weinberge, Wiesen oder Straßen.

Hergestellt in den Werken von Peruzzo wird diese Maschine mit einer Scheibe mit 60 oder 80 cm Durchmesser, einem Sicherheitsventil und einem System von Ölaufrohren geliefert, um eine Beschädigung des Hydraulikmotors bei plötzlichen Druckanstiegen zu verhindern. Der Zwischenreihenmäher Roto-Hydro ist, wenn er an einen Loader gekoppelt ist, ein ideales kompaktes Gerät für die Graspflege am Straßenrand, da er platzsparend und leicht zu manövrieren ist. Es stehen auch mehrere Anschlüsse pro Anwendung für viele Frontlader verschiedener Marken zur Verfügung. Der ROTO-PTO ist schließlich auf den 3-Punkt-Anschluss des Traktors anwendbar, da er mit einer autonomen Ölpumpe ausgestattet ist. Das Mähwerk kann seitlich verschoben werden, um den Zugang zu schwierigen Mähbereichen zu erleichtern, z. B. unter den Baumkronen in Obstplantagen oder Solaranlagen. Der Rückzug zwischen den Reihen wird immer durch eine spezielle Feder gewährleistet, die je nach Stärke des getroffenen Objekts eingestellt werden kann. Zu guter Letzt gibt es noch das ROTO BULL, ein Mähwerk, das nur verwendet werden kann, wenn Sie bereits einen BULL Mäher besitzen.



ROTO PTO



ROTO BULL



ROTO HYDRO



ROTO BULL TANK

MODÈLE MODELL	DIAMÈTRE DE COUPE SCHNITT- BREITE (MM)	MIN./MAX. PUISSANCE TRACTEUR MIN./MAX. TRAKTOR LEISTUNG (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	MIN./MAX. DÉBIT HUILE MIN./MAX. ÖLMENGE (LT/MIN)	QUANTITÉ COUTEAUX « Y » MESSER „Y“ MENGE	VITESSE PÉRIPHÉRIQUE COUTEAUX - PERIPHERE GESCHWIN- DIGKEIT MESSER (M/S)
ROTO PTO	600	25 - 60	19 - 44	-	2	90
ROTO PTO	800	25 - 60	19 - 44	-	2	90
ROTO HYDRO	600	-	-	37 / 45	2	-
ROTO BULL Réservoir-Tank	600	-	-	-	2	-
ROTO BULL Raccords-Kupplungen	600	-	-	37 / 45	2	-
ROTO BULL Raccords-Kupplungen	800	-	-	37 / 45	2	-



Roto Hydro



Roto Bull



Roto Pto

COMPOSANTS TECHNIQUES
TECHNISCHE KOMPONENTEN



Déplacement latéral hydraulique.
Hydraulische Seitenverschiebung.



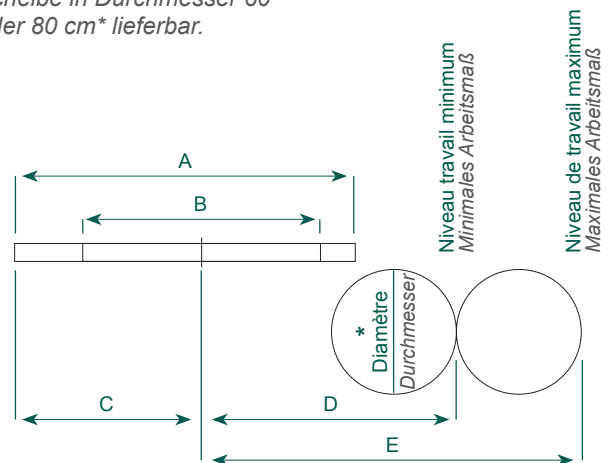
Moteur hydraulique renforcé et avec tuyau de drainage.
Verstärkter Hydraulikmotor mit Drainagerohr.



Disque livrable en diamètre 60 ou 80 cm*.
Scheibe in Durchmesser 60 oder 80 cm* lieferbar.

MESURES DÉPLACEMENT EN PHASE DE TRAVAIL
VERSCHIEBUNGSABMESSUNGEN WÄHREND DER ARBEITSPHASE

MODÈLE MODELL	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm
ROTO PTO 600	1800	900	650	1650	2250
ROTO PTO 800	1800	900	650	1850	2450



MODÈLE MODELL	HAUTEUR DE COUPE MINIMALE ET MAXIMALE MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)	POIDS GEWICHT (KG)	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	DIMENSIONS ABMESSUNGEN (MM) (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
ROTO PTO	30 - 100	240	540	1530 x 1830 x 1530	2268 x 1268 x 1000
ROTO PTO	30 - 100	260	540	1530 x 1830 x 1530	2268 x 1268 x 1000
ROTO HYDRO	30 - 100	150	-	1500 x 600 x 800	1600 x 800 x 1000
ROTO BULL Réservoir-Tank	30 - 100	150	-	-	-
ROTO BULL Raccords-Kupplungen	30 - 100	70	-	600 x 800 x 300	900 x 1200 x 40
ROTO BULL Raccords-Kupplungen	30 - 100	80	-	800 x 800 x 300	900 x 1200 x 40

TRIFLEX

**TRIPLE BROYEUR
DE 4,2 À 5,0 M
DE COUPE POUR
TRACTEURS DE 80
À 130 CV**

**DREIFACHER RASENMÄHER
VON 4.2 BIS 5.0 M
ZUSCHNITT FÜR TRAKTOREN
VON 80 BIS 130 PS**



Le broyeur multiple TRIFLEX est une machine tractée par timon articulé à grande largeur de coupe de 420 ou 500 cm de large. La machine dispose d'un système innovant à double articulation à 3 broyeurs indépendants qui permet de se modeler en fonction des bosses et des creux sans endommager le gazon : cela la rend unique parmi les machines à coupe horizontale à 3 éléments. Ce modèle effectue une coupe en paillage et une distribution uniforme du produit coupé à chaque passage. Des vérins hydrauliques robustes soulèvent les broyeurs jusqu'à une largeur totale de 2,25 m pour un transport en toute sécurité. Machines professionnelles, il est principalement utilisé par les experts-comptables pour la coupe sur les grands espaces publics, les aéroports, les terrains de golf, les terrains incultes ou les installations sportives de grande taille : partout où vous avez besoin d'un entretien rapide et où l'herbe coupée doit être absorbée rapidement du sol. Le broyeur TRIFLEX dispose également d'un accessoire spécial électro-hydraulique breveté, installable sur demande qui permet de soulever les broyeurs latéraux en bloquant automatiquement l'arbre des couteaux. IL EST disponible dans les versions 4200 et 5000.

Der Mehrfach-Rasenmäher TRIFLEX ist eine Schleppmaschine mit Gelenkdeichsel mit einer breiten Schnittbreite von 420 oder 500 cm. Die Maschine verfügt über ein innovatives Doppelgelenksystem mit 3 unabhängigen Häckselvorrichtungen, das es ermöglicht, sich in Funktion von Unebenheiten und Vertiefungen zu formen, ohne den Rasen zu beschädigen: Dies macht sie einzigartig unter den Maschinen mit horizontalem Schnitt mit 3 Elementen. Dieses Modell führt einen Mulchschnitt und eine gleichmäßige Verteilung des geschnittenen Produkts bei jedem Durchgang durch. Robuste Hydraulikzylinder heben die Häcksler bis zu einer Gesamtbreite von 2,25 m für einen sicheren Transport an. Professionelle Maschinen, die hauptsächlich von Lohnunternehmern zum Mähen auf großen öffentlichen Flächen, auf Flughäfen, Golfplätzen, Brachflächen oder großen Sportanlagen verwendet werden: überall dort, wo eine schnelle Wartung erforderlich ist und wo das gemähte Gras schnell vom Boden aufgenommen werden muss. Das TRIFLEX-Häcksler verfügt außerdem über ein spezielles, patentiertes elektrohydraulisches Anbaugerät, das auf Wunsch installiert werden kann und das Anheben der Seitenhäcksler durch automatische Blockierung der Messerwelle ermöglicht. ES IST in den Versionen 4200 und 5000 erhältlich.



MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT- BREITE (MM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	QUANTITÉ COUTEAUX « Y » 5 MM MESSER „Y“ 5 MM MENGE	QUANTITÉ BATTES HAMMER- SCHLÄGER MENGE	QUANTITÉ BATTES 0.6 KG MENGE OF HAMMER- SCHLÄGER 0.6 KG
TRIFLEX 4200 - "Y" couteaux / messer	4230	80 - 100	59 - 75	288	-	-
TRIFLEX 5000 - "Y" couteaux / messer	4880	100 - 120	74 - 89	328	-	-
TRIFLEX 4200 - bouquets / hämmer	4230	90 - 110	67 - 82	-	144	-
TRIFLEX 5000 - bouquets / hämmer	4880	110 - 130	82 - 97	-	164	-
TRIFLEX 4200 - marteaux / schläger	4225	90 - 110	67 - 82	-	-	60
TRIFLEX 5000 - marteaux / schläger	4900	110 - 130	82 - 97	-	-	68

COMPOSANTS TECHNIQUES TECHNISCHE KOMPONENTEN



Réglage de coupe millimétrique.
Millimetergenaue Schnitteinstellung.

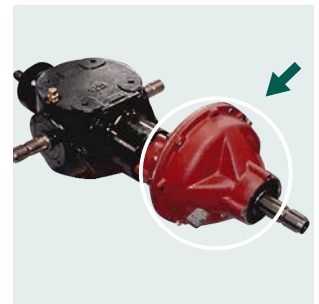


Kit de faucheuse latérale à relevage hydraulique breveté avec système de freinage de l'arbre à fléaux.
Kit (patentiert) Hydrauliksystem mit Seitenhäcksler mit Schneidrotorblock.



Convient également en présence de vergers, d'oliviers, de vignes et de noix.
Auch für Obstplantagen, Olivenhaine, Weinberge und Walnussplantagen geeignet.

ACCESSOIRES ZUBEHÖR



Multiplicateur pour prises de force de 540 tr/min à ajouter au multiplicateur standard de 1000 tr/min.
Getriebe für Zapfwellen mit 540 U/min, der dem Standard-Getriebe mit 1000 U/min hinzugefügt wird.

LAMES STANDARD STANDARDMESSER



Couteau « Y » pour coupe mulching ép. 5 mm.
Messer „Y“ für Mulchschnitt St. 5 mm.



Broyeur à palette robuste de 5 mm d'épaisseur pour herbe haute et petits arbustes.
5 mm dicker, robuster Paddelhammer für hohes Gras und kleine Sträucher.



Batte en acier forgé et trempé.
Hammer aus geschmiedetem und gehärtetem Stahl.

LAMES STANDARD ZUSATZMESSER



Couteau pour verticut 125 mm de 3 mm d'épaisseur.
Verticutmesser 125 mm, 3 mm dick.



Couteau « Y » pour coupe paillage (épaisseur 5 mm) en combinaison avec une lame verticut de 125 mm de longueur et 3 mm d'épaisseur.
Messer „Y“ zum Mulchschnitt (5 mm dick) in Kombination mit einem 125 mm langen und 3 mm dicken Verticutmesser.

MODÈLE MODELL	HAUTEUR DE COUPE MIN. ET MAX. MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)	POIDS GEWICHT (KG)	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	Dimensions (LxPxH)	
				OPEN	CLOSE
TRIFLEX 4200 - "Y" couteaux / messer	10 - 80	1700	1000	4640 x 3820 x 1385	2570 x 3820 x 2395
TRIFLEX 5000 - "Y" couteaux / messer	10 - 80	1800	1000	5320 x 3820 x 1385	2710 x 3820 x 2730
TRIFLEX 4200 - bouquets / hämmer	10 - 80	1700	1000	4640 x 3820 x 1385	2570 x 3820 x 2395
TRIFLEX 5000 - bouquets / hämmer	10 - 80	1800	1000	5320 x 3820 x 1385	2710 x 3820 x 2730
TRIFLEX 4200 - marteaux / schläger	10 - 80	1700	1000	4640 x 3820 x 1385	2570 x 3820 x 2395
TRIFLEX 5000 - marteaux / schläger	10 - 80	1800	1000	5320 x 3820 x 1385	2710 x 3820 x 2730

KOALA

**BROYEUR AVEC COLLECTE
POUR TRACTEURS DE 18 À 35 CV
RASENMÄHER MIT SAMMLER
FÜR TRAKTOREN VON 18 BIS 35 PS**



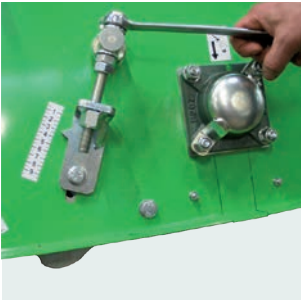
Le broyeur avec collecte KOALA est adapté pour une application sur des tracteurs de 18 à 35 CV et avec attelage à 3 points de catégorie 1N. La machine est la solution idéale pour effectuer 3 actions différentes sur le gazon en un seul passage : coupe, collecte et action d'aération (verticut). Le déchargement du produit coupé s'effectue au sol ou au moyen d'un levier actionné manuellement par l'utilisateur ou, alternativement, au moyen d'un piston hydraulique. Utilisé principalement pour l'entretien des terrains de golf, des terrains de football ainsi que des terrains nécessitant un soin du pelage millimétrique et de précision, il peut également être utilisé pour la collecte des feuilles. La machine dispose également d'un multiplicateur à roue libre : une sécurité supplémentaire pour l'opérateur. Fabriqué dans les usines Peruzzo, il est disponible dans les versions 1000 – 1200 – 1600.

Der Rasenmäher mit Sammler KOALA eignet sich für den Einsatz an Traktoren mit 18 bis 35 PS Leistung und mit 3-Punkt-Anschluss der Kategorie 1N. Die Maschine ist die ideale Lösung für die Durchführung von 3 verschiedenen Aktionen auf dem Rasen in einem einzigen Arbeitsgang: Schneiden, Aufsammeln und Belüften (Verticut). Die Entladung des geschnittenen Produkts erfolgt auf dem Boden oder über einen vom Benutzer manuell betätigten Hebel oder alternativ über einen Hydraulikkolben. Er wird vor allem für die Pflege von Golf- und Fußballplätzen sowie von Flächen eingesetzt, die eine millimetergenaue, präzise Rasenpflege erfordern, kann aber auch für die Laubsammlung verwendet werden. Die Maschine ist außerdem mit einem Freilaufgetriebe ausgestattet: zusätzliche Sicherheit für den Bediener. Hergestellt in den Werken von Peruzzo, ist sie in den Versionen 1000 – 1200 – 1600 erhältlich.



MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT-BREITE (MM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	COUTEAUX À PALETTE AVEC TROU PADDLE FLAILS WITH HOLE	QUANTITÉ BATTES HAMMERSCHLÄGER MENGE
KOALA 1000 - couteaux / messer	995	18 - 22	13,5 - 16,5	32	-
KOALA 1200 - couteaux / messer	1175	20 - 25	15 - 18,5	40	-
KOALA 1600 - couteaux / messer	1475	25 - 35	18,5 - 26	50	-
KOALA 1000 - marteaux / schläger	995	18 - 22	13,5 - 16,5	-	32
KOALA 1200 - marteaux / schläger	1175	20 - 25	15 - 18,5	-	40
KOALA 1600 - marteaux / schläger	1475	25 - 35	18,5 - 26	-	50

COMPOSANTS TECHNIQUES TECHNISCHE KOMPONENTEN



Réglage de coupe millimétrique.
Millimetergenaue Schnitteinstellung.



Réglage simple et rapide de la hauteur de coupe sur les roues avant.
Einfache und schnelle Einstellung der Schnitthöhe an den Vorderrädern.

ACCESSOIRES ZUBEHÖR



Kit rouleau avant pour aération de précision.
Kit vordere Rolle für Präzisions-Belüftung.



Déchargement du produit au sol.
Entladen des Produkts auf den Boden.

LAMES STANDARD STANDARDMESSER



Couteau à palette robuste pour herbes hautes et petits arbustes.
Robustes Schaufelmesser für hohes Gras und kleine Sträucher.



Couteau à lame de 3 mm d'épaisseur pour une coupe uniforme sur pelouse.
3 mm dickes Schaufelmesser zum gleichmäßigen Schneiden auf Rasen.

LAMES ACCESSOIRES ZUSATZMESSER



En insérant le couteau verticut, on coupe, aère et collecte en un seul passage.
Durch das Einsetzen des Verticutmessers schneiden, lüften und sammeln Sie in einem Durchgang.

MODÈLE MODELL	HAUTEUR DE COUPE MIN. ET MAX. MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)	CAPACITÉ DE COLLECTE EN LT SAMMLER-FASSUNGS-VERMÖGEN IN LT	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	POIDS GEWICHT (KG)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
KOALA 1000 - couteaux / messer	15 - 80	600	540	240	1285 x 1515 x 1040	1300 x 1240 x 1600
KOALA 1200 - couteaux / messer	15 - 80	700	540	280	1480 x 1515 x 1040	1500 x 1240 x 1600
KOALA 1600 - couteaux / messer	15 - 80	850	540	310	1780 x 1515 x 1040	1800 x 1240 x 1600
KOALA 1000 - marteaux / schläger	15 - 80	600	540	240	1285 x 1515 x 1040	1300 x 1240 x 1600
KOALA 1200 - marteaux / schläger	15 - 80	700	540	280	1480 x 1515 x 1040	1500 x 1240 x 1600
KOALA 1600 - marteaux / schläger	15 - 80	850	540	310	1780 x 1515 x 1040	1800 x 1240 x 1600

KOALA PROFESSIONAL

**BROYEUR AVEC COLLECTE
POUR TRACTEURS DE 25 À 35 CV
RASENMÄHER MIT SAMMLER
FÜR TRAKTOREN VON 25 BIS 35 PS**



Le broyeur avec collecte KOALA PROFESSIONAL convient aux tracteurs de 25 à 35 CV et avec attelage à 3 points de catégorie 1N. La machine est la solution idéale pour effectuer 3 actions différentes sur le gazon en un seul passage : coupe, collecte et action d'aération (verticut). Le déchargement du produit coupé a lieu en hauteur (jusqu'à 185 cm) ou, si l'opérateur le demande, au sol : dans les deux cas, la machine utilise pour cette fonction des pistons hydrauliques spéciaux. Utilisé principalement pour l'entretien des terrains de golf, des terrains de football ainsi que des terrains nécessitant un soin de pelouse millimétrique et de précision, il peut également être utilisé pour la collecte des feuilles. La machine dispose également d'un multiplicateur à roue libre : une sécurité supplémentaire pour l'opérateur. Fabriqué dans les usines Peruzzo, il est disponible dans les versions 1200 – 1600.

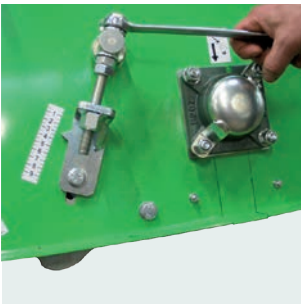
Der Rasenmäher mit Sammler KOALA PROFESSIONAL eignet sich für den Einsatz an Traktoren mit 25 bis 35 PS Leistung und mit 3-Punkt-Anschluss der Kategorie 1N. Die Maschine ist die ideale Lösung für die Durchführung von 3 verschiedenen Aktionen auf dem Rasen in einem einzigen Arbeitsgang: Schneiden, Aufsammeln und Belüften (Verticut). Die Entladung des geschnittenen Produkts erfolgt in der Höhe (bis zu 185 cm) oder auf Wunsch des Bedieners auf dem Boden: In beiden Fällen verwendet die Maschine für diese Funktion spezielle Hydraulikkolben. Er wird vor allem für die Pflege von Golf- und Fußballplätzen sowie von Flächen eingesetzt, die eine millimetergenaue, präzise Rasenpflege erfordern, kann aber auch für die Laubsammlung verwendet werden. Die Maschine ist außerdem mit einem Freilaufgetriebe ausgestattet: zusätzliche Sicherheit für den Bediener. Hergestellt in den Werken von Peruzzo, ist sie in den Versionen 1200 – 1600 erhältlich.



MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT- BREITE (MM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	COUTEAUX À PALETTE AVEC TROU SCHAUFEL- MESSER MIT BOHRUNG	QUANTITÉ BATTES HAMMER- SCHLÄGER MENGE	HAUTEUR DE COUPE MIN. ET MAX. MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)
KOALA PROF. 1200 - couteaux / messer	1175	25 - 30	18,5 - 22	40	-	20 - 85
KOALA PROF. 1600 - couteaux / messer	1475	30 - 35	22 - 26	50	-	20 - 85
KOALA PROF. 1200 - marteaux / schläger	1175	25 - 30	18,5 - 22	-	40	20 - 85
KOALA PROF. 1600 - marteaux / schläger	1475	30 - 35	22 - 26	-	50	20 - 85



COMPOSANTS TECHNIQUES TECHNISCHE KOMPONENTEN



Réglage de coupe millimétrique.
Millimetergenaue Schnitteinstellung.



Réglage simple et rapide de la hauteur de coupe sur les roues avant.
Einfache und schnelle Einstellung der Schnitthöhe an den Vorderrädern.

ACCESSOIRES ZUBEHÖR



Kit rouleau avant pour aération de précision.
Kit vordere Rolle für Präzisions-Belüftung.



Déchargement du produit en hauteur.
Entladen des Produkts in der Höhe.

LAMES STANDARD STANDARDMESSER



Couteau à palette robuste pour herbes hautes et petits arbustes.
Robustes Schaufelmesser für hohes Gras und kleine Sträucher.



Couteau à lame de 3 mm d'épaisseur pour une coupe uniforme sur pelouse.
3 mm dickes Schaufelmesser zum gleichmäßigen Schneiden auf Rasen.

LAMES ACCESSOIRES ZUSATZMESSER



En insérant le couteau verticut, on coupe, aère et collecte en un seul passage.
Durch das Einsetzen des Verticutmessers schneiden, lüften und sammeln Sie in einem Durchgang.

MODÈLE MODELL	CAPACITÉ DE COLLECTE EN LT SAMMLER-FASSUNGS-VERMÖGEN IN LT	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	POIDS GEWICHT (KG)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
KOALA PROF. 1200 - couteaux / messer	700	540	378	1485 x 1535 x 1390	1500 x 1240 x 1900
KOALA PROF. 1600 - couteaux / messer	850	540	415	1785 x 1535 x 1390	1800 x 1240 x 1900
KOALA PROF. 1200 - marteaux / schläger	700	540	380	1485 x 1535 x 1390	1500 x 1240 x 1900
KOALA PROF. 1600 - marteaux / schläger	850	540	418	1785 x 1535 x 1390	1800 x 1240 x 1900

PANTHER

**BROYEUR AVEC COLLECTE
POUR TRACTEURS DE 30 À 60 CV
RASENMÄHER MIT SAMMLER
FÜR TRAKTOREN VON 30 BIS 60 PS**



Le broyeur à collecte PANTHER convient aux tracteurs de 30 à 60 CV et avec attelage à 3 points de catégorie 1N (pour la 1200) et de catégorie 1 (pour les 1600, 1800 et 2000). La machine est la solution idéale pour effectuer 3 actions différentes sur le gazon en un seul passage : coupe, collecte et action d'aération (verticut). Le déchargement du produit coupé et recueilli dans la grande benne, se fait au sol à l'aide de pistons hydrauliques spéciaux. Principalement utilisée pour l'entretien de grands espaces verts, de terrains de golf, de terrains de football ainsi que de terrains nécessitant un soin de pelouse millimétrique et de précision, elle peut également être utilisée pour la collecte des feuilles. La machine dispose également d'un multiplicateur à roue libre : une sécurité supplémentaire pour l'opérateur. Fabriqué dans les usines Peruzzo, il est disponible dans les versions 1200 – 1600 – 1800 – 2000.

Der Rasenmäher mit Sammler PANTHER eignet sich für den Einsatz an Traktoren mit 30 bis 60 PS Leistung und mit 3-Punkt-Anschluss der Kategorien 1N (für die 1200) und 1 (für die 1600, 1800 und 2000). Die Maschine ist die ideale Lösung für die Durchführung von 3 verschiedenen Aktionen auf dem Rasen in einem einzigen Arbeitsgang: Schneiden, Aufsammeln und Belüften (Verticut). Die Entladung des geschnittenen und gesammelten Produkts in den geräumigen Kasten erfolgt auf dem Boden mit Hilfe von speziellen Hydraulikkolben. Er wird vor allem für die Pflege von Golf- und Fußballplätzen sowie von Flächen eingesetzt, die eine millimetergenaue, präzise Rasenpflege erfordern, kann aber auch für die Laubsammlung verwendet werden. Die Maschine ist außerdem mit einem Freilaufgetriebe ausgestattet: zusätzliche Sicherheit für den Bediener. Hergestellt in den Werken von Peruzzo, ist sie in den Versionen 1200 – 1600 – 1800 – 2000 erhältlich.



Déchargement du produit au sol.
Entladen des Produkts auf den Boden.



MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT-BREITE (MM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	COUTEAUX À PALETTE AVEC BOUTONNIÈRE PADDLE FLAILS WITH SLOT	QUANTITÉ BATTES HAMMERSCHLÄGER MENGE
PANTHER 1200 - couteaux / messer	1180	30 - 35	22 - 26	38	-
PANTHER 1600 - couteaux / messer	1480	35 - 45	26 - 33,5	48	-
PANTHER 1800 - couteaux / messer	1780	45 - 55	33,5 - 41	58	-
PANTHER 2000 - couteaux / messer	1955	50 - 60	37 - 45	64	-
PANTHER 1200 - marteaux / schläger	1180	30 - 35	22 - 26	-	38
PANTHER 1600 - marteaux / schläger	1480	35 - 45	26 - 33,5	-	48
PANTHER 1800 - marteaux / schläger	1780	45 - 55	33,5 - 41	-	58
PANTHER 2000 - marteaux / schläger	1955	50 - 60	37 - 45	-	64

COMPOSANTS TECHNIQUES TECHNISCHE KOMPONENTEN



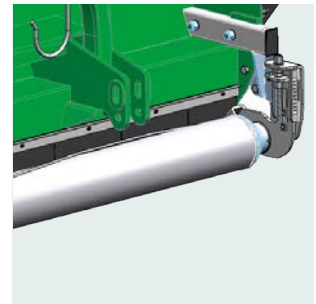
Ouverture de porte intérieure pour une inspection et une maintenance faciles.
Innentüröffnung für einfache Inspektion und Wartung.



Réglage de coupe millimétrique.
Millimetergenaue Schnitteinstellung.



Accessoire fermeture conduit.
Rohrverschluss-Zubehör.



Rouleau avant pour utilisation sur les terrains de sport.
Vordere Rolle für den Einsatz auf Sportplätzen.

LAMES STANDARD STANDARDMESSER



Couteau à palette brevetée de série.
Standardmäßig patentiertes Schaufelmesser.



Batte robuste forgée pour herbe haute et petits sarments sur demande.
Robuster geschmiedeter Hammer für hohes Gras und kleine Reben auf Anfrage.

LAMES ACCESSOIRES ZUSATZMESSER



En insérant le couteau verticut, on coupe, aère et collecte en un seul passage.
Durch das Einsetzen des Verticutmessers schneiden, lüften und sammeln Sie in einem Durchgang.

MODÈLE MODELL	HAUTEUR DE COUPE MIN. ET MAX. MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)	CAPACITÉ DE COLLECTE EN LT SAMMLER-FASSUNGS-VERMÖGEN IN LT	PDF / PTO (TR/ MIN / U/MIN)	POIDS GEWICHT (KG)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
PANTHER 1200 - couteaux / messer	15 - 65	1250	540	470	1505 x 1865 x 1470	1545 x 1380 x 2100
PANTHER 1600 - couteaux / messer	15 - 65	1550	540	540	1805 x 1865 x 1470	1845 x 1380 x 2050
PANTHER 1800 - couteaux / messer	15 - 65	1900	540	638	2135 x 1865 x 1470	2175 x 1380 x 2050
PANTHER 2000 - couteaux / messer	15 - 65	2100	540	703	2315 x 1865 x 1470	2375 x 1380 x 2100
PANTHER 1200 - marteaux / schläger	15 - 65	1250	540	475	1505 x 1865 x 1470	1545 x 1380 x 2100
PANTHER 1600 - marteaux / schläger	15 - 65	1550	540	540	1805 x 1865 x 1470	1845 x 1380 x 2050
PANTHER 1800 - marteaux / schläger	15 - 65	1900	540	645	2135 x 1865 x 1470	2175 x 1380 x 2050
PANTHER 2000 - marteaux / schläger	15 - 65	2100	540	705	2315 x 1865 x 1470	2375 x 1380 x 2100

PANTHER PROFESSIONAL

BROYEUR AVEC COLLECTE POUR TRACTEURS DE 40 À 60 CV

RASENMÄHER MIT SAMMLER FÜR TRAKTOREN VON 40 BIS 60 PS



Le broyeur avec collecte PANTHER PROFESSIONAL est adaptée aux tracteurs de 40 à 60 CV et avec attelage à 3 points de catégorie 1. La machine est la solution idéale pour effectuer 3 actions différentes sur le gazon en un seul passage : coupe, collecte et action d'aération (verticut). Le déchargement du produit coupé et recueilli dans la grande benne à une hauteur de 195 cm (ou 220 cm si l'attelage à 3 points est surélevé), à l'aide de pistons hydrauliques spéciaux. Principalement utilisée pour l'entretien de grands espaces verts, de terrains de golf, de terrains de football ainsi que de terrains nécessitant un soin de pelouse millimétrique et de précision, elle peut également être utilisée pour la collecte des feuilles. La machine dispose également d'un multiplicateur à roue libre : une sécurité supplémentaire pour l'opérateur. Fabriquée dans les usines Peruzzo, elle est disponible dans les versions 1600 et 1800.

Der Rasenmäher mit Sammler PANTHER PROFESSIONAL eignet sich für den Einsatz an Traktoren mit 40 bis 60 PS Leistung und mit 3-Punkt-Anschluss der Kategorie 1. Die Maschine ist die ideale Lösung für die Durchführung von 3 verschiedenen Aktionen auf dem Rasen in einem einzigen Arbeitsgang: Schneiden, Aufsammeln und Belüften (Verticut). Die Entladung des geschnittenen und gesammelten Produkts in den geräumigen Kasten erfolgt in einer Höhe von 195 cm (oder 220 cm, wenn der 3-Punkt-Anschluss angehoben ist) mit Hilfe von speziellen Hydraulikkolben. Er wird vor allem für die Pflege von Golf- und Fußballplätzen sowie von Flächen eingesetzt, die eine millimetergenaue, präzise Rasenpflege erfordern, kann aber auch für die Laubsammlung verwendet werden. Die Maschine ist außerdem mit einem Freilaufgetriebe ausgestattet: zusätzliche Sicherheit für den Bediener. Hergestellt in den Werken von Peruzzo, ist sie in den Versionen 1600 und 1800 erhältlich.



MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT- BREITE (MM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	COUTEAUX À PALETTE AVEC BOUTON- NIÈRE SCHAUFEL- MESSER MIT ÖSE	QUANTITÉ BATTES HAMMER- SCHLÄGER MENGE	HAUTEUR DE COUPE MIN. ET MAX. MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)
PANTHER PROF. 1600 - couteaux / messer	1480	40 - 50	30 - 37	48	-	15 - 65
PANTHER PROF. 1800 - couteaux / messer	1780	50 - 60	37 - 45	58	-	15 - 65
PANTHER PROF. 160 - marteaux / schläger	1480	40 - 50	30 - 37	-	48	15 - 65
PANTHER PROF. 1800 - marteaux / schläger	1780	50 - 60	37 - 45	-	58	15 - 65



Idéal aussi pour la collecte des feuilles.
 Ideal auch zum Sammeln von Blättern.



Déchargement du produit en hauteur.

Entladen des Produkts in der Höhe.

COMPOSANTS TECHNIQUES TECHNISCHE KOMPONENTEN



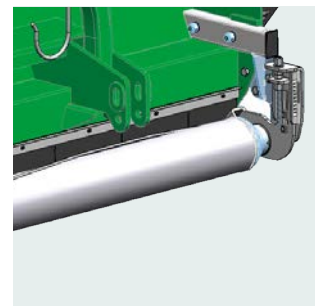
Ouverture de porte intérieure pour une inspection et une maintenance faciles.
 Innentüröffnung für einfache Inspektion und Wartung.



Réglage de coupe millimétrique.
 Millimetergenaue Schnitteinstellung.



Accessoire fermeture conduit.
 Rohrverschluss-Zubehör.



Accessoire fermeture conduit.
 Vordere Rolle für den Einsatz auf Sportplätzen.

LAMES STANDARD STANDARDMESSER



Couteau à palette brevetée de série.
 Standardmäßig patentiertes Schaufelmesser.




Batte robuste forgée pour herbe haute et petits sarments sur demande.
 Robuster geschmiedeter Hammer für hohes Gras und kleine Reben auf Anfrage.

LAMES ACCESSOIRES ZUSATZMESSER



Inserendo il coltello verticut si taglia, arieggia e raccoglie in una sola passata.
 Durch das Einsetzen des Verticutmessers schneiden, lüften und sammeln Sie in einem Durchgang.

MODÈLE MODELL	CAPACITÉ DE COLLECTE EN LT SAMMLER- FASSUNGS- VERMÖGEN IN LT	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	POIDS GEWICHT (KG)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
PANTHER PROF. 1600 - couteaux / messer	1500	540	650	1805 x 1865 x 1590	1845 x 1450 x 2400
PANTHER PROF. 1800 - couteaux / messer	1800	540	730	2135 x 1865 x 1590	2175 x 1450 x 2400
PANTHER PROF. 160 - marteaux / schläger	1500	540	650	1805 x 1865 x 1590	1845 x 1450 x 2400
PANTHER PROF. 1800 - marteaux / schläger	1800	540	730	2135 x 1865 x 1590	2175 x 1450 x 2400

PANTHER MULTIFIT

**BROYEUR AVEC COLLECTE
POUR TRACTEURS
DE 40 À 70 CV**

**RASENMÄHER MIT SAMMLER
FÜR TRAKTOREN
VON 40 BIS 70 PS**

Le broyeur avec collecte PANTHER MULTIFIT convient aux tracteurs de 40 à 70 CV et avec attelage à 3 points de catégorie 1. La machine est la solution idéale pour effectuer 3 actions différentes sur le gazon en un seul passage : coupe, collecte et action d'aération (verticut). Le déchargement du produit coupé et recueilli dans la grande benne à une hauteur de 200 cm (ou 240 cm si l'attelage à 3 points est surélevé), à l'aide de pistons hydrauliques spéciaux. Principalement utilisée pour l'entretien de grands espaces verts, de terrains de golf, de terrains de football ainsi que de terrains nécessitant un soin du pelage millimétrique et de précision, elle peut également être utilisée pour la collecte des feuilles. La machine dispose également d'un multiplicateur à roue libre et se différencie des autres modèles Panther par la présence de roues arrière, utiles pendant les phases de transport. Plusieurs kits d'accessoires sont disponibles sur demande. Fabriqué dans les usines Peruzzo, elle est disponible dans les versions 1600 – 1800 - 2000.

Der Rasenmäher mit Sammler PANTHER MULTIFIT eignet sich für den Einsatz an Traktoren mit 40 bis 70 PS Leistung und mit 3-Punkt-Anschluss der Kategorie 1. Die Maschine ist die ideale Lösung für die Durchführung von 3 verschiedenen Aktionen auf dem Rasen in einem einzigen Arbeitsgang: Schneiden, Aufsammeln und Belüften (Verticut). Die Entladung des geschnittenen und gesammelten Produkts in den geräumigen Kasten erfolgt in einer Höhe von 200 cm (oder 240 cm, wenn der 3-Punkt-Anschluss angehoben ist) mit Hilfe von speziellen Hydraulikkolben. Er wird vor allem für die Pflege von Golf- und Fußballplätzen sowie von Flächen eingesetzt, die eine millimetergenaue, präzise Rasenpflege erfordern, kann aber auch für die Laubsammlung verwendet werden. Die Maschine verfügt auch über einen Freilaufgetriebe und unterscheidet sich von anderen Panther-Modellen dadurch, dass sie Hinterräder hat, die beim Transport nützlich sind. Verschiedene Zubehör-Kits auf Anfrage erhältlich. Hergestellt in den Werken von Peruzzo, ist sie in den Versionen 1600 – 1800 - 2000 erhältlich.



MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT-BREITE (MM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	COUTEAUX À PALETTE AVEC BOUTON-NIÈRE PSCHAUFEL- MESSER MIT ÖS	QUANTITÉ BATTES HAMMER- SCHLÄGER MENGE
PANTHER MULTIFIT 2000 couteaux / messer	1955	40 - 70	29,8 - 52	64	-
PANTHER MULTIFIT 2000 marteaux / schläger	1955	40 - 70	29,8 - 52	-	64



Idéal aussi pour la collecte des feuilles.
 Ideal auch zum Sammeln von Blättern.



Déchargement du produit en hauteur.

Entladen des Produkts in der Höhe.

COMPOSANTS TECHNIQUES TECHNISCHE KOMPONENTEN



4 roues arrière pour faciliter le transport.

4 Hinterräder, um den Transport zu erleichtern.



Levier machine de commande.
 Joystick Steuermaschine.



Ouverture de porte intérieure pour une inspection et une maintenance faciles.
 Innentüröffnung für einfache Inspektion und Wartung.



Réglage de coupe millimétrique.
 Millimetergenaue Schnitteinstellung.

LAMES STANDARD STANDARDMESSER



Couteau à palette brevetée de série.
 Standardmäßig patentiertes Schaufelmesser.



Batte robuste forgée pour herbe haute et petits sarments sur demande.
 Robuster geschmiedeter Hammer für hohes Gras und kleine Reben auf Anfrage.

LAMES ACCESSOIRES ZUSATZMESSER



En insérant le couteau vertical, on coupe, aère et collecte en un seul passage.
 Durch das Einsetzen des Verticutmessers schneiden, lüften und sammeln Sie in einem Durchgang.

MODÈLE MODELL	HAUTEUR DE COUPE MIN. ET MAX. MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)	CAPACITÉ DE COLLECTE EN LT SAMMLERFASSUNGSVERMÖGEN IN LT	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	POIDS GEWICHT (KG)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
PANTHER MULTIFIT 2000 couteaux / messer	35 - 90	2100	540	1120	2480 x 2070 x 1670	2540 x 2000 x 1800
PANTHER MULTIFIT 2000 marteaux / schläger	35 - 90	2100	540	1120	2480 x 2070 x 1670	2540 x 2000 x 1800

CANGURO NORMAL SUPER

**BROYEUR / BROYEUR DE SARMENTS
AVEC COLLECTE POUR TRACTEURS
DE 40 À 80 CV**

**RASENMÄHER/ SCHREDDER
MIT SAMMLER FÜR TRAKTOREN
VON 40 BIS 80 PS**



Le broyeur / broyeur de sarments avec collecte CANGURO NORMAL SUPER est adapté pour une application sur des tracteurs de 40 à 80 ch et avec un attelage à 3 points de catégorie 1 (pour les 1200 et 1600) et de catégorie 2 (pour les 1800 et 2000). Le déchargement du produit coupé et recueilli dans la grande benne, se fait au sol à l'aide de pistons hydrauliques spéciaux. Broyeur solide et robuste, il est principalement utilisé en présence d'herbe très élevée dans les zones étendues, les parcs publics, les zones boisées (action de prévention des incendies), l'horticulture et parfois pour l'entretien agricole. Il monte en série de robustes battes forgées dédiées de 1,2 à 1,5 kg chacune (selon le modèle), aptes au broyage de sarments jusqu'à 6 cm de diamètre. Sur demande, il est possible de monter un convoyeur frontal, utile pour de grands volumes d'élagage. Fabriqué dans les usines Peruzzi, il est disponible dans les versions 1200 – 1600 – 1800 – 2000.

Der Rasenmäher / Schredder mit Sammler CANGURO NORMAL SUPER eignet sich für den Einsatz an Traktoren mit 40 bis 80 PS Leistung und mit 3-Punkt-Anschluss der Kategorie 1 (für die 1200 und 1600) und der Kategorie 2 (für die 1800 und 2000). Die Entladung des geschnittenen und gesammelten Produkts in den geräumigen Kasten erfolgt auf dem Boden mit Hilfe von speziellen Hydraulikkolben. Dieser solide und massive Rasenmäher wird vor allem bei sehr hohem Gras auf großen Flächen, in öffentlichen Parks, in Waldgebieten (Brandschutzmaßnahmen), im Gartenbau und manchmal bei der landwirtschaftlichen Pflege eingesetzt. Er montiert serienmäßig robuste geschmiedete Hämmer von jeweils 1,2 bis 1,5 kg (je nach Modell), die zum Zerkleinern von Reben mit einem Durchmesser von bis zu 6 cm geeignet sind. Auf Wunsch kann ein Frontförderband angebracht werden, das für große Mengen an Schnitgut nützlich ist. Hergestellt in den Werken von Peruzzi, ist sie in den Versionen 1200 – 1600 – 1800 – 2000 erhältlich



MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT-BREITE (MM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	QUANTITÉ BATTES 1 KG MENGE SCHLÄGER 1 KG	HAUTEUR DE COUPE MIN. ET MAX. MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)
CANGURO NORMAL 1200	1165	40 - 55	30 - 41	16	30 - 100
CANGURO SUPER 1600	1525	50 - 60	37 - 45	20	30 - 100
CANGURO SUPER 1800	1720	60 - 70	45 - 52	24	30 - 100
CANGURO SUPER 2000	1920	70 - 80	52 - 59,5	28	30 - 100



Vert public
Öffentliches Grün

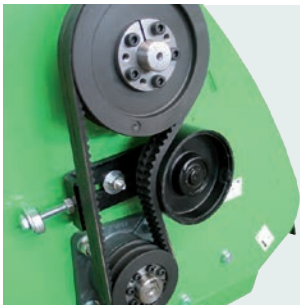


Horticulture
Gartenbau



Entretien agricole
Landwirtschaftliche Instandhaltung

COMPOSANTS TECHNIQUES TECHNISCHE KOMPONENTEN



Tension facile des courroies.
Einfache Riemenspannung.

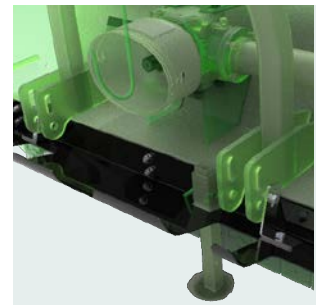


Déchargement au sol par n°
2 vérins hydrauliques.
Entladen auf den Boden
mittels Nr. 2 hydraulischen
Wagenheber.

ACCESSOIRES ZUBEHÖR



Réglage de la hauteur de
coupe sur roues avant doubles.
Einstellung der Schnitthöhe
an den Vorderrädern.



Convoyeur pour sarments.
Rebenförderband.

LAMES STANDARD STANDARDMESSER



Batte en acier forgé et trempé pour Canguro
Normal 1200.
Hammer aus geschmiedetem und gehärtetem
Stahl für Canguro Normal 1200.



Batte en acier forgé et trempé
Mod. Super.
Hammer aus geschmiedetem und gehärtetem
Stahl Mod. Super.

MODÈLE MODELL	CAPACITÉ DE COLLECTE EN LT SAMMLER- FASSUNGS- VERMÖGEN IN LT	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	POIDS GEWICHT (KG)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
CANGURO NORMAL 1200	1100	540	595	1555 x 1570 x 1370	1550 x 1400 x 2100
CANGURO SUPER 1600	1450	540	720	1980 x 1850 x 1370	1850 x 1400 x 2100
CANGURO SUPER 1800	1600	540	820	2180 x 1995 x 1370	2200 x 1400 x 2100
CANGURO SUPER 2000	1800	540	870	2380 x 1995 x 1370	2350 x 1400 x 2100

CANGURO PROFESSIONAL SUPER

**BROYEUR / BROYEUR DE SARMENTS
AVEC COLLECTE POUR TRACTEURS
DE 55 À 70 CV**

**RASENMÄHER/ SCHREDDER
MIT SAMMLER FÜR TRAKTOREN
VON 55 BIS 70 PS**



Le broyeur à gazon/ broyeur à gazon avec ramassage CANGURO PROFESSIONAL SUPER convient pour une utilisation sur des tracteurs de 55 à 70 CV et avec un attelage à 3 points de catégorie 1 (pour la 1600) et de catégorie 2 (pour la 1800). Le déchargement du produit coupé et collecté dans la grande benne, se fait à une hauteur de 215 cm à l'aide de pistons hydrauliques spéciaux. Broyeur solide et robuste, il est principalement utilisé en présence d'herbe très élevée dans les zones étendues, les parcs publics, les zones boisées (action de prévention des incendies), l'horticulture et parfois pour l'entretien agricole. Il monte en série de robustes battes forgées dédiées de 1,2 à 1,5 kg chacune (selon le modèle), aptes au broyage de sarments jusqu'à 6 cm de diamètre. Sur demande, il est possible de monter un convoyeur frontal, utile pour de grands volumes d'élagage. Fabriqué dans les usines Peruzzo, il est disponible dans les versions 1600 - 1800.

Der Rasenmäher / Schredder mit Sammler CANGURO PROFESSIONAL SUPER eignet sich für den Einsatz an Traktoren mit 55 bis 70 PS Leistung und mit 3-Punkt-Anschluss der Kategorie 1 (für die 1600) und der Kategorie 2 (für die 1800). Die Entladung des geschnittenen und gesammelten Produkts in den geräumigen Kasten erfolgt in einer Höhe von 215 cm mit Hilfe von speziellen Hydraulikkolben. Dieser solide und massive Rasenmäher wird vor allem bei sehr hohem Gras auf großen Flächen, in öffentlichen Parks, in Waldgebieten (Brandschutzmaßnahmen), im Gartenbau und manchmal bei der landwirtschaftlichen Pflege eingesetzt. Er montiert serienmäßig robuste geschmiedete Hämmer von jeweils 1,2 bis 1,5 kg (je nach Modell), die zum Zerkleinern von Reben mit einem Durchmesser von bis zu 6 cm geeignet sind. Auf Wunsch kann ein Frontförderband angebracht werden, das für große Mengen an Schnittgut nützlich ist. Hergestellt in den Werken von Peruzzo, ist sie in den Versionen 1600 - 1800 erhältlich.



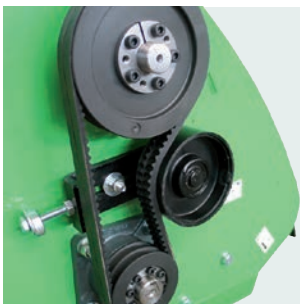
MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT- BREITE (MM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	QUANTITÉ BATTES 1 KG MENGE SCHLÄGER 1 KG	HAUTEUR DE COUPE MIN. ET MAX. MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)
CANGURO PRO/SUPER 1600	1525	55 - 65	41 - 48,5	20	40 - 85
CANGURO PRO/SUPER 1800	1720	60 - 70	45 - 52	24	40 - 85



Déchargement hydraulique de plus de 2 m
Hydraulische Entladung über 2 m



COMPOSANTS TECHNIQUES
TECHNISCHE KOMPONENTEN



Tension facile des courroies.
Einfache Riemenspannung.

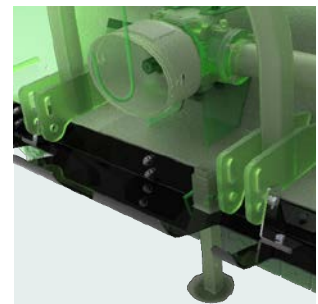


Rouleau arrière avec racloir.
Hintere Rolle mit Abstreifer.

ACCESSOIRES
ZUBEHÖR



Réglage de la hauteur de coupe sur roues avant doubles.
Einstellung der Schnitthöhe an den Vorderrädern.



Convoyeur pour sarments.
Rebenförderband.

BATTES STANDARD
INCLUDED HAMMER



Batte en acier forgé et trempé
Mod. Super.
Hammer aus geschmiedetem und gehärtetem Stahl Mod. Super.



MODÈLE MODELL	CAPACITÉ DE COLLECTE EN LT SAMMLER- FASSUNGS- VERMÖGEN IN LT	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	POIDS GEWICHT (KG)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
CANGURO PRO/SUPER 1600	1800	540	905	1980 x 2180 x 1590	1850 x 2250 x 1700
CANGURO PRO/SUPER 1800	2000	540	1000	2180 x 2310 x 1590	2200 x 2250 x 1700

ELEPHANT SUPER

BROYEUR / BROYEUR DE SARMENTS AVEC COLLECTE POUR TRACTEURS DE 80 À 100 CV

RASENMÄHER/ SCHREDDER MIT SAMMLER FÜR TRAKTOREN VON 80 BIS 100 PS



Le broyeur / broyeur avec collecte ELEPHANT SUPER est adapté pour une application sur des tracteurs de 80 à 100 CV de puissance et avec attelage à 3 points de catégorie 2. Le déchargement du produit coupé et recueilli dans le grand caisson, est effectué à une hauteur de 215 cm à l'aide de pistons hydrauliques spéciaux. Le broyeur très solide et massive est principalement utilisée en présence d'herbe très haute et dense ainsi que sur de vastes zones et pour l'entretien de zones agricoles telles que les extensions d'ananas et de canne à sucre. Monté en série de robustes battes forgées dédiées de 1,5 kg chacune, aptes au broyage de sarments jusqu'à 6 cm de diamètre. Sur demande, il est possible de monter un convoyeur frontal, utile pour de grands volumes d'élagage, ainsi que des supports spéciaux majorés en acier, en cas de phases de travail prolongées en présence de broyage d'élagages. Fabriqué dans les usines Peruzzo, il est disponible dans les versions 2000 - 2200.

Der Rasenmäher / Schredder mit Sammler ELEPHANT SUPER eignet sich für den Einsatz an Traktoren von 80 bis 100 PS Leistung und mit 3-Punkt-Anschluss der Kategorie 2. Die Entladung des geschnittenen und gesammelten Produkts in den großen Kasten erfolgt in einer Höhe von 215 cm mit Hilfe von speziellen Hydraulikkolben. Dieser solide und massive Rasenmäher wird vor allem bei sehr hohem Gras auf großen Flächen und zur Pflege von landwirtschaftlichen Flächen wie Ananas- und Zuckerrohrfelder eingesetzt. Er ist serienmäßig mit robusten, speziell geschmiedeten Hämmer mit einem Gewicht von je 1,5 kg ausgestattet, die für das Zerkleinern von Schnittgut mit einem Durchmesser von bis zu 6 cm geeignet sind. Auf Wunsch kann ein Frontförderband angebracht werden, das für große Mengen an Schnittgut nützlich ist, sowie spezielle überdimensionale Stahlstützen, falls die Arbeitsphasen beim Häckseln von Schnittgut länger dauern. Hergestellt in den Werken von Peruzzo, ist sie in den Versionen 2000 - 2200 erhältlich.



MODÈLE MODELL	LARGEUR DE COUPE SCHNITT- BREITE (MM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	QUANTITÉ BATTES 1 KG MENGE SCHLÄGER 1 KG	HAUTEUR DE COUPE MIN. ET MAX. MIN. & MAX SCHNITTHÖHE (MM)
ELEPHANT SUPER 2000	1920	80 - 95	59,5 - 71	28	40 - 85
ELEPHANT SUPER 2200	2130	90 - 100	71 - 74,5	30	40 - 85



COMPOSANTS TECHNIQUES
TECHNISCHE KOMPONENTEN



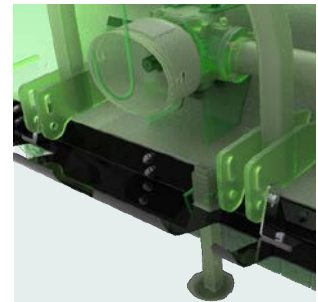
Broyage de la canne à sucre.
Zuckerrohrzerkleinerung.



Déchargement hydraulique jusqu'à 2 m de hauteur via l'élevateur du tracteur.
Hydraulische Entladung bis zu 2 m Höhe durch den Traktorheber.



Broyage et collecte d'élagages dans les oliveraies.
Zerkleinern und Aufsammeln von Schnittgut in Olivenhainen.



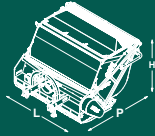
Convoyeur pour sarments.
Rebenförderband

BATTES STANDARD
INCLUDED HAMMER



Batte en acier forgé et trempé Mod. Super.
Hammer aus geschmiedetem und gehärtetem Stahl Mod. Super.



MODÈLE MODELL	CAPACITÉ DE COLLECTE EN LT SAMMLER- FASSUNGS- VERMÖGEN IN LT	PDF / PTO (TR/MIN / U/ MIN)	POIDS GEWICHT (KG)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
ELEPHANT SUPER 2000	2250	540	1170	2385 x 2270 x 1590	2400 x 2150 x 1600
ELEPHANT SUPER 2200	2450	540	1270	2585 x 2270 x 1590	2600 x 2150 x 1600

ROTOVAC

BROSSEUSE ET RAMASSEUSE MULTIFONCTION POUR TRACTEURS DE 27 À 45 CV

MULTIFUNKTIONS-KEHR- UND SAMMELMASCHINE FÜR TRAKTOREN VON 27 BIS 45 PS



La brosseuse – ramasseuse multifonction avec collecte ROTOVAC est adaptée pour une application sur des tracteurs de 27 à 45 CV et avec un attelage à 3 points de catégorie 1. Le déchargement du produit recueilli dans la grande benne, se fait à une hauteur de 74 cm à l'aide de pistons hydrauliques spéciaux. Brosseuse disponible en différentes variantes, c'est une machine très polyvalente et destinée à différentes catégories d'utilisateurs. La ROTOVAC (A) convient aux surfaces herbeuses plates, régulières et sportives ; la ROTOVAC (B) est idéale pour la collecte de matériaux sur des surfaces herbeuses irrégulières, publiques et sportives, ou alternativement sur route (avec l'accessoire de la brosse hydraulique latérale). Enfin, la ROTOVAC (C) est destinée aux terrains de sport, pour la collecte des bornes, des soucoupes et pour la carottage. Chacune d'elles monte un kit dédié et des brosses de dureté différente, adaptées à la fonction prévue à l'origine. Fabriquée dans les usines Peruzzo, elle est disponible dans les versions 2000 - 2200.

Die Multifunktions-kehr- und Sammelmaschine ROTOVAC mit Sammler eignet sich für den Einsatz an Traktoren von 27 bis 45 PS Leistung und mit 3-Punkt-Anschluss der Kategorie 1. Die Entladung des gesammelten Produkts in den geräumigen Kasten erfolgt in einer Höhe von 74 cm mit Hilfe von speziellen Hydraulikkolben. Die Kehrmaschine ist in verschiedenen Varianten erhältlich und ist eine sehr vielseitige Maschine, die für verschiedene Benutzerkategorien bestimmt ist. ROTOVAC (A) eignet sich für flache, regelmäßige und sportliche Rasenflächen; ROTOVAC (B) eignet sich ideal zum Sammeln von Material auf unebenen, öffentlichen und sportlichen Rasenflächen oder alternativ auf der Straße (mit dem Zubehör der hydraulischen Seitenbürste). ROTOVAC (C) schließlich ist für Sportplätze, zum Aufsammeln von Watten, Wurflauben und zum Entkernen bestimmt. Jede von ihnen ist mit einem speziellen Kit und Bürsten unterschiedlicher Härte ausgestattet, die für die ursprünglich vorgesehene Funktion geeignet sind. Hergestellt in den Werken von Peruzzo, ist sie in den Versionen 2000 - 2200 erhältlich.



MODÈLE MODELL	UTILISATION VERWENDUNG	LARGEUR DE TRAVAIL ARBEITSBREITE (MM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)
ROTOVAC 1600 (A)	Terrain plat / Flaches Gelände	1480	27 - 40	20 - 30
ROTOVAC 1600 (B)	Terrain irrégulier / Unregelmäßiges Gelände	1480	27 - 40	20 - 30
ROTOVAC 1600 (C)	Tir à la plaque / Tellerwurf	1480	30 - 45	22 - 33,5



COMPOSANTS TECHNIQUES
TECHNISCHE KOMPONENTEN



Tige hydraulique à utiliser avec cardan homocinétique et/ou brosse hydraulique pour le nettoyage des bords de route (accessoire).
Hydraulische Deichsel zur Verwendung mit homokinetischer Kardanwelle und/oder hydraulischer Bürste zur Reinigung von Straßenkanten (Zubehör).

ACCESSOIRES
ZUBEHÖR



Brosse latérale pour Rotovac mod. B pour bords.
Seitliche Bürste für Rotovac Mod. B für Ränder.



Différents types de brosse : tendre pour la collecte des feuilles, rigide pour la collecte des matériaux lourds.
Verschiedene Arten von Bürsten: zart für das Sammeln von Blättern, starr für das Sammeln von schwerem Material.



Collecte des glands et des mottes
Aufsammeln von Watten, Wurflauben



Déchargement hydraulique de la collecte
Hydraulischer Auswurf des gesammelten Produkts



Collecte de carottage sur le terrain de golf
Sammlung von Entkernen auf dem Golfplatz

MODÈLE MODELL	CAPACITÉ EXPRESSE IN LT - AUSGEDRÜCKTES FASSUNGSVERMÖGEN IN LT	POIDS GEWICHT (KG)	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
ROTOVAC 1600 (A)	1900	560	540	1850 x 2295 x 1555	1850 x 2400 x 1700
ROTOVAC 1600 (B)	1900	620	540	2090 x 2665 x 1555	1850 x 2400 x 1700
ROTOVAC 1600 (C)	1400	560	540	1850 x 2295 x 1555	1850 x 2400 x 1700

TRAVAILLER
N'A JAMAIS ÉTÉ
AUSSI FACILE.

*ARBEITEN
WAR NOCH NIE
SO EINFACH.*



BIOMASS

Saviez-vous que le bois coupé peut être réutilisé et peut apporter un certain nombre d'avantages non seulement en termes d'économie d'espace, mais aussi au niveau écologique, énergétique et d'engrais ?

Notre gamme de déchiqueteuses et biobroyeurs de la ligne BIOMASS vous aidera à cela et vous permettra de broyer au mieux le feuillage et les grosses branches, en obtenant un produit toujours homogène et propre. Une vraie satisfaction pour les yeux. Un large choix de modèles pour un usage professionnel et ou pour la location, avec des capacités de coupe allant de 6 cm à 17 cm de diamètre, actionnés par un moteur à explosion de dernière génération, applicables au cardan du tracteur ou, alternativement, avec entraînement hydraulique : compacts et maniables dans toutes les situations grâce à la présence de chenilles, de roues et bien plus encore. Vous vous demanderez comment vous avez pu vous en passer.

Wussten Sie, dass das von Ihnen geschnittene Holz wiederverwendet werden kann und nicht nur in Bezug auf die Platzersparnis, sondern auch in Bezug auf Ökologie, Energie und Düngung eine Reihe von Vorteilen mit sich bringt?

Unser Sortiment an Häckslern und Bio-Häckslern der BIOMASS-Linie hilft Ihnen dabei und ermöglicht es Ihnen, Laub und große Äste bestmöglich zu zerkleinern, um ein immer homogeneres und saubereres Produkt zu erhalten. Ein wahrer Genuss für die Augen. Eine große Auswahl an Modellen für den professionellen Einsatz oder zur Vermietung, mit Schnittkapazitäten von 6 cm bis 17 cm Durchmesser, angetrieben von Verbrennungsmotoren der neuesten Generation, die an der Kardanwelle des Traktors befestigt werden können oder alternativ hydraulisch angetrieben werden: kompakt und in jeder Situation wendig dank der vorhandenen Ketten, Räder und mehr. Sie werden sich fragen, wie Sie jemals ohne sie ausgekommen sind.



T3

BROYEUR MOYEN (POUR LES BRANCHES JUSQU'À 8 CM) MITTLERER BIO-HÄCKSLER (FÜR ÄSTE BIS 8 CM)

Le broyeur T3 est une machine robuste, utilisée pour réduire les déchets végétaux, pour un usage privé ou professionnel, de 3 à 8 m³/heure. Disponible en version avec moteur à explosion ou électrique, il peut également être combiné avec des tracteurs de 25 à 35 CV et avec un attelage à 3 points de catégorie 1N. À l'intérieur se trouve un disque de coupe formé de 2 lames et 24 marteaux qui permet à la machine de travailler sur des feuillages et des branches jusqu'à 8 cm de diamètre, réduisant le produit en petits morceaux de différentes tailles, en fonction du crible perforé utilisé. Produit dans les usines Peruzzo est la machine idéale pour répondre aux besoins de travail des jardiniers, des particuliers et des loueurs, en plus d'être un outil précieux pour obtenir des copeaux pour le compostage, chaudières à copeaux, briquettes ou pellets.

Der Bio-Häcksler T3 ist eine robuste Maschine, die zur Reduzierung von Pflanzenabfällen für den privaten oder professionellen Gebrauch von 3 bis 8 m³/h verwendet wird. Er ist mit Benzin- oder Elektromotor erhältlich und kann auch mit Traktoren von 25 bis 35 PS Leistung und mit einer 3-Punkt-Anhängung der Kategorie 1N kombiniert werden. Im Inneren befindet sich eine Schneidscheibe, die aus 2 Klingen und 24 Hämmern besteht und es der Maschine ermöglicht, Laub und Äste mit einem Durchmesser von bis zu 8 cm zu bearbeiten und das Produkt in kleine Stücke unterschiedlicher Größe zu zerkleinern, je nachdem, welches Lochsieb verwendet wird. Hergestellt in den Werken von Peruzzo, ist die ideale Maschine, um die Arbeitsanforderungen von Gärtnern, Privatpersonen und Mietern zu erfüllen, sowie ein wertvolles Werkzeug, um Hackschnitzel für die Kompostierung, Hackschnitzelkessel, Briketts oder Pellets zu erhalten.



PETROL



PTO

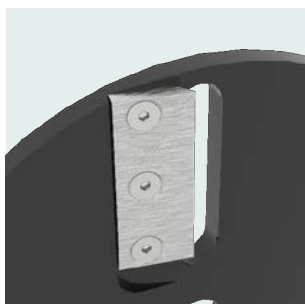


ELECTRIC

MODÈLE MODELL	CAPACITÉ DE COUPE SCHNITT- KAPAZITÄT (CM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MOTEUR MOTOR- LEISTUNG (HP / KW)	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	QUANTITÉ BATTES HAMMER- SCHLÄGER MENGE
T3 Petrol - Honda	8	-	13 - 9,5	-	24
T3 Petrol - Briggs & Stratton	8	-	13 - 9,5	-	24
T3 Electric	8	-	12.5 - 9,2	-	24
T3 PTO/ PDF	8	25 - 35	18,5 - 26	540	24



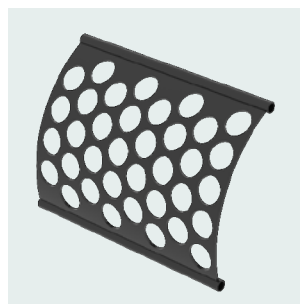
COMPOSANTS TECHNIQUES
TECHNISCHE KOMPONENTEN



Lame de déchiqueteuse en acier à haute résistance.
Häckselmesser aus hochfestem Stahl.



Groupe à battes de grande épaisseur.
Dickes Hammerwerk.



Crible perforé de différent diamètre.
Screens with Perforiertes Sieb mit verschiedenen Durchmessern.

LAMES STANDARD
STANDARDMESSER



Marteau de 8 mm d'épaisseur.
8-mm-starker Hammer.



Lame déchiqueteuse.
Häckselmesser.

MODÈLE MODELL	QUANTITÉ LAMES MENGE MESSER	POIDS GEWICHT (KG)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
T3 Petrol - Honda	2	240	-	1200 x 1000 x 1550
T3 Petrol - Briggs & Stratton	2	240	1520 x 1395 x 1735	1200 x 1000 x 1550
T3 Electric	2	240	1520 x 1395 x 1735	1200 x 1000 x 1550
T3 PTO/ PDF	2	206	1520 x 1395 x 1735	1200 x 900 x 1400

T5

**GRAND BROYEUR
(POUR LES BRANCHES JUSQU'À 10 CM)
GROSSER BIO-HÄCKSLER
(FÜR ÄSTE BIS 10 CM)**



Le broyeur T5 est une machine robuste et de grande taille, utilisée pour réduire les déchets végétaux à usage professionnel de 8 à 15 m³/heure. Disponible en version électrique, il peut également être associé à des tracteurs de 65 à 75 ch. À l'intérieur se trouve un disque de coupe formé de 3 lames et 45 marteaux qui permet à la machine de travailler sur des feuillages et des branches jusqu'à 10 cm de diamètre, réduisant le produit en petits morceaux de différentes tailles, en fonction du crible perforé utilisé. Produit dans les usines Peruzzo est la machine idéale pour répondre aux besoins de travail des jardiniers, des administrations municipales et des pépiniéristes, en plus d'être un outil précieux pour obtenir des copeaux pour le compostage, chaudières à copeaux, briquettes ou pellets.

Der Bio-Häcksler T5 ist eine robuste und große Maschine, die zur Reduzierung von Pflanzenabfällen für den professionellen Einsatz von 8 bis 15 m³/h verwendet wird. Erhältlich in der elektrischen Version, ist er auch mit Traktoren von 65 bis 75 PS leistung kombinierbar. Im Inneren befindet sich eine Schneidscheibe, die aus 3 Klingen und 45 Hämmern besteht und es der Maschine ermöglicht, Laub und Äste mit einem Durchmesser von bis zu 10 cm zu bearbeiten und das Produkt in kleine Stücke unterschiedlicher Größe zu zerkleinern, je nachdem, welches Lochsieb verwendet wird. Hergestellt in den Werken von Peruzzo, ist die ideale Maschine, um die Arbeitsanforderungen von Gärtnern, Stadtverwaltungen und Baumschulen zu erfüllen, sowie ein wertvolles Instrument, um Hackschnitzel für die Kompostierung, Hackschnitzelkessel, Briketts oder Pellets zu erhalten.

**COMPOSANTS TECHNIQUES
TECHNISCHE KOMPONENTEN**



Trémie insertion de petits faisceaux de branches, feuilles, terreau, etc.
Einfülltrichter für kleine Bündel von Ästen, Laub, Erde usw.



Trémie insertion branches de grand diamètre.
Einfülltrichter für Äste mit großem Durchmesser.

MODÈLE MODELL	CAPACITÉ DE COUPE SCHNITT-BREITE (CM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP / KW)	PUISSANCE MOTEUR MOTORLEISTUNG (HP / KW)	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	QUANTITÉ BATTES HAMMER- SCHLÄGER MENGE
T5 Tracteur / Traktor	10	65 - 75 / 48,5 - 56	-	540	45
T5 Électrique / Elektrisch	10	-	30 - 22	-	45

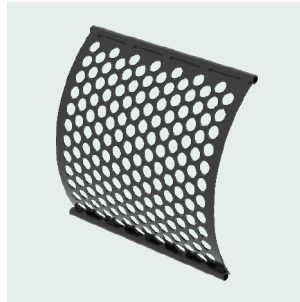


T5 modèle Electric - Groupe marteaux robuste et disque déchiqueteur pour un broyage complet des déchets végétaux, des caisses en bois et du plastique rigide
 Modell T5 Electric - Robuste Hammereinheit und Hackmesser für die vollständige Zerkleinerung von pflanzlichen Abfällen, Holzkisten und Hartplastik

COMPOSANTS TECHNIQUES
TECHNISCHE KOMPONENTEN



Disque déchiqueteur à 3 lames avec groupe de coupe à couches.
 Hackmesser mit 3 Messer und Mantelschneidwerk.



Crible perforé de différent diamètre.
 Perforiertes Sieb mit verschiedenen Durchmessern.


LAMES STANDARD
STANDARDMESSER



Marteau de 8 mm d'épaisseur.
 8-mm-starker Hammer.



Lame déchiqueteuse.
 Häckselmesser.

MODÈLE MODELL	QUANTITÉ LAMES MENGE MESSER	POIDS GEWICHT (KG)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
T5 Tracteur / Traktor	3	450	2525 x 1585 x 1940	1400 x 1600 x 2150
T5 Électrique / Elektrisch	3	530	2525 x 1585 x 1940	1400 x 1600 x 2150

TB 50

**DÉCHIQUETEUSE À MOTEUR
(POUR LES BRANCHES JUSQU'À 7 CM)
MOTORHÄCKSLER
(FÜR ÄSTE BIS 7 CM)**



La déchiqueteuse TB 50 est une machine robuste et de petite taille, destinée à la coupe de branches sèches jusqu'à 5–6 cm de diamètre et de branches humides jusqu'à 6- 7 cm. Principalement utilisée par les utilisateurs privés, les loueurs et les petits mainteneurs du vert, c'est la machine idéale pour l'élagage de petites tailles, tout en maintenant une productivité de travail élevée. Le tambour de coupe dont dispose la machine est formé de deux lames à haute résistance, réversibles et auxquelles s'ajoute une contre-lame également en acier trempé. Selon le produit traité, celui-ci est expulsé de la bouche de déchargement de la déchiqueteuse à une hauteur de 142 cm et à 2/3 mètres de distance, facilitant ainsi le déchargement à l'intérieur de caisses ou de conteneurs spéciaux. Propulsé par un moteur à explosion de marque Honda ou Briggs&Stratton avec transmission par courroie, l'allumage est à déchirure mais est facilité par la poulie centrifuge de série montée sur l'arbre moteur. Fabriquée dans les usines Peruzzo est une machine performante et de petite taille : grâce à la grande trémie de chargement, elle travaille facilement même sur des branches d'olivier et de pin, ainsi que sur un feuillage volumineux.

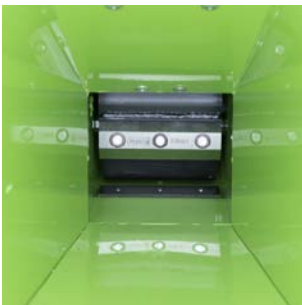
Der Häcksler TB 50 ist eine robuste und kleine Maschine zum Schneiden von trockenen Ästen bis zu einem Durchmesser von 5 – 6 cm und feuchten Ästen bis zu 6 - 7 cm. Er wird hauptsächlich von Privatanwendern, Mietern und kleinen Grünpflegepersonal eingesetzt und ist die ideale Maschine zum Schneiden kleiner Schnitte bei gleichzeitiger Aufrechterhaltung einer hohen Arbeitsproduktivität. Die Schneidtrommel, über welche die Maschine verfügt, besteht aus zwei hochfesten, reversiblen Messern, zu denen dann ein Gegenmesser aus gehärtetem Stahl hinzugefügt wird. Je nach verarbeitetem Produkt wird dieses in einer Höhe von 142 cm und in einer Entfernung von 2/3 Metern aus dem Auslass des Häckslers ausgeworfen, was das Abladen in Mulden und spezielle Container erleichtert. Angetrieben von einem Verbrennungsmotor der Marke Honda oder alternativ Briggs&Stratton mit Riemenantrieb, erfolgt die Zündung mit Klettverschluss, wird jedoch durch die serienmäßige, an der Antriebswelle montierte Zentrifugalscheibe erleichtert. Hergestellt in den Werken von Peruzzo ist es eine leistungsstarke Maschine mit kleinen Abmessungen: Dank des großen Ladetrichters arbeitet sie problemlos auch auf Ästen von Olivenbäumen und Kiefer sowie auf voluminösem Laub.



MODÈLE MODELL	CAPACITÉ DE COUPE SCHNITT-BREITE (CM)	PUISSANCE MOTEUR MOTORLEISTUNG (HP / KW)	QUANTITÉ LAMES MENGE MESSER
TB 50 Petrol - Honda	7	9 - 6,6	2
TB 50 Petrol - Briggs & Stratton	7	9 - 6,6	2



COMPOSANTS TECHNIQUES
TECHNISCHE KOMPONENTEN



Tambour de déchiquetage
(150 mm x 150 mm).
*Hacktrommel (150 mm x
150 mm).*



Bouton de sécurité arrêt
moteur.
Motorstopp-Sicherheitstaste.



Transmission par courroie
et poulie centrifuge.
*Riemenantrieb und
Zentrifugalriemenscheibe.*



Grande trémie et facilité de
transport.
*Großer Trichter und
einfacher Transport.*

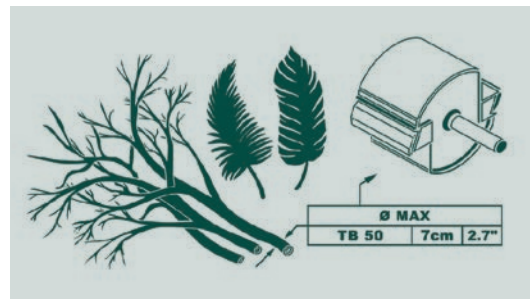
LAMES STANDARD
STANDARDMESSER

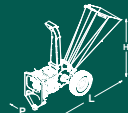


Lame déchiqueteuse.
Häckselmesser.



Contre-lame.
Gegenmesser.



MODÈLE MODELL	POIDS GEWICHT (KG)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
TB 50 Petrol - Honda	145	1860 x 580 x 1425	1400 x 800 x 1840
TB 50 Petrol - Briggs & Stratton	145	1860 x 580 x 1425	1400 x 800 x 1840

TB 100

**DÉCHIQUETEUSE
À CARDAN ET
À MOTEUR À
EXPLOSION (POUR
BRANCHES)
JUSQU'À 9 CM)**

**HÄCKSLER MIT
KARDANWELLE UND
VERBRENNUNGS-
MOTOR (FÜR ÄSTE
BIS 9 CM)**

La déchiqueteuse TB100 est une machine robuste et compacte, utilisée pour réduire les déchets végétaux, pour un usage privé ou professionnel, de 5 à 10 m³/heure. Destinée à la coupe de branches sèches et humides de 6 à 9 cm de diamètre, elle est principalement utilisée par les utilisateurs privés, les loueurs, les jardiniers et les organismes publics.

Équipée de deux lames trempées réversibles à double tranchant et grâce à la conception de son rotor, la machine travaille les branches, les brindilles et les boutures sans hésitation, en les faisant glisser à l'intérieur de la bouche de coupe sans avoir besoin d'un rouleau d'entraînement spécial. La force centrifuge créée par le rotor expulse le matériau broyé de manière fine, en le projetant hors de l'échappement (orientable en hauteur) et en le jetant sur environ 3/5 mètres de distance (selon le produit), permettant un chargement facile en présence de conteneurs spéciaux ou sur des remorques. Les dimensions compactes d'encombrement permettent une utilisation même dans les zones étroites ou les terrasses, en plus du chargement facile sur les petits fourgons. Fabriqué dans les usines Peruzzo, il est disponible en version sur roues avec moteur à explosion de 13 à 18 ch, il est également disponible en version TB100-T pour tracteurs de 20 à 35 ch et attelage 3 points de catégorie 1N, ou en version hydraulique TB100-HYDRO.

Der Häcksler TB100 ist eine robuste und kompakte Maschine, die zur Reduzierung von Pflanzenabfälle für den privaten oder professionellen Einsatz von 5 bis 10 m³/h verwendet wird. Er ist zum Schneiden von trockenen und feuchten Ästen von 6 bis 9 cm Durchmesser bestimmt und wird hauptsächlich von Privatanwendern, Mietern, Gärtnern und öffentlichen Einrichtungen verwendet.

Ausgestattet mit zwei gehärteten, doppelschneidigen reversiblen Messern und dank seines Rotordesigns verarbeitet das Gerät Äste, Zweige und Schnittgut ohne zu zögern, indem es sie in das Häckselmaul zieht, ohne dass eine spezielle Zugwalze erforderlich ist. Durch die vom Rotor erzeugte Zentrifugalkraft wird das fein zerkleinerte Material aus dem (höhenverstellbaren) Auswurf ausgeworfen und über eine Entfernung von ca. 3 bis 5 Metern (je nach Produkt) geschleudert, so dass es leicht in geeignete Container oder auf Anhänger geladen werden kann. Die kompakten Abmessungen ermöglichen den Einsatz auch in engen Bereichen oder auf Terrassen sowie das einfache Beladen von Kleintransportern. Hergestellt in den Werken von Peruzzo, ist er in einer Version auf Rädern mit einem Verbrennungsmotor mit 13 oder 18 PS erhältlich, außerdem in einer Version TB100-T für Traktoren von 20 bis 35 PS und Dreipunktaufhängung der Kategorie 1N, oder in einer hydraulischen Version TB100-HYDRO.



TB 100 13 CV



TB 100 18 CV



TB 100 - T (PTO)

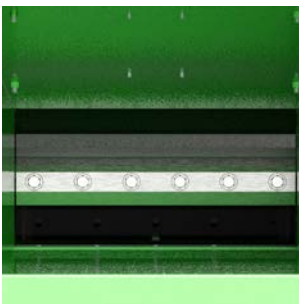


TB 100 - HYDRO

MODÈLE MODELL	CAPACITÉ DE COUPE SCHNITT- KAPAZITÄT (CM)	POTENZA MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	POTENZA MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	DÉBIT MIN. - MAX. NÉCESSAIRE TRAGFÄHIGKEIT MIN. - MAX. ERFORDERLICH (LPM)	PRESSION MIN. - MAX. NÉCESSAIRE DRUCK MIN. - MAX. ERFORDERLICH (BAR)
TB 100 - Petrol 13 B&S - manual start on wheels	9	-	-	-	-
TB 100 - Petrol 18 B&S/ Rato - electric start on wheels	9	-	-	-	-
TB 100 - T / Tractor	9	20 - 35	15 - 26	-	-
TB 100 - Hydro	9	-	-	40 - 60	200 - 250



COMPOSANTS TECHNIQUES TECHNISCHE KOMPONENTEN



Tambour de déchiquetage
(300 mm x 150 mm).
Hacktrommel (300 mm x
150 mm).



Bouton de sécurité arrêt
moteur.
Motorstopp-Sicherheitstaste.



Courbe de décharge
orientable à 360°.
360° schwenkbarer
Auswurfbogen.

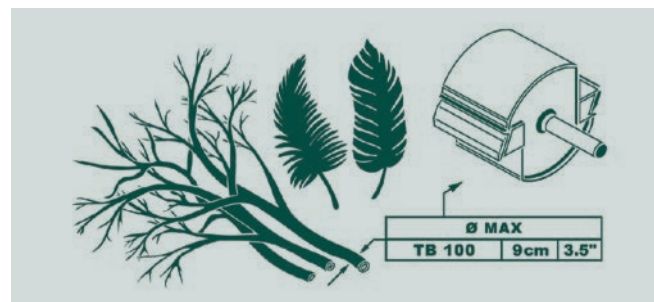


Grande trémie et facilité de
transport.
Großer Trichter und
einfacher Transport.



LAMES STANDARD STANDARDMESSER

Lame de déchiqueteuse fixée avec des vis
à tête hexagonale.
Häckselmesser mit Sechskantschrauben
befestigt.



MODÈLE MODELL	PUISSANCE MOTEUR MOTOR- LEISTUNG (HP / KW)	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	QUANTITÉ LAME MENGE MESSER	POIDS GEWICHT (KG)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
TB 100 - Petrol 13 B&S - manual start on wheels	13 - 9,5	-	2	210	2270 x 735 x 1425	1450 x 800 x 1550
TB 100 - Petrol 18 B&S/ Rato - electric start on wheels	18 - 13	-	2	240	2270 x 735 x 1425	1300 x 800 x 1800
TB 100 - T / Tractor	-	540	2	210	2270 x 810 x 1435	1200 x 850 x 1300
TB 100 - Hydro	-	-	2	200	2270 x 810 x 1435	2270 x 810 x 1435

TB 100-C

DÉCHIQUETEUSE SUR CHENILLES (POUR LES BRANCHES JUSQU'À 9 CM)

RAUPENHÄCKSLER (FÜR ÄSTE BIS 9 CM)

La déchiqueteuse TB100-C est une machine robuste et compacte, utilisée pour réduire les déchets végétaux, pour un usage privé ou professionnel, de 5 à 10 m³/heure. Destinée à la coupe de branches sèches et humides de 6 à 9 cm de diamètre, elle est principalement utilisée par les utilisateurs privés, les loueurs, les jardiniers et les organismes publics.

Équipée de deux lames trempées réversibles à double tranchant, avec système no-stress de série et grâce à la conception de son rotor, la machine travaille des branches, des brindilles et des boutures sans hésitation, en les entraînant à l'intérieur de la bouche de coupe sans avoir besoin d'un rouleau d'entraînement spécial. La force centrifuge créée par le rotor expulse le matériau broyé de manière fine, en le projetant hors de l'échappement (pivotant et orientable en hauteur) à environ 3/5 mètres (selon le produit), permettant un chargement facile en présence de conteneurs spéciaux ou sur des remorques. Les dimensions compactes de l'encombrement et les chenilles (actionnées par un moteur indépendant de 4 CV) permettent une utilisation même dans les zones étroites ou les terrasses, en plus du chargement facile sur les petits fourgons grâce à l'aide de rampes spéciales. Fabriqué dans les usines Peruzzo, ce déchiqueteuse est propulsé par un moteur à explosion de 18 ch et peut devenir, en quelques mouvements simples, une brouette agile (accessoire à part) utile pour le transport de bois et d'autres matériaux.



Der Häcksler TB100-C ist eine robuste und kompakte Maschine, die zur Reduzierung von Pflanzenabfälle für den privaten oder professionellen Einsatz von 5 bis 10 m³/h verwendet wird. Er ist zum Schneiden von trockenen und feuchten Ästen von 6 bis 9 cm Durchmesser bestimmt und wird hauptsächlich von Privatanwendern, Mietern, Gärtnern und öffentlichen Einrichtungen verwendet.

Ausgestattet mit zwei gehärteten, doppelschneidigen reversiblen Messern mit serienmäßigem No-Stress-System und dank des Designs ihres Rotors bearbeitet die Maschine Äste, Zweige und Stecklinge ohne zu zögern und zieht sie in den Schneidauslauf, ohne dass eine spezielle Zugwalze erforderlich ist. Durch die vom Rotor erzeugte Zentrifugalkraft wird das fein zerkleinerte Material ausgeworfen und aus dem Auslass (drehbar und höhenverstellbar) ca. 3 bis 5 Meter weit geschleudert (je nach Produkt), so dass es leicht in geeignete Container oder auf Anhänger geladen werden kann. Die kompakten Abmessungen und die Raupenkette (angetrieben von einem unabhängigen 4-PS-Motor) ermöglichen den Einsatz auch in engen Bereichen oder auf Terrassen sowie das einfache Beladen kleiner Lieferwagen mit Hilfe spezieller Rampen. Hergestellt in den Werken von Peruzzo, wird dieser Häcksler von einem Verbrennungsmotor mit 18 PS angetrieben und kann in wenigen einfachen Schritten zu einer agilen Schubkarre (separates Zubehör) werden, die für den Transport von Holz und anderem Material nützlich ist.



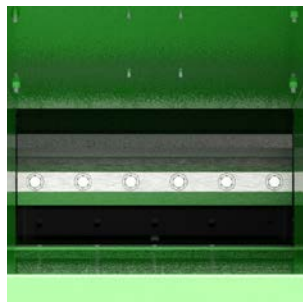
MODÈLE MODELL	CAPACITÉ DE COUPE SCHNITT-BREITE (CM)	MARQUE ET PUISSANCE MOTEUR - BRAND & MOTORLEISTUNG (HP / KW)	QUANTITÉ LAMES MENGE MESSER
TB 100 - C (Chenille-Raupe)	9	18 / 3,5 - 13 / 2,6	2



COMPOSANTS TECHNIQUES
TECHNISCHE KOMPONENTEN



3 vitesses + marche arrière.
3 Gänge + Rückwärtsgang.



Tambour de déchiquetage
(300 mm x 150 mm).
Hacktrommel (300 mm x
150 mm).



Courbe de décharge
orientable à 360°.
360° schwenkbarer
Auswurfbogen.

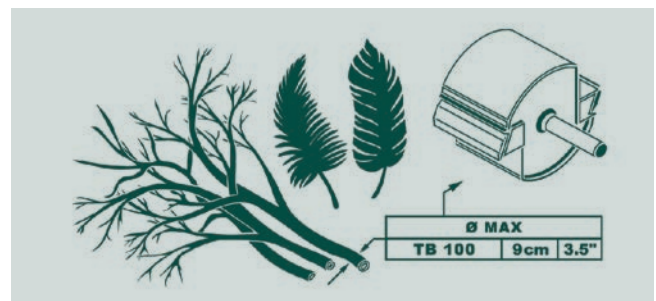


Plateau porte-outils (capacité
350 kg).
Werkzeugauflage (Tragkraft
350 kg).



LAMES STANDARD
STANDARDMESSER

Lame de déchiqueteuse fixée avec des vis
à tête hexagonale.
Häckselmesser mit Sechskantschrauben
befestigt.



MODÈLE MODELL	POIDS GEWICHT (KG)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
TB 100 - C (Chenille-Raupen)	350	2160 x 695 x 1710	1600 x 800 x 1800

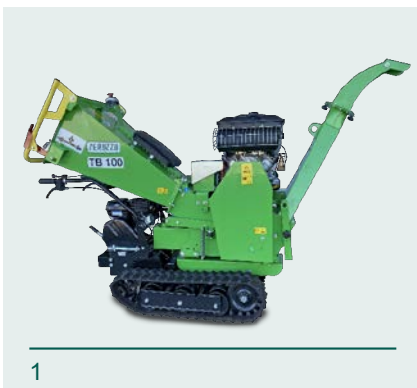
TB 100-C PROFESSIONAL

**DÉCHIQUETEUSE SUR CHENILLES
AVEC SYSTÈME NO-STRESS
(POUR LES BRANCHES JUSQU'À 11 CM)
RAUPENHÄCKSLER MIT NO-STRESS-
SYSTEM (FÜR ÄSTE BIS 11 CM)**

La déchiqueteuse TB100-C PRO est une machine robuste et de taille moyenne, disposée sur chenilles et utilisée pour réduire les déchets végétaux de 4 à 10 m³/heure. Destinée à la coupe de branches sèches et humides jusqu'à 11 cm de diamètre, elle est principalement utilisée par les utilisateurs professionnels du vert tels que les jardiniers, les organismes publics et les loueurs. Équipée d'un rotor à 2 lames et d'un rouleau d'entraînement hydraulique (réglable en vitesse) avec des dents à haute adhérence, d'un système sans stress de série et grâce à la grande trémie inclinée, la machine travaille les branches, les brindilles et les boutures avec une grande facilité. La force centrifuge créée par le rotor expulse le matériau broyé de manière fine, en le projetant hors de l'échappement (pivotant et orientable en hauteur) à environ 3/7 mètres (selon le produit), et en permettant un chargement facile en présence de conteneurs spéciaux ou sur des remorques. Les dimensions moyennes de l'encombrement et les chenilles (actionnées par un moteur indépendant de 5 ch), permettent une utilisation même dans les zones étroites ou les terrasses, en plus du chargement facile sur les fourgons rabattables, grâce à l'aide de rampes spéciales. Fabriqué dans les usines Peruzzo, ce déchiqueteur est propulsé par un moteur à explosion de 23 ch et peut devenir, en quelques mouvements simples, une brouette agile (accessoire à part) utile pour le transport de bois et d'autres matériaux.



Der Häcksler TB100-C PRO ist eine robuste, mittelgroße Maschine auf Raupenfahwerk und wird zur Zerkleinerung von Pflanzenabfällen von 4 bis 10 m³/Stunde eingesetzt. Er ist für das Zerkleinern von trockenen und nassen Ästen mit einem Durchmesser von bis zu 11 cm vorgesehen und wird hauptsächlich von professionellen Grünutzern wie Gärtnern, Behörden und Vermietern eingesetzt. Ausgestattet mit einem 2-Messer-Rotor und einer hydraulischen Zugrolle (geschwindigkeitsregulierbar) mit griffigen Zähnen, einem serienmäßigen No-Stress-System und dank des großen schrägen Trichters verarbeitet die Maschine Äste, Zweige und Schnittgut mit großer Leichtigkeit. Durch die vom Rotor erzeugte Zentrifugalkraft wird das fein zerkleinerte Material ausgeworfen und aus dem Auslass (drehbar und höhenverstellbar) ca. 3 bis 7 Meter weit geschleudert (je nach Produkt), so dass es leicht in geeignete Container oder auf Anhänger geladen werden kann. Die mittelgroßen Abmessungen und die Raupenkette (angetrieben von einem unabhängigen 5-PS-Motor) ermöglichen den Einsatz auch in engen Bereichen oder auf Terrassen sowie die einfache Beladung von kleinen Muldenkippern mit Hilfe von speziellen Rampen. Hergestellt in den Werken von Peruzzo, wird dieser Häcksler von einem Verbrennungsmotor mit 23 PS angetrieben und kann in wenigen einfachen Schritten zu einer agilen Schubkarre (separates Zubehör) werden, die für den Transport von Holz und anderem Material nützlich ist.



MODÈLE MODELL	CAPACITÉ DE COUPE SCHNITT-BREITE (CM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	PUISSANCE MOTEUR MOTORLEISTUNG (HP/KW)
TB 100 - C PRO	11	-	-	23 / 5 - 16,5 / 3,5



COMPOSANTS TECHNIQUES
TECHNISCHE KOMPONENTEN

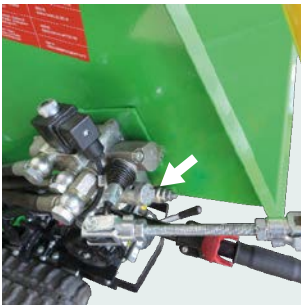


Large bouche d'alimentation.
Großer Einfüllstutzen.

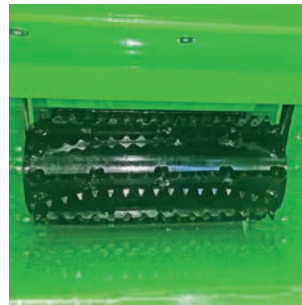


3 vitesses + marche arrière.
3 Gänge + Rückwärtsgang.

COMPOSANTS TECHNIQUES
TECHNISCHE KOMPONENTEN



Réglage de la vitesse du rouleau.
Einstellung der Rollengeschwindigkeit.



Rouleau d'alimentation (300 mm x 150 mm).
Zuführrolle (300 mm x 150 mm).



Tambour de coupe à ailettes avec double tranchant.
Schneidtrommel mit doppelschneidigen Messern.



Système de Non-Stress avec compteur pour une bonne alimentation.
No-Stress-System mit Stundenzähler für eine korrekte Zuführung.

ACCESSOIRES
ZUBEHÖR



Plateau porte-outils (capacité 450 kg).
Werkzeugauflage (Tragkraft 450 kg).

LAMES STANDARD
STANDARDMESSER

Lame de déchiqueteuse fixée avec des vis à tête hexagonale.
Häckselmesser mit Sechskantschrauben befestigt.



MODÈLE MODELL	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	QUANTITÉ LAMES MENGE MESSER	POIDS GEWICHT (KG)	(LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
TB 100 - C PRO	-	2	505	2400 x 760 x 1605	1900 x 800 x 1750

TB 100-T PROFESSIONAL

DÉCHIQUEUSE AVEC SYSTÈME NO-STRESS (POUR BRANCHES JUSQU'À 11 CM)
HÄCKSLER MIT NO-STRESS-SYSTEM (FÜR ÄSTE BIS 11 CM)



La déchiqueteuse TB100-T PRO est une machine robuste et de taille moyenne, utilisée pour réduire les déchets végétaux à usage professionnel de 4 à 10 m³/heure.

Destinée à la coupe de branches sèches et humides jusqu'à 11 cm de diamètre, elle est principalement utilisée par les utilisateurs professionnels du vert tels que les jardiniers, les organismes publics et les loueurs. Équipée d'un rotor à 2 lames et d'un rouleau d'entraînement hydraulique (réglable en vitesse) avec des dents à haute adhérence, d'un système sans stress de série et grâce à la grande trémie inclinée, la machine travaille les branches, les brindilles et les boutures avec une grande facilité. La force centrifuge créée par le rotor expulse le matériau broyé de manière fine, en le projetant hors de l'échappement (pivotant et orientable en hauteur) à environ 3/7 mètres (selon le produit), et en permettant un chargement facile en présence de conteneurs spéciaux ou sur des remorques. Fabriquée dans les usines Peruzzo, cette déchiqueteuse peut être combinée avec des tracteurs de 30 à 40 CV.

Der Häcksler TB100-T PRO ist eine robuste, mittelgroße Maschine, die zur Reduzierung von Pflanzenabfällen für den professionellen Einsatz von 4 bis 10m³/h verwendet wird.

Er ist für das Zerkleinern von trockenen und nassen Ästen mit einem Durchmesser von bis zu 11 cm vorgesehen und wird hauptsächlich von professionellen Grünnutzern wie Gärtnern, Behörden und Vermietern eingesetzt. Ausgestattet mit einem 2-Messer-Rotor und einer hydraulischen Zugrolle (geschwindigkeitsregulierbar) mit griffigen Zähnen, einem serienmäßigen No-Stress-System und dank des großen schrägen Trichters verarbeitet die Maschine Äste, Zweige und Schnittgut mit großer Leichtigkeit. Durch die vom Rotor erzeugte Zentrifugalkraft wird das fein zerkleinerte Material ausgeworfen und aus dem Auslass (drehbar und höhenverstellbar) ca. 3 bis 7 Meter weit geschleudert (je nach Produkt), so dass es leicht in geeignete Container oder auf Anhänger geladen werden kann. Hergestellt in den Werken von Peruzzo ist dieser Häcksler mit Traktoren von 30 bis 40 PS kombinierbar.



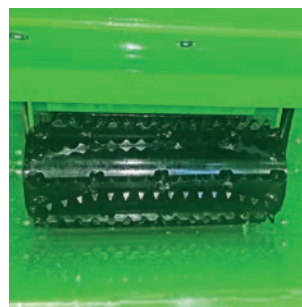
MODÈLE MODELL	CAPACITÉ DE COUPE SCHNITT-BREITE (CM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	PUISSANCE MOTEUR MOTORLEISTUNG (HP/KW)
TB 100 - T PRO	11	30 - 40	22 - 30	-



COMPOSANTS TECHNIQUES TECHNISCHE KOMPONENTEN



Régulateur de vitesse rouleur.
Rollengeschwindigkeitsregler.



Rouleau d'alimentation
(300 mm x 150 mm).
Zuführrolle (300 mm x 150 mm).



Tambour de coupe à ailettes avec double tranchant.
Schneidtrommel mit doppelschneidigen Messern.



Système de Non-Stress avec compteur pour une bonne alimentation.
No-Stress-System mit Stundenzähler für eine korrekte Zuführung.

ACCESSOIRES ZUBEHÖR

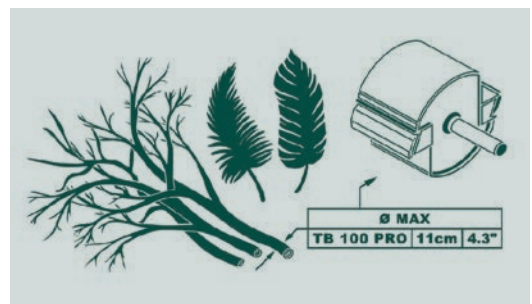


Courbe de décharge pivotante à 360° avec déflecteur.
360° schwenkbarer Auswurfbogen mit Abweiser.



LAMES STANDARD STANDARDMESSER

Lame de déchiqueteuse fixée avec des vis à tête hexagonale.
Häckselmesser mit Sechskantschrauben befestigt.



MODÈLE MODELL	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	QUANTITÉ LAMES MENGE MESSER	POIDS GEWICHT (KG)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
TB 100 - T PRO	540	2	330	2365 x 980 x 1535	1350 x 950 x 2000

TIREX

**DÉCHIQUETEUSE
À CARDAN (POUR
BRANCHES JUSQU'À
17 CM)**

**HÄCKSLER MIT
KARDANWELLE (FÜR
ÄSTE BIS 17 CM)**



La déchiqueteuse TIREX est une machine performante et de grande taille, utilisée pour réduire les déchets végétaux de 10 à 16 m³/heure. Destinée à la coupe de branches sèches et humides jusqu'à 17 cm de diamètre, elle est principalement utilisée par les utilisateurs professionnels du vert tels que les entreprises agricoles et les organismes publics grâce à la chaîne d'entraînement hydraulique qui facilite l'opérateur dans la phase d'insertion du produit dans le déchiqueteur. Équipée d'un disque à 4 lames et d'un rouleau d'entraînement hydraulique (réglable en vitesse) avec des dents à haute adhérence, d'un système sans stress de série et grâce à la grande trémie, la machine travaille les branches, les brindilles et les boutures avec une extrême facilité. La force centrifuge créée par le rotor expulse le matériau broyé de manière fine (de 1 à 3 cm), en le projetant hors de l'échappement (pivotant et orientable en hauteur) à environ 3/7 m de distance (selon le produit), et en permettant un chargement facile en présence de conteneurs spéciaux ou sur des remorques. Cette déchiqueteuse, produite dans les usines Peruzzo, convient pour une application sur des tracteurs de 40 à 80 CV et avec un attelage à 3 points de catégorie 1.

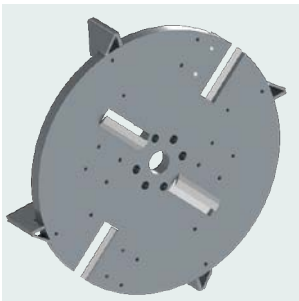
Der Häcksler TIREX ist eine leistungsstarke und große Maschine, die zur Reduzierung von Pflanzenabfälle von 10 bis 16 m³/h verwendet wird. Er ist für das Schneiden von trockenen und nassen Ästen mit einem Durchmesser von bis zu 17 cm vorgesehen und wird vor allem von professionellen Anwendern von Grünflächen wie landwirtschaftlichen Betrieben und öffentlichen Einrichtungen eingesetzt, da die hydraulische Antriebskette dem Bediener die Zuführung des Produkts in den Häcksler erleichtert. Ausgestattet mit einer 4-Messer-Scheibe und einer hydraulischen Zugrolle (geschwindigkeitsregulierbar) mit griffigen Zähnen, einem serienmäßigen No-Stress-System und einem großen Trichter, verarbeitet die Maschine mühelos Äste, Zweige und Schnittgut. Durch die vom Rotor erzeugte Zentrifugalkraft wird das fein zerkleinerte Material (von 1 bis 3 cm) ausgeworfen und aus dem Auslass (drehbar und höhenverstellbar) ca. 3 bis 7 Meter weit geschleudert (je nach Produkt), so dass es leicht in geeignete Container oder auf Anhänger geladen werden kann. Dieser Häcksler, der in den Werken von Peruzzo hergestellt wird, eignet sich für den Einsatz an Traktoren mit 40 bis 80 PS Leistung und mit 3-Punkt-Anschluss der Kategorie 1.



MODÈLE MODELL	CAPACITÉ DE COUPE SCHNITT-BREITE (CM)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	PUISSANCE MOTEUR MOTORLEISTUNG (HP / KW)
TIREX PTO	17	40 - 80	30 - 60	540
TIREX HONDA GX800 (BENZINA)	17	-	-	25 - 19
TIREX LOMBARDINI LDV1003 (DIESEL)	17	-	-	27 - 20



COMPOSANTS TECHNIQUES TECHNISCHE KOMPONENTEN



Disque déchiqueteur aux performances de coupe élevées avec tout type de bois.
Hackscheibe mit hoher Häckselleistung bei jeder Art von Holz.



Système de régulation d'alimentation.
System zur Einstellung der Zuführung.



Nouveau système d'entraînement d'élagage par chaîne dentée hydraulique.
Neues Schneideschleppsystem über eine hydraulische Zahnkette.



Système de Non-Stress avec compteur pour une bonne alimentation.
No-Stress-System mit Stundenzähler für eine korrekte Zuführung.

ACCESSOIRES ZUBEHÖR




LAMES STANDARD STANDARDMESSER



Lame déchiqueteuse.
Häckselmesser.

Kit de lames pour un meilleur contrôle de la finesse de la copeaux.
Kit Messer für eine bessere Kontrolle der Hackschnitzelfinheit.

MODÈLE MODELL	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	QUANTITÉ LAMES MENGE MESSER	POIDS GEWICHT (KG)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
TIREX PTO	540	4	600	2490 x 1270 x 2590	2100 x 1300 x 1900
TIREX HONDA GX800 (BENZINA)	-	4	780	3800 x 1580 x 2400	-
TIREX LOMBARDINI LDV1003 (DIESEL)	-	4	870	3800 x 1580 x 2400	-

TURBO 400

ASPIRATEUR DE FEUILLES PROFESSIONNEL PROFESSIONELLER LAUBSAUGER



TURBO 400



TURBO 400-PTO

L'aspirateur TURBO 400 est une machine professionnelle utilisée pour nettoyer les zones difficiles d'accès et les grands espaces verts. Destiné à l'aspiration des feuilles, des petites branches et de l'herbe, il est principalement utilisé par les utilisateurs professionnels du vert tels que les organismes publics, les établissements hôteliers, les sociétés agricoles et les sociétés sportives. Doté d'une chambre d'aspiration et d'un ventilateur d'aspiration construits en matériau hardox à haute résistance, il est formé de 4 pales fixes de grande puissance, avec un débit d'air de 100/110 m³/min. Le matériau aspiré atteint le ventilateur à travers un tuyau en polyuréthane transparent de 5 mètres de long et est ensuite expulsé grâce à la large bouche d'échappement (pivotante et orientable en hauteur) à environ 3/7 mètres de distance et permettant un chargement facile en présence de conteneurs spéciaux ou sur des remorques. Cet aspirateur à feuilles, produit dans les usines Peruzzo, est disponible avec un moteur à explosion de 13 ch (standard et avec un chariot routier homologué) ou, alternativement, adapté pour une application sur des tracteurs de 15 à 25 ch de puissance et avec un attelage à 3 points de catégorie 1.

Der Sauger TURBO 400 ist eine professionelle Maschine zur Reinigung von schlecht zugänglichen Bereichen und großen Grünflächen. Er ist für das Aufsaugen von Laub, kleinen Ästen und Gras bestimmt und wird hauptsächlich von professionellen Anwendern von Grünflächen wie öffentlichen Einrichtungen, Hotels, landwirtschaftlichen Betrieben und Sportvereinen verwendet. Ausgestattet mit einer Saugkammer und einem Sauggebläse aus hochfestem Hardox-Material, besteht er aus 4 festen Hochleistungsflügeln mit einem Luftdurchsatz von 100/110 m³/min. Das angesaugte Material erreicht das Gebläse durch einen 5 m langen transparenten Polyurethanschlauch und wird dann dank des breiten Abluftauslasses (drehbar und höhenverstellbar) in einer Entfernung von ca. 3/7 m ausgestoßen, was ein einfaches Verladen in spezielle Container oder auf Anhänger ermöglicht. Dieser Laubsauger, der in den Werken von Peruzzo hergestellt wird, ist mit einem Verbrennungsmotor mit 13 PS (sowohl Standard als auch mit zugelassenem Straßenwagen) oder alternativ für den Einsatz an Traktoren mit 15 bis 25 PS Leistung und mit 3-Punkt-Anschluss der Kategorie 1 geeignet.



TURBO 400-T

MODÈLE MODELL	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (HP)	PUISSANCE MIN. - MAX. NÉCESSAIRE MIN. - MAX. LEISTUNG ERFORDERLICH (KW)	PUISSANCE MOTEUR MOTORLEISTUNG (HP / KW)
TURBO 400 Petrol - Briggs & Stratton	-	-	13 - 9,5
TURBO 400 Petrol - Honda	-	-	13 - 9,5
TURBO 400 PTO - PDF	15 - 25	11 - 18,5	-
TURBO 400-T (Chariot-Trolley) - Honda	-	-	13 - 9,5
TURBO 400-T (V-Trolley) - Briggs & Stratton	-	-	13 - 9,5



COMPOSANTS TECHNIQUES TECHNISCHE KOMPONENTEN



Ventilateur et parois en Hardox.
Lüfter und Wände aus Hardox.



Chariot d'accrochage et de décrochage pour bords de benne.
Wagen zum Ein- und Aushängen für Muldenbänke.



Tuyau d'emboutissage en acier avec roues.
Mündungsrohr aus Stahl mit Rädern.

LAMES ACCESSOIRES ZUSATZMESSER



Lame en acier hardox anti-usure pour déchiqueter les feuilles et les petits arbustes.

Messer aus verschleißfestem Hardox-Stahl zum Zerkleinern von Blättern und kleinen Sträuchern.



MODÈLE MODELL	POIDS GEWICHT (KG)	PDF / PTO (TR/MIN / U/MIN)	 (LxPxH)	DIMENSIONS EMBALLAGE ABMESSUNGEN DER VERPACKUNG (LxPxH)
TURBO 400 Petrol - Briggs & Stratton	190	-	1100 x 1470 x 1405	1500 x 950 x 1600
TURBO 400 Petrol - Honda	190	-	1100 x 1470 x 1405	1500 x 950 x 1600
TURBO 400 PTO - PDF	175	-	970 x 845 x 1800	1000 x 1200 x 2000
TURBO 400-T (Chariot-Trolley) - Honda	340	-	2375 x 1340 x 2160	2000 x 1600 x 1900
TURBO 400-T (Chariot-Trolley) - Briggs & Stratton	340	540	2375 x 1340 x 2160	2000 x 1600 x 1900



**L'ÉMOTION
D'UN TRAVAIL
BIEN FAIT.**

***DEN REIZ
EINER GUT
GEMachten ARBEIT.***

PERUZZO®



Peruzzo è un marchio registrato di Peruzzo S.p.A. in via Curtarolo 30, 35010 Curtarolo (PD) - Italia.
Per informazioni sui rivenditori Peruzzo, visitate il sito www.peruzzo.it.
Tutti i diritti sono riservati. Per informazioni sui rivenditori Peruzzo, visitate il sito www.peruzzo.it.
Tutti i diritti sono riservati. Per informazioni sui rivenditori Peruzzo, visitate il sito www.peruzzo.it.

DISTRIBUTEUR / VERTEILER



PERUZZO S.R.L. Via Valsugana 30 - 35010 Curtarolo (PD) - ITALY
Tel. +39 049 9620477 - Fax +39 049 9620435 - www.peruzzo.it - peruzzo@peruzzo.it

